

**CONTRA EL DOLOR**  
ABSOLUTAMENTE INOFENSIVO  
**TABLETA OKAL**

# PUEBLO

AÑO XVIII  
NUMERO 5.473  
UNA PESETA

Director: Emilio Romero

MADRID  
SABADO, 6  
ABRIL 1957

Redacción \* Administración \* Talleres \* Suscripciones \* Publicidad  
Narváez, 70 \* Apartado número 517 \* Teléfono (centralita) 25-61-32

## Hecho "extremadamente" grave

LONDRES, 6.—Las estaciones de defensa aérea de Inglaterra fueron colocadas hoy en estado de alerta como consecuencia de la aparición en las pantallas de radar de "un objeto no identificado" a la altura de la costa oeste de Escocia. Los funcionarios del Ministerio del Aire se han negado a decir qué "clase de objeto era". El comandante de aviación Whitworth dijo que el Ministerio del Aire ha interpretado el hecho como "extremadamente grave". (Efe.)

## El negocio escandaloso de la VENTA de PISOS pronto dejará de existir

El reparto de viviendas se hará atendiendo primordialmente a las necesidades familiares

### Descentralización y simplificación de los trámites administrativos

El Estado fomentará la iniciativa particular en la construcción

IMPORTANTES DECLARACIONES A LA PRENSA DEL MINISTRO DE LA VIVIENDA, DON JOSE LUIS DE ARRESE

El ministro de la Vivienda, don José Luis de Arrese, celebró, a mediodía de hoy, en su despacho oficial, una interesante entrevista con los informadores de los diarios y agencias periodísticas madrileñas.

Las primeras palabras del señor Arrese fueron para expresar su satisfacción por este primer contacto con la Prensa desde que se hizo cargo del Departamento, y manifestó que era la primera de una serie de conversaciones que, con cierta periodicidad, mantendrá con los periodistas para ir dando cuenta del desarrollo de los planes y marcha del Ministerio de la Vivienda.

Los planes aprobados y los créditos, concedidos en las propias Delegaciones Provinciales. Ni que decir tiene que esta disposición es sólo una experiencia que si da resultado, como espero, se extenderá en el plazo más breve posible a toda clase de cuantías, porque una de las características que el Caudillo quiere imponer a la administración moderna es, precisamente, la sencillez en los trámites, la brevedad y la descentralización.

#### EL TRASIEGO DE POBLACION

—¿Son estos inconvenientes bu-

rocráticos y centralizadores los únicos obstáculos que hoy tiene la construcción?

—No, ni siquiera los más difíciles de corregir, porque se refieren sólo al procedimiento; hay otros más complicados, como la escasez de materiales, que si hubieran bastado en etapas normales, resultarían a todas luces insuficientes para este paso vibrante que el Régimen ha sabido imprimir a la construcción. Pero el mayor obstáculo que, por ser de categoría humana es el más difícil de resolver, está en el com-

(Pasa a la pág. 2.)

## Puñalada por la espalda

### a los Estados Unidos

La reducción del presupuesto de defensa inglés provoca una conmoción en la Casa Blanca

Polvareda de comentarios en el Departamento de Estado y en el Pentágono

#### ABANDONAR LAS ARMAS CONVENCIONALES Y ENTREGARSE DE LLENO A LAS ATOMICAS ES UN ERROR ESTRATEGICO

NEW YORK. (Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobio).—Que Londres haya escogido precisamente la fecha aniversario de la fundación del Pacto del Atlántico para hacer públicos los planes de reducción de sus fuerzas militares ha levantado una inmensa polvareda de comentarios y ha conmovido a la Casa Blanca, al Departamento de Estado y al Pentágono. Haciendo balance de todo ello se llega a una sola conclusión: Estados Unidos considera un error la actitud inglesa. He aquí algunas de las razones:

La más importante de ellas es la siguiente: las drásticas medidas inglesas de reducción del presupuesto defensivo viene a ser en el fondo una puñalada por

la espalda al Departamento de Estado norteamericano, que hace frente ahora a la explosión de crítica sobre el volumen del presupuesto general del país, el mayor que se ha lanzado en períodos de paz en toda la Historia americana: 71.800 millones de dólares.

#### UNA EQUIVOCACION: DEDICARSE A LAS ARMAS NUCLEARES CUANDO ESTAMOS FRENTE A LA POSIBILIDAD DE UNA SERIE DE GUERRAS LOCALES

Otro de los argumentos esgrimidos por los norteamericanos frente a los primos ingleses resulta de una posición estratégica. Según el Pentágono, es un

error inglés entrar de lleno en la carrera de los armamentos nucleares, abandonando las armas convencionales cuando hace suponer que en la próxima década el peligro mayor estará sancionado por una verdadera serie de guerras parciales, que exigen el empleo de estas armas, y no las primeras.

Por si esto fuera poco, los norteamericanos consideran que Inglaterra, al tomar esas decisiones, ofrece a los demás países occidentales la fórmula, es decir, el camino más cómodo para eludir los compromisos que los Tratados defensivos imponen a sus presupuestos. Sería además el gran pretexto para Francia, que quiere desde hace años hacer un corte importante a su presupuesto militar.

Según la opinión americana, el "Libro Blanco" británico contiene dos errores tácticos capitales: Primero, confesar la impotencia inglesa para defenderse contra un ataque atómico soviético, y desmoralizar con ello gravemente a países como Alemania, Francia y Holanda.

En segundo lugar, al situar todos sus planes en un programa futurista y a largo plazo, como es ese todavía misterioso reino de los proyectiles teledirigidos, Inglaterra contradice la doctrina del Pentágono, uno de cuyos altos funcionarios declaró que, no hace más de unos días "que tan grave es adelantarse demasiado en la fabricación de nuevas armas como hacerlo demasiado tarde".

#### SE ENTIENDE QUE LA "REVOLUCION ESTRATEGICA" DE INGLATERRA DEPENDE DE SU SITUACION FINANCIERA

Al final, los comentaristas estadounidenses llegan a una conclusión: toda esta revolución estratégica de Inglaterra está condicionada por su pésima situación financiera que por las necesidades de una defensa más eficaz del continente. En una palabra, que los ingleses han puesto el carro delante del caballo, y si a mano viene, las predicciones norteamericanas llegan a un grado más sombrío.

#### EN 1960, DE SEGUIR LAS TENDENCIAS APUNTADAS, SE DESMORONARA EL PACTO ATLANTICO

Esas predicciones se adaptan, con un sentido realista, a la verdadera situación de Europa y advierten que, de continuarse por otros países las tendencias apuntadas por Gran Bretaña, el Pacto Atlántico podrá quedar desmantelado prácticamente al reducirse las guarniciones inglesas en Alemania; al seguir Alemania con reticencias sobre el rearme y mantener, Francia, el graso de su Ejército en Argelia. ¿Algo más? Naturalmente que sí. Que la ola de temor empuje a los países escandinavos, recientemente amenazados por Rusia, a una posición de total inhibición.

Esta es, pues, la perspectiva que se ofrece a los norteamericanos, obligados a multiplicar sus esfuerzos defensivos, mientras, Inglaterra parece haber renunciado definitivamente a su papel de gran potencia militar. Si Francia hace otro tanto, Estados Unidos tendrá que llegar a una división completa de sus amigos y aliados.

## POLITICA Y ADMINISTRACION

EMPECEMOS por algunas advertencias previas que eviten entendimiento equivocado de nuestra tesis. Ante todo, entendemos que Política y Administración no son estrictamente cosas separables; son partes de una sola actividad, que es la de gobernar, es decir, regir los destinos de un grupo humano. El padre gobierna familia; esto quiere decir que manda, aconseja, castiga, premia, administra. El gobernador de una provincia, en otro orden, hace lo mismo, y también un ministro es a la vez político y administrador: en una palabra: gobernante.

No intentemos, por lo tanto (y es la segunda advertencia previa), contraponer dos tipos de hombres, ni dos grupos, ni dos doctrinas. Hablamos de un problema general, que puede darse incluso en la cabeza de una misma persona: el de ordenar sus planes y acciones en el plano político y en el plano administrativo.

Esto supuesto, vamos al tema. En toda acción de gobierno hay problemas y actividades que son predominantemente políticos, y otros que son fundamentalmente administrativos. En los extremos, la cosa se ve muy clara: declarar la guerra, ceder una parte del territorio, concertar una alianza militar, hacer frente a una huelga general, son problemas políticos. Resolver un expediente de jubilación, hacer una corrida de escalas o dar un permiso por enfermedad, son actos administrativos. En este sentido, podemos admitir con Hautfouqui, que la función política o gubernamental (en

sentido estricto) consiste en resolver "los asuntos excepcionales que afectan a la unidad política del Estado y a los grandes intereses nacionales", mientras que la función administrativa consiste en "gestionar los asuntos públicos ordinarios".

Ahora bien, aun refiriéndonos sólo a este segundo aspecto, nos encontramos en seguida con que esta gestión de los asuntos corrientes es más complicada de lo que parece a primera vista. Porque, además de la alta política, o Política con mayúscula (política internacional o militar, seguridad interior, etc.), hay una política de administración, es decir, una política hidráulica, una política de educación, una política de trabajo, una política de puentes, y así sucesivamente. No se puede administrar sin estas políticas, que pueden ser tan humildes como una política de piensos o de abonos. Y aquí es donde está el meollo de la cuestión. Primero, porque el establecimiento de una política cualquiera exige decisiones que afectan a los intereses de grupos. El Gobierno puede y debe tomar estas decisiones, aunque unos grupos resulten perjudicados, si lo exige el bien común. Pero esta decisión, aunque se base en criterios de buena administración, es eminentemente política. Si se decide, por ejemplo, una política de repoblación forestal, en perjuicio del aprovechamiento de los pastos, la decisión puede ser muy defendible; pero no es solamente un problema técnico y de policía. Hay que oír a los grupos interesados pesar sus argumentos,

buscar compensaciones y, a veces, renunciar a una medida por razones de oportunidad.

Tomemos otro ejemplo: la vivienda. No basta tener estadísticas del crecimiento natural de la población, ni de los materiales necesarios, ni acertadas ideas urbanísticas. Las características sociales y políticas de las personas afectadas han de influir necesariamente en la política de la vivienda; y los ejemplos podrían multiplicarse.

La conclusión es ésta: la precedencia de la Política sobre la Administración, a "una distancia inculcable", como dice el profesor Finer. Política antes que nada, reclamaba Maurrás. Al fin y al cabo, es el mando político el que crea el aparato administrativo, el que se sirve de él, y el que responde del buen funcionamiento de éste.

Más aún: una mala, o equivocada política, frustra los esfuerzos de la mejor Administración. Ninguna clase de técnica o experticia puede resolver el problema de una política errónea, de una política rígida, que carezca de métodos de flexible adaptación; de una política improvisada, que cambie a menudo de objetivos; y de una política inexistente, que deje sin plan ni criterio a los administradores.

Pero hay más todavía. Supongamos que, resueltos los problemas de la alta política, se encargase a un equipo de excelentes administradores el preparar un plan coordinado de administración, no sólo en el aspecto ejecutivo, sino en el de un plan general de política administrativa. Lo

más probable es que el intento fracasase.

¿Por qué? Porque ese equipo sería incapaz de enlazar a la sociedad en el cumplimiento del plan. Un plan de acción nacional profundo tiene que ser un movimiento político. La misión de este movimiento es crear "un depósito de voluntad social y de poder", que luego sea utilizado por la adecuada maquinaria administrativa con sus procedimientos técnicos y burocráticos. Pero sin esa incorporación popular, no sólo a las grandes esencias de la unidad nacional, sino al cumplimiento de los planes concretos del Gobierno, seguirá haciendo frialdad y distancia entre el país real y el país legal.

Un plan de reconstrucción nacional exige no sólo ideas y técnicas; requiere ante todo ideales, sacrificios, dedicación. Exige un público que respete los bosques y los parques, los trenes y las luces de tráfico, las leyes fiscales y el prestigio nacional. Y un personal que esté embarcado en la empresa de la Administración pública con una selección y una responsabilidad correlativas de su autoridad.

Por eso, creo que el famoso verso de Alexander Pope, en su "Ensayo sobre el hombre":

"Lo que está mejor administrado es lo mejor", es una verdad a medias. Lo mejor ha de ser decidido previamente: ¿cañones, o mantequilla? Y después, la gente tiene que creérselo. Si no, quedará sin las dos, y protestará por ambas.

M. FRAGA IRIBARNE

El negocio escandaloso de la VENTA de PISOS pronto dejará de existir



Salvado por San Valentin EL JUEZ PERDONA Y FELICITA

DETROIT.—James Milne había sido condenado a pagar tres dólares de multa el día de San Valentin. Por conducir con el brazo pasado por el talle de una dama. Cuando en el Juzgado confesó que se trataba de su mujer, en atención al día que se celebraba, el juez no sólo le felicitó por su amor conyugal, sino que le prometió librarle de la multa impuesta.

(Viene de primera pág.) tinno trasiego de la población. El hace que el tema de la vivienda, más que un problema de escasez, sea un fenómeno de desequilibrio. En España y en gran parte del mundo la ciudad crece y el campo se abandona. Por tanto, para hablar de soluciones hay que resolver previamente las causas de ese desequilibrio.

LIMITACION DEL CRECIMIENTO DE LA CIUDAD. —¿Cómo cree usted que podría resolverse el problema de viviendas en las grandes ciudades? —Cuando las ciudades crecen de un modo natural, el problema se reduce a construir el número suma que se necesita para absorber los tres factores clásicos de necesidades: aumento de natalidad, envejecimiento de edificios y reformas interiores de urbanización. En cambio, cuando las ciudades inician un ritmo de marcha distinto y el hombre no alcanza a dominar el problema, es el problema el que acaba dominando al hombre. Este es el caso de nuestras grandes ciudades, y principalmente de Madrid, donde factores anormales, entre los cuales está su excesiva industrialización, nos están llevando con velocidad de vértigo a una ciudad gigante, que es tanto como decir una ciudad de suburbios y de miseria. El problema de Madrid, por tanto, es frenar su crecimiento; solamente así conoceremos sus necesidades, y solamente conociendo sus necesidades podremos llegar, con un serio concepto de la responsabilidad, a la ocasión de resolverlos.

EL PROBLEMA DEL CAMPO. —¿Y el problema del campo? ¿Cómo se puede detener la emigración del campesino?

—Haciendo que en los pueblos se viva mejor. Siempre existirá la fuga en busca de la aventura y la marcha del hombre que aspira a un nivel cultural más ambicioso; pero entre uno y otro hay una masa enorme de rentes que abandonan sus pueblos no no tanto por el bien que esperan encontrar en la ciudad, sino por el mal que ansían dejar a sus espaldas. Pero hacer amable la vida en los pueblos no es sólo humanizar ese contorno hosco y polvoriento del paisaje, sino también proporcionar un ingreso seguro y constante que en la agricultura falta. Aquí sí que debemos fomentar la industria para absorber el paro estacional del campo.

—Nos ha hablado usted de afrontar la solución del problema de la vivienda en Madrid, y el alcalde se refirió el otro día a un gigantesco plan proyectado por su Ministerio; ¿puede usted decirnos en qué consistirá? —Lo que mi amigo el conde de Mayalde les adelantó a ustedes es la idea que poco a poco voy articulando de un proyecto realmente cautivador que sin perjuicio del Plan Nacional de la Vivienda, alcanzará de momento a Madrid y a Barcelona. Pero este asunto prefiero dejarlo para más adelante, cuando pueda darles las líneas generales del proyecto, o, mejor aún, cuando esté a punto de convertirse en espléndida y prometedor realidad.

EL ESCANDALO DE LA VENTA POR PISOS

—La gente habla mucho de la venta de pisos a precios abusivos; sabemos que ellos están acogidos a otra legislación y que todavía no han pasado a su Ministerio; pero ¿podríamos conocer su opinión sobre el tema? —La ley de Viviendas bonificables, a que usted alude, es una ley que ha logrado movilizar buena parte de la iniciativa privada, del mismo modo que en su tiempo lo hizo la ley Salmón. Los abusos que se han cometido y se están cometiendo no se basan en los artículos de ella, sino en la escasez de pisos. Ya verá usted, cuando el proyecto que acabo de decir se convierta en realidad, cómo los precios de locura que hoy se piden por la venta de cualquier clase de pisos quedan reducidos a su justo precio. El Ministerio aspira a lograr que pronto ese negocio escandaloso haya dejado de existir, y no descansará hasta conseguirlo.

JUSTICIA EN LA ADJUDICACION DE VIVIENDAS

—Una última pregunta: como la misión de ese Ministerio es eminentemente popular, el pueblo desearía saber cómo se va a hacer el reparto de viviendas. —De una manera objetiva, limpia de favoritismos y siguiendo un riguroso criterio de justicia.

Concretamente, se creará una Junta de Adjudicación, que se atendrá al procedimiento siguiente: la mitad de las viviendas serán distribuidas según una puntuación basada en el número de familiares del peticionario, computando como un familiar más cada quinquenio de residencia en Madrid, y la otra mitad, por riguroso sorteo.

—Este sistema lógicamente se refiere sólo a las viviendas que construya el Ministerio, que son una mínima parte, pues su misión primordial no es convertirse en casero, sino hacer que lo sean los demás. Hago esta salvedad para salir al paso del infinito número de cartas que diariamente recibo en las cuales muchos solicitan pisos que están construyendo promotores particulares, y otros muchos lo hacen sin indicar las circunstancias que han de servir para la selección.

—En consecuencia, las cartas (no importa que sean en forma de instancia, ni que acompañen documentos complementarios, porque ya se encargará el Ministerio de comprobarlos) deberán indicar esencialmente el número de familiares de primero y segundo grado (padres, hijos y hermanas) que viven con el cabeza de familia y el número de años de residencia que llevan en Madrid. ¡Ah!, y que las cartas sean escritas directamente por el interesado, porque la recomendación no aumenta el número de puntos que se establece.

Para mayo se reunirá en Madrid la Asociación Internacional de Hostelería

En el Sindicato Nacional de Hostelería, y presididas por el jefe del mismo, señor Jiménez Millas, se están celebrando diversas reuniones preparatorias del Consejo de Administración de la A. I. H., que este año tendrá por sede la capital de España.

Tenemos noticias de que, dada la importancia de los temas a tratar, todos de índole internacional en relación con la hostelería, van a participar en las tareas del Consejo más de 40 países. Iraq, Yugoslavia, Etiopía, Méjico, Tailandia, Israel, Turquía, Egipto, Finlandia, Estados Unidos y Gran Bretaña, entre otros, ya han designado sus representantes.

El interés que ha despertado en todo el mundo la convocatoria de este Consejo es enorme. En principio, la fecha de apertura se ha fijado para el día 25 de mayo próximo, en Madrid.

Concurso de 'a S. F. para seleccionar maestras y directoras de escuelas

La Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S. convoca concurso-oposición y de méritos para seleccionar maestras y directoras con el fin de proveer varias escuelas de niños próximas a crearse en las provincias de Huelva, Málaga, Zaragoza, Barcelona y otras.

Para participar en este concurso-oposición las aspirantes deberán reunir las siguientes condiciones: a) ser maestra propietaria en activo; b) militante de la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S.; c) tener como máximo cuarenta años de edad y cuarenta y cinco para directoras; d) el plazo de admisión de documentación finalizará el 30 de abril; e) presentar la siguiente documentación: instancia dirigida a la Delegación Nacional, hoja de servicios en el Magisterio, certificados de partida de nacimiento, méritos profesionales y políticos, relación de provincias por orden de preferencia que desee y las aspirantes a plazas de directoras presentarán, además, un proyecto de organización escolar.

Las documentaciones deberán presentarse dentro del plazo marcado en la Delegación Provincial de la Sección Femenina, Alberto Aguilera, 32 (Regiduría de Educación), en donde podrán ser informadas convenientemente de todos los aspectos referentes a este concurso-oposición.

Gran concurrencia de visitantes a la Exposición Siderometalúrgica

En la Exposición Nacional Siderometalúrgica que, patrocinada por el Sindicato Nacional del Metal, se celebra en el paseo de la Chopera del Parque del Retiro, se registra una concurrencia cada día más creciente de visitantes, entre los que destacan relevantes figuras de la industria, crecientemente, asimismo, el interés general por esta espléndida manifestación de posibilidades del futuro económico del país, poniéndose de relieve que ese interés alcanza, incluso, sectores no directamente vinculados al ramo productor afectado en el Certamen, lo que se demuestra por las incansables solicitudes de visita colectiva por parte de colegios y centros de enseñanza, incluso privados y religiosos, que han expresado el deseo de que sus respectivos alumnos recorran las instalaciones para conocer los progresos de nuestra industria.

Adversarios políticos de Batista en Miami

MIAMI, 6.—Treinte cubanos, enemigos políticos del Presidente Batista, han solicitado asilo político, a su llegada a esta localidad.

No m b ramiento y regalo

Con motivo de cierta discriminación periodística relativa a los "lógicos" y los "mágicos", nuestro querido director, Emilio Romero, se ha visto inesperadamente incluido en la categoría de los segundos. Quiere decirse que se le reconoce alta calidad entre los discípulos de los antiguos sacerdotes zoroástricos. Todos los redactores de la casa le rendimos, esta mañana, el quizá tardío homenaje del regalo de una modesta, pero completísima caja, conteniendo misteriosos utensilios para juegos de salón. La entrega: tuvo toda la solemnidad que puede esperarse de aquellos actos íntimos en que reinan la fraternidad y el buen humor.

Segundo apellido

"La Estafeta Literaria", por pluma de dos de sus colaboradores, pone en boca del archidiotísimo don Luis Astrana Marín, gloria de nuestras Letras, lo siguiente:

"Francisco de Quedado y Lucentes murió en Villanueva de los Infantes (Ciudad Real) un 8 de septiembre..."

¡Paciencia, don Luis! Al fin y a la postre no es tan grave adjudicar a Quedado el segundo apellido de Goya. Se tratará de un "capricho", aunque mucho peor, naturalmente, que los del excelso artista.

Nuestra inquietudes

Tempranito—a la hora en que los pájaros inician sus más gozosos vuelos—echamos a volar también nosotros al ave, una vees, halcón, y otras, jilguero, de la más decidida actividad. Pero nunca faltan ni el análisis ni el comentario relativos a los frutos de las actividades de los otros colegas de profesión. Alguien leía hoy el fondo de "Informaciones", de anoche, que lleva el título de "El Estado y los partidos", y al llegar a las líneas que rezan "La simple experiencia debería bastar para llevar al ánimo de todos los inquietos por la cosa pública que es preciso abandonar toda esperanza de monopolio de secta", exclamó:

—No cabe duda de que eso de inquietos por la cosa pública no deja de ser bueno. —Lo peor —aclaró otro alguien— es que estuviésemos inquietos por la cosa privada...

Permiso para el desafuero

Nuestro joven reporter de sucesos, Julio Camarero, sale una mañana muy contrito de un despacho, porque cierta misión informativa que se le encomienda en provincias le aleja varios días de la Villa del Oso y el Madroño, precisamente cuando los accidentes de circulación aumentarían, ya que a Juan Francisco Puch acaba de concedérsele el carnet para conducir. Y Puch, irritadísimo, salta como una trucha muy trucha:

—¡Sí; yo cometeré algún homicidio que otro! Pero no te olvides de que se tratará de homicidios con permiso oficial.

Un tercero relata que Puch, durante las prácticas previas para la concesión de ese "sangriento" permiso, abandonó, con extraordinario asombro del ingeniero que vigilaba sus prácticas, el itinerario prefijado, lanzándose en dirección desconocida. Y cuando "el maestro" le pidió explicaciones, dijo:

—Es que voy a ver al jardinero mayor para pedirle que quiten los árboles que le sobran al Retiro, que, a juicio de mi coche y mío, son muchos.

Horóscopo

Se cita a Fulano Mengáñez de Perengano, hombre dotado de muchas virtudes; pero, que según suele decirse, no ha descubierto la pólvora.

—¿Quién? —interviene uno—. ¡Ese parece que ha nacido en época de restricciones! —¿Por qué? —¿Porque tiene muy pocas luces!

Importante reunión de Cooperativas del Campo. en Logroño

LOGROÑO. — En el salón de actos de esta C. N. S. se celebró recientemente una Asamblea General de Cooperativas del Campo, a la que asistieron representantes de más de cien Cooperativas de la provincia. Presidió el acto el secretario general de la Obra Sindical de Cooperación, señor Jimeno Valentin, en compañía del jefe de la Unión Nacional de Cooperativas del Campo, señor Muñoz Grandes (don Fernando); del obispo de la diócesis, doctor Del Campo, y del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Herrero Tejedor, así como el delegado sindical provincial, señor Cerón Ayuela, y otras jerarquías y autoridades.

Después de darse lectura a una Memoria de las actividades económicas desarrolladas en el pasado ejercicio de 1956 intervinieron en el acto diversos representantes de las distintas Cooperativas, figurando entre ellos el de Casalarreina, el cual, en nombre de los cooperativistas de Haro, solicitó la instalación en la comarca de la Rioja Alta de una fábrica de azúcar en régimen cooperativo.

Por otra parte, fué proclamada como "Cooperativa más distinguida" durante el pasado ejercicio la de San Justo, de Quel, a la que se concedió un artístico pergamino con un premio en metálico de mil pesetas.

En el acto pronunciaron discursos el delegado provincial de Sindicatos, el jefe nacional de Cooperativas del Campo, el secretario nacional de la Obra Sindical de Cooperación, el gobernador civil y el obispo de la diócesis, los cuales subrayaron la labor realizada por las Cooperativas de la provincia en beneficio de la agricultura logroñesa.

Hoy se inaugura el Congreso de las Llaves de Oro

GALWAY (Irlanda), 6.— Con asistencia de representantes de España, Holanda, Alemania y Suiza e Irlanda se inaugura hoy en esta ciudad el Congreso de las Llaves de Oro, cuyos delegados son los conserjes de los principales hoteles europeos. (Efe.)

EL GOBIERNO CHILENO PIDE AL Congreso poderes extraordinarios UNA COMISION REVISARA LAS TARIFAS SOBRE TRANSPORTES

SANTIAGO DE CHILE, 6.— El Gobierno ha solicitado del Congreso poderes extraordinarios por espacio de seis meses, para «conservar el régimen constitucional del país».

La petición es relacionada con los disturbios registrados en la capital.

El ministro del Interior, coronel Benjamín Videla, se ha mostrado en favor de la medida, durante el debate iniciado en el Congreso. Mañana se procederá a la votación.

Mientras tanto, María Teresa del Canto Molina, alcaldesa de Santiago, ha manifestado que los daños ocasionados a los edificios públicos y material utilizado para el transporte público, se elevan a 150 millones de pesos chilenos.

Veinte personas han sido encarceladas, en su mayoría, dirigentes de Sindicatos obreros.

Las autoridades militares han revelado que la situación general no ha vuelto aún a la normalidad total, y que las tropas del ejército se mantienen en estado de alerta.

El Papa envía su bendición apostólica al cardenal Segura

PERSISTE EL ESTADO DE GRAVEDAD DE SU EMINENCIA

Comunican del sanatorio de Nuestra Señora del Rosario que Su Eminencia el cardenal Segura continúa en el mismo estado de gravedad.

A mediodía de ayer, los doctores que asisten al cardenal facilitaron el siguiente parte:

«Su Eminencia reverendísima se encuentra hoy en el mismo estado de gravedad de ayer.»

En el sanatorio se ha recibido un telegrama de la Secretaría de Estado de Su Santidad el Papa, que dice:

«Augusto Pontífice pide al Señor asista con gracias y consuelos divinos en su enfermedad eminentísimo cardenal Segura, y mientras, envíe implorada bendición apostólica. Dell'Acqua, sustituto.»

El Ministerio de Economía ha anunciado la posibilidad de crear una Comisión especial, integrada por representantes oficiales, incluidos estudiantes y obreros, para estudiar la revisión de las tarifas sobre transportes.

Todas las actividades deportivas y espectáculos para hoy y mañana han sido suspendidos. (Efe.)

75 millones de dólares ofrecen los americanos a Polonia

WASHINGTON, 6.— Los Estados Unidos han ofrecido a los polacos comunistas una ayuda económica de 75 millones de dólares, cerca de 50 millones menos del mínimo solicitado por Polonia.

Henry Kotlicki, presidente de la Delegación polaca, declaró que los Estados Unidos hicieron ese ofrecimiento, pero se negó a facilitar más detalles. «Continuaremos las negociaciones hasta que podamos llegar a un acuerdo.» (Efe.)

EL TIEMPO

CHUBASCOS SOBRE TODA LA PENINSULA

El Servicio Meteorológico Nacional advierte: Durante la tarde de ayer y la noche pasada se han registrado chubascos, generalmente débiles, en numerosos lugares de toda la vertiente Atlántica.

Tiempo probable. — Proseguirá el régimen de chubascos, que se intensificará y se extenderá a toda España, salvo el Cantábrico y región media de la cuenca del Ebro. En algunos lugares de las divisorias son posibles tormentas.

Temperaturas extremas de España. — Máxima, de 24 grados, en Santander, y mínima, de 4 grados, en Avila y Salamanca. Hoy, en Madrid, 7,6 grados a las seis de la mañana, y 15,2 grados, a las trece horas.

PUEBLO

ESTAS SON NUESTRAS OPINIONES

IMPORTANCIA DE LA LEY DE PRESUPUESTOS

La ley de Presupuestos es la ley vertebral del Estado. Y ello, por una razón paladina: ningún Estado puede constituirse, no digamos ya realizar sus funciones propias, si no cuenta con los medios económicos adecuados.

mente, los extraordinarios de guerra, que eran los que daban más jugo a la lucha) en Cortes. De esa lucha, lucha de siglos, y en la que, tras innumerables vicisitudes, se llevó el gato al agua el Parlamento, nació, de las cenizas del Estado feudal, el Estado moderno.

Vease, pues, la importancia del supuesto fiscal.

La importancia del supuesto fiscal para la vida del Estado se demuestra históricamente con multitud de ejemplos: verbigracia: con el feudalismo; donde sucede que la propia estructura intrínseca del Estado y su constitución formal vengán determinadas pura y exclusivamente, por un supuesto fiscal.

Esto nos demuestra claramente que la ley de Presupuestos es algo más que un simple anuncio, y que su aprobación tiene importancia decisiva en la vida nacional.

En la época presente, dominada por el signo social en altísimo grado, la importancia de la ley de Presupuestos no disminuye, sino que más bien se acrece. Cada trabajador, cada individuo, como cada grupo o empresa particular, entre los súbditos de un Estado, deben contribuir con una parte de sus rentas o provechos al mantenimiento de los gastos comunes del Estado, que —al menos teóricamente— se suponen hechos a beneficio de todos.

Es capital, por lo tanto, que esa distribución de las cargas se haga del modo más equitativo y correcto, si no se quiere ver peligrar la justicia distributiva. Y que su aplicación sea la debida.

Y lo que se dice del presupuesto estatal, cabe decirlo del municipal y demás: a cada cual, a cada uno de los que pagan un impuesto, puesto que éste sale, al fin y al cabo, del esfuerzo del pueblo activo, le interesa muchísimo que ese impuesto sea justo, en los dos momentos capitales de su proceso, o sea en el momento del reparto de las cargas (que alude a los ingresos) y en el momento de la aplicación de aquellas (que alude a los gastos). Este simple enunciado basta a explicar la importancia que históricamente ha tenido la ley fiscal, la que hoy llamamos ley de Presupuestos.

El sistema feudal, en efecto, no consiste en el fondo, sino en la división de las tierras de labor en las dos clases de dominio bien conocidas: el llamado dominio directo, retenido perpetuamente a favor del señor feudal o barón de la tierra, y el llamado dominio útil, a favor del pechero siervo de la gleba. El pecho, o parte de renta que el siervo pagaba al señor, venía a ser el equivalente de nuestros actuales impuestos, salvadas las distancias y diferencias naturales de cada época. La relación de vasallaje, de índole puramente personal, entre el barón y el rey, completaba y articulaba los efectos de aquella otra relación objetiva, entre el siervo y las tierras, de donde se sacaba el impuesto, que era la verdaderamente decisiva, y en la que viene a resumirse toda la esencia del feudalismo. Véase si tiene o no importancia el supuesto fiscal.

Otra prueba: las luchas, tan enconadas y violentas a veces, entre el Parlamento y la Corona (simbólicamente, luchas entre la democracia y el absolutismo; anoue, al principio, fueran los barones y no el pueblo quienes luchaban contra el Poder absoluto del rey) no han sido más que un tira y afloja, ora por habilidad, ora por resistencia activa y hasta armada, entre los dos antagonistas citados, a la hora de votar los impuestos (especial-



IBAÑEZ DEL CAMPO

Con ochenta años, el general Carlos Ibañez del Campo podría contar, en primera persona, si quisiera hacerlo, las vicisitudes de una de las épocas más importantes, y quizá agitados, de la historia de Chile: el período de 1924 a 1957.

Nacido en Linares, a medio camino de Concepción, Santiago y Valparaíso, Ibañez del Campo ingresaría pronto en la Academia Militar, para esgrimir sus primeros galones de teniente en una Misión militar en la República de El Salvador. Son los años de contacto y aprendizaje con Hispanoamérica. Cuando regresa, en 1908, se reincorpora—felicemente, según sus propias palabras—al Arma preferida: la caballería.

Su carrera militar consume, sin pausa, las escalas y los grados. En 1921, cuando le nombran director de la Academia Chilena de Caballería, el país se encontraba de cara a los cambios y transformaciones políticas que apuntaban ya, irremediablemente, en el mundo. La República, "larga lengua de tierra, descubridora del cobre y del nitrato, heroica y libre, solar de los indios más belicosos de la Conquista y del plantel más notable de conquistadores", dirá un autor chileno, no encuentra una solución económica y estable a sus problemas. Son años, acaso, de esquemática anarquía que llevan, por los años 1924 y 1925, a intervenciones del Ejército.

Aquí, ciertamente, se abre la etapa de su participación activa y militante en los asuntos nacionales. Es ministro de la Guerra, ministro del Interior y, rápidamente, el hombre señalado por el Ejército chileno como su cabeza visible.

En poco tiempo esta situación se traduce en un planteamiento formal de vida política. La oposición dirá que, en el fondo, se trata de un "golpe" militar, pero el hecho cierto es que, el 21 de agosto de 1927, una fuerte mayoría electoral le lleva a la Presidencia de la República. Quienes han juzgado, objetivamente, el período presidencial de Ibañez hasta la revolución de septiembre de 1931, entienden que fué afortunada, pero, no obstante, se habian depositado excesivas esperanzas en la resolución de los problemas y la lenta e inevitable sublección a que aludíamos antes. Una coalición política formada por el socialismo chileno y la Universidad dió motivo a los primeros cismas. Más tarde, la Marina siguió al levantamiento, y Carlos Ibañez del Campo hubo de resignar el Poder y abandonar el país.

La carrera de Ibañez del Campo, después del inicial período de dificultades, transcurre al frente de Embajadas de su país en el extranjero. Asiste, ya desde la vida nacional, donde ha sido elegido senador en 1949, a la larga etapa del radicalismo que produce tres Presidentes: Aguirre, Ríos y González Videla. El partido radical, el más fuerte, se encuentra en 1952 con un nuevo y viejo opositor a la Presidencia: el general Ibañez del Campo.

La elección—920.000 sufragios—le da una mayoría de 450.000 votos y supone, en cierto modo, la derrota del radicalismo de González Videla, que vería, en ella, el fracaso de Pedro Alfonso Barrios, candidato del partido. En cierto fondo, se había cumplido el desgaste inevitable de la larga candidatura radical en el Poder. Al salir de él, como han demostrado los acontecimientos, agrupa fuerzas y recobra importancia.

Ahora, como en 1931, Ibañez del Campo asiste a la repetición de una inicial explosión nacional. Han cambiado los factores políticos, y él posee, además, la experiencia del pasado. El tiempo nos dirá la solución que Ibañez del Campo encuentra en los problemas de Chile, noble país.

DE LA LIBERTAD Y EL DIALOGO

Un poeta de nuestros días ha manifestado que echa de menos ciertos diálogos en España, sustituidos, según él, por la vociferación. Pero ha olvidado, entre otras cosas, que en los Sindicatos españoles se dialoga. «De la libertad y el diálogo» podía servir de expresivo subtítulo a nuestra Organización Sindical, en paráfrasis de una antigua obra de Eugenio d'Ors—«De la amistad y el diálogo», en la que prescribía, ya en 1914, la necesidad de una «cura», de diálogo, y con la amorosa evocación de la manera socrática y goethiana de conversar, predicaba el cultivo del «santo diálogo, hijo de las nupcias de la inteligencia con la cordialidad».

Solis, forjado en el mundo auténtico y vivaz de nuestro Sindicalismo, recordaba también en Villagarcía que «nadie puede pensar a estas alturas de nuestro tiempo en regir pueblos silenciosos». Por esto, frente a la vociferación y frente al silencio, el diálogo ordenado del Nacionalindicalismo. Ni envergamos vocingleros ni soñolientos y tumbones «perros mudos, incapaces de ladrar», que es el mayor denuesto con que apostroja la Escritura a los creyentes. El Sindicalismo como expresión de la opinión pública con plenas libertad y responsabilidad.

En este camino llevamos andado un largo trecho, pues en las Juntas Sindicales hace tiempo que se dialoga con absoluta libertad. Diálogos de los trabajadores entre sí y con los empresarios. Diálogo de la Sociedad, sindicalmente estructurada en lo económico-social, con el Estado.

En ocasiones tales coloquios pueden subir de tono, cargados de noble pasión; se enrojecen las voces con la aspereza de la auténtica voz del trabajo. Jamás falta la buena intención, un afán constructivo, el sentido de la responsabilidad. Si en un instante de apasionamiento excesivo alguien los invoca, nunca será en vano. Los trabajadores saben que sus compañeros les otorgaron plena confianza por ser los más enteros, los mejor preparados, y que la labor auténtica permanece siempre, mientras que la demagogia tonante disipa sus humos como fogata de retamas.

Este diálogo sindical revela en múltiples aspectos prometedora fecundidad. Los españoles de hoy nos quejamos a veces del exceso de facultades y poder de la Administración. La Administración desorbitada, salida de madre. Cabría objetar que esta situación es muy preferible a la de aquellos tiempos en que el Poder se quedaba anárquica-

mente entre las uñas de caciques de levita o montería. Frente a estas tortuosas potestades, y en detrimento del verdadero servicio público, no había sino una Administración escuálida e inerte, con a que ellos funcionarios siempre dóciles ante el temor de la cesantía, que de forma inolvidable nos han descrito la pluma de Galdós y el lápiz de Cilla. Hoy nada puede aquella lamentable arbitrariedad con los fuertes organismos, cuyos titulares son profesionales independientes, seleccionados por medios objetivos entre nuestra clase media ilustrada.

Pero si el progreso que esto representa es enorme, nuestro afán de perfección postula que el Poder Público y la Administración eliminen las posibilidades de error mediante un fecundo y continuo diálogo con la Sociedad, representada por los Sindicatos. Así, éstos cumplirán la doble misión de descargar al Estado de muchas funciones que pueden ser perportarle y de orientar a los ciudadanos en su relación con los órganos administrativos para la mejor eficacia del servicio y la exigencia, cuando fuere necesario, de la responsabilidad a que hubiere lugar. Esta noble asunción de responsabilidad ha sido una de las ideas más interesantes del discurso de Solis en Villagarcía: «Queremos que se nos pidan cuentas, y creemos que tenemos la obligación de darlas. Queremos que se nos cargue el motivo de haber hecho esto o aquello.»

La responsabilidad, como presupuesto y consecuencia de la libertad que nos es tan querida, nos lleva al premio o castigo eterno, a la salvación o condenación; pero también, de tejas abajo, es elemento indispensable para la vida social. Para la restauración o reinstauración del hombre en su mundo es fundamental el sentido de la responsabilidad si se quiere asentar con firmeza la planta del hombre, hoy tan zozobante e inseguro, sobre el mundo en que vive; si se pretende infundir al hombre confianza como protagonista de la Historia, bajo la mirada providente de Dios, y alejar de su horizonte cualquier mezzquino y desolador determinismo.

Resulta hoy indiscutible la tesis de que si en los años primeros, y como corrección de los sistemas liberales, los falangistas tenemos que cargar el acento sobre lo que nuestra doctrina tenía de social, en la actualidad, sin descuidar este aspecto, y frente a los países que entonces eran liberales, debemos airear y practicar lo que nuestras intuiciones de aquella época tenían de libertad. Es preciso asegurar al hombre un círculo de autonomía y responsabilidad, y con ello, que como persona libre no perezca aplastado por las colosales estructuras del maquinismo y del capitalismo o de un socialismo—o estatismo simplemente—aniquiladores. Esa defensa es la primordial función del Sindicato, en el que el hombre se une y dialoga con sus iguales y en un plano de igualdad.

Luis GOMEZ DE ARANDA



LO BUENO DE LOS DEMAS

DESCONFIEMOS de los que lanzan sus ataques contra el intervencionismo corporativo y no pugnen también una decidida lucha contra los monopolios privados y sus superestructuras—legales como viejos Códigos o institucionales, como la Banca—, porque entonces están sirviendo a algún muy concreto interés privado. El empresario necesita ciertamente un ámbito de libertad. Pero esta libertad no debe circunscribirse a unos pocos monopolistas privilegiados. (Del artículo "Libertad, ¿para qué?", de Juan Yelard de Fuertes, publicado en "Arriba", el 3 de abril de 1957.)

PUNTUALIZACIONES

SIGUE sin satisfacer la justa aspiración de los llamados «operarios mecánicos» que prestan sus servicios en la Sección de Loterías.

Pese a la denominación, un tanto peregrina o inexacta, los operarios mecánicos de Loterías desempeñan funciones de carácter administrativo análogas y aun de mayor responsabilidad que las de cualquier funcionario de un Cuerpo del Estado.

Si se tratara sólo de poner «funcionario» en donde figura «operario» no valdría la pena de colocar el tema en el punto de mira de una «puntualización». Pero es bastante más que eso. Los que trabajan en la Sección de Loterías, dado que no son ni funcionarios ni productores por cuenta ajena, carecen de protección estatal y laboral. De los seguros sociales, como de las islas de Polinesia, sólo han oído hablar. Y así resulta que un trabajador de Loterías con ochenta y seis años de edad tiene que seguir laborando, porque no tiene derecho a jubilación. Y así tenemos también que las viudas de los «operarios» quedan sin pen-



sión. Y que los 133 que existen cobran sueldos—¿cómo los llamaríamos?—anacrónicos.

Las aspiraciones de estos empleados de Loterías fueron traducidas a multitud de escritos e innumerables gestiones, hasta que en el año 1951 el Ministerio de Hacienda nombró una Comisión que estudiara el caso. Se hizo un informe y se elaboró un anteproyecto de ley que lógicamente había de emprender, para su aprobación, el camino de las Cortes. Pero todo quedó ahí.

Suponemos que la esperanza que en estos momentos anima a ciento y pico de modestas familias se vea hecha realidad, concediendo a este problema.

LAS PRUEBAS ATOMICAS INGLESAS EN LAS ISLAS DE PASCUA RAMON VERGARA, nuestro corresponsal en El Cairo, comunica:

# AGITACION EN LA OPINION PUBLICA INGLESA

El "Estroncio 90" que se desprende de las explosiones nucleares provoca el cáncer óseo y la leucemia

¿QUE CANTIDAD DE "ESTRONCIO 90" PUEDE TOLERAR EL CUERPO HUMANO?

LA CAIDA ANUAL DE ESTA SUSTANCIA ES 80 VECES SUPERIOR AL MAXIMO DE LO QUE SE ESTIMA TOLERABLE

LONDRES. (Crónica de nuestro corresponsal, Celso Collazo.)—Las pruebas atómicas británicas, previstas para llevarse a cabo en las islas de la Natividad, a fines de este año, vienen suscitando en la opinión pública desde hace meses una extraordinaria efervescencia. Políticamente, las repercusiones de esta agitación tienen aquí suma importancia, como lo prueba la decisión, hecha pública hoy, del "Labour Party" instando al Gobierno a posponer la celebración del ensayo y a iniciar gestiones efectivas para que Rusia y los Estados Unidos suspendan también sus experimentos. En la conferencia de las Bermudas, el "premier" inglés discutió el asunto con Eisenhower, pero los términos del comunicado en cuanto a dicho punto parecieron aquí bastante ambiguos y de escasa eficacia de propósitos. Explicando todo esto el otro día en los Comunes, hizo Mac Millan una extensa alusión técnica a los peligros de las radiaciones para la salud.

Son estos peligros, justamente, los que mayores temores suscitan, no ya en la opinión británica, sino, también, en la mundial, con especial referencia al Japón, que desde que se anunciaron los propósitos británicos de ensayar la bomba H no cesa en su empeño y en sus esfuerzos por disuadir a Inglaterra del intento.

## "ESTRONCIO 90"

Mac Millan, en su discurso, muy asesorado científicamente, explicó varias cosas acerca de las radiaciones y de su proporción natural en el mundo, sus efectos, etc., y llegó a la conclusión de que, realmente, el incremento de radiaciones atribuible a los experimentos atómicos era insignificante, y, verosímelmente, sin mayores influencias sobre la salud humana. Pero esto se refiere a lo que él llamó "radiaciones exteriores" al cuerpo humano; otro cantar es lo que sucede con las "radiaciones interiores", es decir, que se producen dentro del cuerpo humano por ingestión o cualquier forma de incorporación de elementos radiactivos. Esto ocurre especialmente con el llamado "estroncio 90", un cuerpo químico que actúa, al parecer, bastante peligrosamente.

El "estroncio 90" se deposita principalmente en los huesos aliado al calcio cuando ha sido absorbido con la leche, por ejemplo. Como sucede con el radio, la presencia del "estroncio 90" en los huesos puede originar, a lo largo de unos veinte años, la aparición y desarrollo del cáncer óseo y de la leucemia. El primer punto a considerar por los médicos y biólogos actualmente es: ¿qué cantidad de "estroncio 90" a lo máximo puede tolerarse? Según algunos informes científicos, partiendo de estudios análogos con el radio, el límite tolerable no pasa de un 1 por 100.

El "estroncio 90", producido por las explosiones atómicas, se va acumulando en la estratosfera, de donde desciende sobre nosotros a razón de un 10 por 100 anual. Segunda cuestión: ¿qué concentración hay actualmente en la estratosfera? Las estimaciones más recientes proceden de la Universidad de Columbia, y son del año 1955, desde cuya fecha hubo varias explosiones más. Según ellas, la "caída" de "estroncio 90" anual es algo así como la ochenta del máximo tolerable. Posteriores estimaciones han llegado a la conclusión de que, como resultado de la concentración de "estroncio 90" en la estratosfera, por los experimentos celebrados hasta ahora, y sin contar los previstos para este año, tendrán los

huesos humanos en 1970 una concentración de un octavo del máximo, es decir, estarán más cerca de lo tolerable, pero no todavía en el peligro absoluto.

## PELIGRO MAYOR PARA LOS NIÑOS

La cuestión, sin embargo, se agrava en cuanto a los niños, sobre cuyos huesos la acción del "estroncio 90" es verosímelmente mucho más activa; algo así como tres o cuatro veces más que en los adultos. Como es natural, los temores de la opinión se acentúan en este punto y suscitan un verdadero alud de opiniones, advertencias y críticas, que van de las más truculentas exageraciones al más estricto y objetivo examen. Aquí se habló mucho de que en Cheltenham estaban naciendo niños muy pequeños y de poco peso, a causa de las radiaciones atómicas. En general, no se niega científicamente la posibilidad de nocivas influencias genéticas de las radiaciones.

En cuanto al cáncer, lo difícil es probar estadísticamente que su incremento guarde correlación con las pruebas atómicas. Pero, de todos modos, las dudas que pueden acometer a un ataque de leucemia de sí ha de agradecer su mal a lo inevitable o a los ensayos americanos, rusos o británicos, se comprende que no sean particularmente reconfortantes. Mac Millan, en su discurso, sin dejar de reconocer los peligros del "estroncio 90", habló también de que no podían descontarse las exageraciones y los miedos irracionales.

## LAS ACTITUDES POLITICAS

El propio Mac Millan, que en su discurso del otro día demostró haberse instruido a fondo — en cama, al parecer, según su cos-

tumbre, donde se «tragó» informes científicos de tal envergadura y novedad que incluso ha dejado atónitos a los especialistas con su revelación de que era posible experimentar bombas «no detectables», puso en evidencia lo difícil de conciliar el humano y mundial interés con la defensa del país, para la cual estas bombas son indispensables o poco menos. Por otra parte, ¡qué se ganaría con la suspensión británica de los experimentos si al propio tiempo otros siguen experimentando?

Esta misma disyuntiva la experimenta la oposición laborista, y especialmente, Mr. Gaitscell, quien, ministro otrora con el Gobierno Attlee, laborista que inició la fabricación de bombas atómicas en Inglaterra, no puede verdaderamente franquear su actitud. Como la opinión pública apremia, el partido laborista, después de cuatro horas de viva discusión ha sacado hoy una fórmula tibia de suspender «de momento» las pruebas, que, pensando por mi cuenta, no creo halague a nadie aquí, aunque sirve muy bien a ciertos conservadores para jugar a las caramolas, utilizando al ausente Mr. Bevan de mingo. Bevan y la izquierda laborista son terminantes: hay que suspender definitivamente los experimentos, ahorrar gastos, dar una prueba al mundo de responsabilidad y buen sentido que convenga a «los otros» atómicos de que deben hacer lo mismo. También por mi cuenta me parece que están verdes, y, claro, en estas condiciones, Mac Millan y su Gobierno seguirán adelante con las pruebas, por sí o por no. El pájaro en la mano de la fuerza atómica siempre es algo más positivo que los cientos de millares de buenas intenciones que, ya se sabe, suelen prosperar donde no sirven para nada.

# Se ha iniciado en todos los países musulmanes el mes del Ramadán

Durante treinta días no se podrá comer ni beber desde la salida hasta la puesta del sol

A ESA HORA SE "VENGAN" DE TANTAS HORAS DE AYUNO

EL CAIRO. (Crónica de nuestro corresponsal, Ramón Vergara.) — Coincidiendo con el día 1 de abril, se ha iniciado en todos los países musulmanes el mes del Ramadán, que corresponde exactamente al año 1376 de la Egipta islámica.

El mes del Ramadán es el mes de ayuno de los creyentes musulmanes. Pero de ayuno absoluto, ya que el Corán prescribe bien claramente que no se podrá comer ni beber nada absolutamente desde la salida hasta la puesta del sol. Mejor dicho: la ley coránica es más concisa aún en este punto. Dice, textualmente, que los creyentes musulmanes deberán permanecer en ayuno completo desde el momento en que empieza a distinguirse un hilo negro de un hilo blanco, hasta el atardecer, en que, en la oscuridad, ya no se puede distinguir uno de otro. Sin embargo, para evitar posibles confusiones, las autoridades religiosas de estos países han establecido desde hace ya mucho tiempo que al alba se dispare un fuerte cañonazo para avisar que el ayuno ha comenzado. Al atardecer, cuando el sol se ha puesto en el horizonte, otro cañonazo avisa a los creyentes que la hora del «iftar» ha llegado y que puede empezarse la primera comida después del ayuno diurno.

Pero de sol a sol el creyente musulmán se priva de alimentos y de bebida y de cualquier otro contacto — el tabaco, por ejemplo — que le hiciera perder la pureza de la penitencia impuesta. Y así, día tras día, hasta que finalice el mes de ayuno del Ramadán.

Como hemos dicho más arriba, el inicio del mes del Ramadán ha coincidido con el 1 de abril. No siempre coincide en este mes, y a veces los treinta días de ayuno tienen lugar en plena canícula, bajo cincuenta y tantos grados a la sombra, haciendo aún más dificultosa la penitencia impuesta. El mes del Ramadán comienza desde que el Mufti ha observado en el cielo la presencia del creciente de la luna nueva. Es entonces cuando los cañones anuncian a la población que el mes de ayuno ha comenzado. Sobre este punto la ciencia moderna ha tenido que intervenir para fijar más certeramente el inicio del Ramadán. Es lógico que

en las noches inmensamente claras de la fabulosa Arabia no pudiera preverse que en otros países musulmanes las malas condiciones meteorológicas pudieran hacer imposible observar el inicio del creciente de la nueva luna, sino precursor del comienzo del mes de ayuno del Islam.

El año pasado, por ejemplo, pese a que el Mufti de Egipto delegó a seis observadores para que desde el punto más alto de alguna de las cuatrocientas mezquitas que hay en El Cairo pudieran percibir el inicio del creciente, la observación no pudo llevarse a cabo debido a las pésimas condiciones de visibilidad existentes. Tuvo que recurrirse a los servicios del Observatorio de Helwan, situado a pocos kilómetros de El Cairo, quien, pese a los cúmulos y estratocúmulos que cubrían el cielo egipcio, estableció que el creciente había tenido que aparecer durante unos treinta minutos en el cielo egipcio. Ningún telescopio pudo dar fe de ello, porque las nubes lo impedían; pero la ciencia no podía fallar, y se anunció, por orden del Mufti, que el Ramadán se había iniciado.

Este año las condiciones meteorológicas han sido más favorables, y en el preciso instante en que desde la ciudad santa islámica de La Meca se anunciaba la aparición del creciente, el Observatorio de Helwan y los observadores situados por el Mufti en algunos puntos estratégicos de El Cairo lo confirmaban también. El Ramadán había comenzado.

El Ramadán da a las poblaciones musulmanas un aspecto bastante especial. En El Cairo la vida cambia por completo su ritmo. Por decreto del Gobierno, las oficinas abren durante este mes a las diez de la mañana y cierran a las dos de la tarde. Los comercios establecen también horarios especiales. Así, los fieles pueden levantarse tarde y procuran no acalorarse para que ningún esfuerzo pueda producirles la me-

nor sed. Llegada la hora del «no almuerzo», se tumban en la cama para dormir la siesta, que se prolongará, posiblemente, hasta la puesta del sol, en que, como a toque de generala, se precipitarán sobre la bien surtida mesa para «vengarse» de tantas horas de ayuno.

Al ayuno diurno suelen seguir algunos empachos nocturnos, y casi siempre trastornos intestinales, hasta cierto punto justificables. El ayuno del Ramadán es durísimo en estos climas en que, aun cuando el organismo puede pasarse de la comida sólida, pide con insistencia extraordinaria la reposición del líquido. Y muchos musulmanes, pese a sus buenos deseos, no pueden terminar el mes entero, porque el médico les obliga a que cuiden su salud. Por lo demás, el Ramadán afecta a todos los musulmanes mayores de ocho años.

De madrugada, en los barrios populares, las escenas cobran un sabor curiosísimo. Los restaurantes permanecen abiertos toda la noche, y los fieles siguen recuperando las fuerzas perdidas durante el día, reponiendo sus buenas cantidades de sólido y líquido.

Es ya una costumbre, cuyo inicio se pierde en la noche de los tiempos, el que el «musajarati» inicie la ronda por las calles del barrio, alrededor de las cuatro de la mañana, anunciando a voz en grito que se acerca la hora del ayuno. El «musajarati» es un individuo extraordinariamente popular, que durante este mes de ayuno no tiene otra misión que la de despertar, poco antes del alba, a las gentes musulmanas de su barrio. Estas, al aviso del puntual «musajarati», interrumpen su sueño y se levantan de las camas para ingerir la última comida de la noche. Poco después sonará el estrepitoso rezumar del cañonazo, y el ayuno diurno quedará establecido implacablemente sobre todo el mundo del Islam.

## DELEGACION NACIONAL DE SINDICATOS OBRA SINDICAL DEL HOGAR Y DE ARQUITECTURA

Apertura del periodo de solicitud para tomar parte en el sorteo de viviendas para productores sindicados en esta capital

La Obra Sindical del Hogar y de Arquitectura de la Delegación Nacional de Sindicatos va a proceder a la adjudicación de las viviendas de "renta limitada" y de "tipo social" en construcción que integran el segundo Programa Sindical, emplazadas en el término municipal de Madrid y que serán entregadas durante el presente año a medida que se vaya finalizando su construcción.

Las viviendas a distribuir por los Sindicatos podrán ser solicitadas por los productores encuadrados en la Organización Sindical, para lo cual deberán dirigirse al Sindicato correspondiente para recoger, rellenar y entregar los impresos de solicitud que les serán facilitados únicamente en el Sindicato en el que se encuentre encuadrado el productor aspirante a vivienda.

El total del número de viviendas que se distribuirá será el de 4.711, de las cuales, de acuerdo con el Ministerio de Trabajo, las Mutualidades y Montepíos Laborales adjudicarán 2.290 y los Sindicatos 2.421.

Las Mutualidades y Montepíos Laborales distribuirán las siguientes viviendas:

De segunda categoría, 840, en Hermanos García Noblejas, Usera (Zofio) y La Elipa.

De tercera categoría, 1.200, en los dos grupos primeramente citados.

De tipo social, 250, en Juan Tornero.

Los Sindicatos distribuirán las siguientes viviendas:

De segunda categoría, 739 viviendas, en Hermanos García Noblejas, Usera (Zofio) y La Elipa.

De tercera categoría, 1.044 viviendas, en los dos primeramente citados.

De tipo social, 638 viviendas, en Juan Tornero y San Blas, número 1.

El plazo que se establece para la entrega de los impresos de solicitud se iniciará el día 2 de abril del presente año y expirará a las 19 horas del día 30 del mismo mes.

Se advierte que las solicitudes presentadas para tomar parte en el sorteo del primer Programa Sindical han quedado sin ningún valor, según se dispuso, y, por tanto, todo el que pretenda la adjudicación de vivienda deberá solicitarlo nuevamente, en los plazos y forma dichos.

La Delegación Nacional de Sindicatos ruega a los presuntos solicitantes de viviendas se abstengan de dirigirse a los diversos Servicios dependientes de la misma, ya que la adjudicación de viviendas se efectuará, ante Notario, por riguroso sorteo y según las normas establecidas al particular, siendo únicamente los Sindicatos Provinciales los Organismos autorizados para recibir las solicitudes.

Madrid, febrero de 1957.

## INSTITUTO HISPANOARABE EN DAMASCO



En Damasco se ha inaugurado el Instituto Hispanoárabe de Cultura. El acto fué presidido por el embajador de España, don Juan José Pradera, y por el decano de la Facultad de Teología, señor Al-Jatib. En la fotografía aparece la presidencia y el profesor Kettane durante la conferencia que pronunció. (Foto Azad.)

# QUEDA DEROGADO EL SISTEMA DE CAMBIOS ESPECIALES Y SE UNIFICAN LOS QUE ESTAN VIGENTES

INFORME DE LA SECRETARIA DEL MOVIMIENTO SOBRE FORMACION PROFESIONAL ACELERADA

**Don Pascual Lorenzo Ochando, director de Ferrocarriles; don Aníbal Carral, secretario técnico de Obras Públicas, y don Antonio Mariño González y don Luis Forrat Soldevilla, vicepresidentes de los Consejos de Obras Públicas y de Minería**

Otros acuerdos del Consejo de Ministros, presidido por el Jefe del Estado

En el Ministerio de Información y Turismo se ha facilitado la siguiente referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros, celebrado en el día de ayer, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado:

**Presidencia del Gobierno.**—Acuerdo por el que se pasa a las Cortes un proyecto de ley sobre ampliación de plazo para solicitar los beneficios concedidos a las víctimas ocasionadas con motivo de prestar auxilios a la autoridad o a la fuerza pública. Recursos de agravios. Expedientes de trámite.

**ES RATIFICADO UN CONVENIO CON PORTUGAL**

**Asuntos Exteriores.**—Informe sobre política exterior. Concesión de beneplácito a varios jefes de misión extranjeros. Acuerdos sobre ratificación del convenio entre España y Portugal referente a infracciones aduaneras. Reforma de la comisión encargada de negociar con el Consejo Aliado de Control para Alemania y con la República Federal alemana la liquidación del convenio de 10 de mayo de 1948. Elevación al Gobierno de la Memoria de la comisión creada por ley de 17 de julio de 1951 para hacerse cargo del patrimonio artístico legado por el escultor don Mateo Hernández al Estado español.

**Justicia.**—Decreto por el que se da nueva redacción a los artículos 13, 14 y 15 del reglamento del Colegio Nacional de Registradores de la Propiedad de 17 de septiembre de 1941. Decreto por el que se da nueva redacción a los artículos 325 y 327 del reglamento de la organización y régimen del notariado de 2 de junio de 1944. Expedientes de indulto y de libertad condicional. Expedientes de obras.

**ASCENSOS AL GENERALATO**

**Ejército.**—Decreto por el que se asciende al empleo de general de división al de brigada don Ricardo Uhaegón Ceballos. Decreto por el que se asciende al empleo de general de brigada al coronel de Caballería, don Angel Carvajal y Santo Suárez. Decreto por el que se asciende al empleo de general de brigada al coronel de Infantería, don Rodolfo Estrella Bellido. Decreto por el que se asciende al empleo de general de brigada al coronel de Ingenieros, don José Sánchez Caballero. Expedientes de libertad condicional. Expedientes de trámite.

**Marina.**—Decreto por el que se crea, dentro del cuadro orgánico del Ministerio de Marina, el Centro Técnico de Electricidad, Electrotécnica y Radiocomunicaciones. Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del departamento.

**ACLARACIONES A LA LEY DEL MONOPOLIO DE PETROLEOS**

**Hacienda.**—Decreto-ley por el que se aclaran determinados artículos de la ley reguladora del Monopolio de Petróleos. Acuerdo por el que se pasa a las Cortes un proyecto de ley sobre modificación del artículo primero de la ley de 22 de diciembre de 1949, por la que se adicionó un párrafo a la disposición transitoria décima del estatuto de Clases Pasivas de 22 de octubre de 1926 y el artículo 211 de su reglamento de 21 de noviembre de 1927. Acuerdo por el que se envía a las Cortes un proyecto de ley sobre aplicación del artículo XIX del Concordato rela-

tivo a dotaciones del clero. Decreto-ley sobre concesión de un crédito extraordinario de 38 millones de pesetas al Ministerio de Información y Turismo para concesión de anticipos reintegrables a empresas o actividades que transitoriamente lo requieran. Decreto por el que se autoriza a la entidad Pittsburgh des Moines Steel Company para ampliar la instalación en la zona franca de Cádiz de una industria de depósitos y elementos metálicos. Expedientes de trámite.

**Gobernación.**—Acuerdo sobre distribución de remanente del fondo de compensación provincial. Decretos de personal. Expedientes de constitución de entidades locales menores; de creación de escudos heráldicos municipales y provinciales; de segregación de municipios y constitución de la mancomunidad intermunicipal. Expedientes de proyectos de construcción de casas-cuartel para la Guardia Civil en las localidades de Cacabelos, Chinchón, Hornachos, Cuatrecasillas, Valdevimbre, Destriana, Santa Cruz de la Zarza, Oyón, Bernedo y Matallana de Torio.

**SE CREA LA SECRETARIA GENERAL TECNICA DEL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS**

**Obras Públicas.**—Decreto por el que se crea el Gabinete Técnico para la realización de las obras de conjunto de los Nuevos Ministerios, encomendadas al Ministerio de Obras Públicas. Decreto por el que se crea la Secretaría General Técnica del Ministerio de Obras Públicas. Decreto por el que se dictan normas para la integración en la Renfe o en los ferrocarriles explotados por el Estado del personal español que presta sus servicios en la zona norte de Marruecos. Decreto por el que se reforma el artículo segundo del reglamento del Consejo Superior de Ferrocarriles y Transportes por Carretera. Decreto por el que se nombra director general de Ferrocarriles, Tranvías y Transportes por Carretera a don Pascual Lorenzo Ochando. Decreto por el que se nombra secretario general técnico del Ministerio de Obras Públicas a don Aníbal Carral Pérez. Decreto por el que se nombra vicepresidente del Consejo de Obras Públicas a don Antonio Mariño González. Decretos de personal. Decretos por los que se resuelven diversos asuntos propios del departamento. Expedientes de revisión de precios y de trámite.

**UN MONASTERIO PARA LA ORDEN DEL CISTER**

**Educación Nacional.**—Acuerdo por el que se envía a las Cortes un proyecto de ley sobre cesión del monasterio de Santa María la Real, de Aguilar de Campoo, a la Orden del Cister. Decreto por los que se autoriza al Ministerio de Educación Nacional para reconocer los Centros de Enseñanza Media y Profesional, no estatales, de modalidad agrícola-ganadera, de la Fundación Manuel Suárez, del Consejo de Navia y del Ayuntamiento de Cangas del Narcea (Oviedo), Decretos y expedientes sobre declaración de urgencia a fincas en Ciudadela (Balears) y Palavea (La Coruña), para establecimiento de centros docentes. Decretos de personal y de trámite.

CONTINUARAN SU CURSO, EN LAS DIRECCIONES GENERALES CORRESPONDIENTES, LOS EXPEDIENTES DE VIVIENDAS EN TRAMITACION

**PROYECTO DE LEY SOBRE MODIFICACIONES EN EL TRIBUNAL CENTRAL DE TRABAJO**

**Trabajo.**—Acuerdo por el que se pasa a las Cortes un proyecto de ley sobre modificación en la composición del Tribunal Central de Trabajo, previa retirada de un proyecto sobre materia análoga pendiente de aprobación. Decreto por el que se nombra secretario de la Dirección General de Trabajo a don Antonio de Aguinaga y Tellería. Decretos por los que se nombra delegados provinciales de Trabajo de Barcelona y Valencia a don Manuel Tortell Molina y don Francisco Catalá Ruiz, respectivamente.

**Industria.**—Decreto por el que se nombra vicepresidente del Consejo de Minería al inspector general del Cuerpo de Ingenieros de Minas, don Luis Forrat Soldevilla. Expedientes de trámite.

**CONCENTRACIONES PARCELARIAS**

**Agricultura.**—Decreto por el que se declara de utilidad pública la concentración parcelaria de la zona de Osorno (Palencia). Decreto por el que se declara de utilidad pública la concentración parcelaria de la zona de Villalvilla (Madrid). Decreto por el que se modifican los artículos 43, 49 y 54 del reglamento del Fomento de la Sericultura Nacional de 10 de mayo de 1935. Decreto por el que se aplica el de 17 de diciembre de 1954 sobre campaña

**IMPORTACION TEMPORAL DE COCHES**

Hoy publica el «Boletín Oficial del Estado» un decreto del Ministerio de Hacienda por el que se dictan normas para la importación temporal de automóviles, en el sentido de que se permita la importación de los automóviles que, al transponer la frontera no vayan ocupados por sus usuarios, mediante el cumplimiento de todas las formalidades reglamentarias y refrendo o expedición del correspondiente documento, interviniéndose el vehículo hasta que se presente el usuario del mismo, de quien el servicio de Aduanas comprobará si reúne las condiciones reglamentarias para el disfrute del régimen temporal, y, en caso afirmativo, le entregará documento y vehículo.

Se permitirá el uso del régimen temporal durante seis meses a los funcionarios españoles destinados en el extranjero, a los españoles que, sin perder su condición de residentes en España, disfruten de becas de estudios o, por cualquier otra causa, hayan permanecido en el extranjero un tiempo no menor de un año; a los extranjeros a quienes las autoridades competentes concedan permiso de residencia en España. Pasados los seis meses sin haber obtenido la licencia de importación, los interesados deberán proceder a la inmediata reexportación de los vehículos o al recinto de los mismos, con arreglo a la ley de 31 de diciembre de 1941.

de lucha contra la tuberculosis bovina a las provincias de Granada y Oviedo. Informes sobre campos y cosechas. Expedientes de trámite.

**INFORME DE LA SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO SOBRE NECESIDADES DE MATERIAS PRIMAS**

**Secretaría General del Movimiento.**—Informe sobre transportistas españoles en el exterior. Informe sobre abonos y fertilizantes. Informes sobre formación profesional acelerada y próxima apertura del centro de Madrid. Informe sobre necesidades de diferentes materias primas. Informes políticos y sindicales.

**Aire.**—Decretos sobre destinos. Decretos sobre adquisiciones de vehículos y material diverso.

**Comercio.**—Decreto por el que se deroga el de 3 de diciembre de 1948, que establecía el sistema de cambios especiales, y se modifican y unifican los cambios vigentes. Informe sobre posición de divisas.

**Información y Turismo.**—Acuerdo por el que se autoriza al Ministerio para la adquisición de una parcela única para ampliación del albergue de carretera de Puerto Lumbreras. Acuerdos y autorizaciones sobre asuntos de Prensa y radio. Informe sobre el incremento del turismo en el mes de enero de 1957, con relación a igual período del año anterior.

**EL INSTITUTO DE LA VIVIENDA OTORGARA ANTICIPOS**

**Vivienda.**—Decreto por el que se autoriza al Instituto Nacional de la Vivienda para otorgar anticipos antes que sea perfeccionado el préstamo complementario, cuando se den razones de revisión de precios. Decreto por el que se dispone que, en tanto no se dicte el reglamento de procedimiento administrativo del Ministerio, los expedientes que se encuentran en tramitación siguen el de los Ministerios a los cuales pertenecieron las Direcciones Generales correspondientes. Decreto por el que se prorroga el presupuesto de 1956 para 1957 del Instituto Nacional de la Vivienda. Decreto por el que se declara de urgencia la expropiación de terrenos para la construcción de viviendas por Saltos del Sil, S. A. Acuerdo por el que se concede una subvención para ayuda del plan de electrificación de la Diputación de Avila. Expedientes de obras por el servicio de la extinguida Dirección General de Regiones Devastadas. Expedientes de créditos del Instituto Nacional de la Vivienda.

**DELEGACION NACIONAL DE SINDICATOS OBRA SINDICAL DEL HOGAR Y ARQUITECTURA**

La Delegación Nacional de Sindicatos anuncia el concurso restringido para adjudicación de las obras de dos ascensores y pararrayos en la Casa Sindical Provincial de Soria, cuyo presupuesto de contrata asciende a 178.050 pesetas, importando la fianza provisional 3.561 pesetas, admitiéndose pliegos en alza.

El proyecto y pliego de condiciones pueden ser examinados en la Delegación Provincial Sindical de Soria y en la Jefatura de la Obra Sindical del Hogar, paseo del Prado, núm. 18, planta 16, en Madrid.

Las proposiciones se admitirán en la Delegación Provincial Sindical de Soria, en las horas de oficinas, durante veinte días naturales, contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» y hasta las doce horas del día en que se cierre dicho plazo.

La apertura de los pliegos se efectuará en la Delegación Provincial Sindical de Soria, a las veinticuatro horas de haberse cerrado el plazo de admisión de los mismos.

Madrid, 4 de abril de 1957.—El jefe nacional de la Obra, Luis Valero Bermejo.

**FINO QUINTA**

Un vino para copear

**OSBORNE**

Puerto de Santa Maria

**Homenaje de los Sindicatos melillenses al Ejército**

MELILLA. (De nuestro corresponsal Francisco Mir Berlanga.) Coincidiendo con el día de la Victoria los Sindicatos de Melilla han rendido un espontáneo y simpático homenaje al Ejército español en la persona del comandante general de la plaza, don Rafael Álvarez Serrano.

Terminado el brillante desfile militar que se celebró con motivo del dieciocho aniversario de la Victoria, y el que, como siempre, la nota de mayor colorido la dio el paso de las unidades de la Legión y los grupos de Regu-

lares, los productores de Melilla que en gran número presenciaron el desfile militar a lo largo de las aceras de la avenida del Generalísimo, rodearon la tribuna de las autoridades, donde se encontraba el comandante general de la plaza, don Rafael Álvarez Serrano, y había presidido la ceremonia militar.

El productor del Sindicato del Metal, don José Vicente López, después de solicitar la venia de las autoridades, pronunció ante ellas unas sentidas palabras, en las que, en términos de gran patriotismo, ofreció el homenaje de los trabajadores melillenses al Ejército español, al que felicitó en el aniversario de la Victoria, reiterando la adhesión de todos los productores hacia las fuerzas armadas y a su Generalísimo y Jefe del Estado, el Caudillo Franco.

El general Álvarez Serrano, gratamente sorprendido por el espontáneo homenaje al Ejército de los trabajadores melillenses, les contestó dándoles las gracias por el homenaje que al Ejército tributaban y agradeciéndoles los testimonios de adhesión y cariño, que no eran, dijo, sino una prueba más del patriotismo de los trabajadores de Melilla, que siempre habían estado entrañablemente unidos al Ejército.

Los vítores a España, al Caudillo y a Melilla fueron contestados entusiásticamente y seguidos de una gran ovación que se prolongó largo rato.

# DEPORTES

ANTE LA XXVIII JORNADA DE LIGA

## El campeonato estará pendiente del resultado del Madrid en Las Palmas

El pronóstico de esta antepenúltima jornada ligera lo concretamos así:

BARCELONA-CONDAL, victoria del Barcelona por dos goles.

ATLETICO DE BILBAO-ESPAÑOL, favorable a los bilbaínos por un par de goles.

CORUÑA-SEVILLA, triunfo mínimo del Deportivo local.

REAL SOCIEDAD-CELTA, ganador el once donostiarra por un gol.

ATLETICO DE MADRID-VALLADOLID, dos goles más del Atlético.

LAS PALMAS-REAL MADRID, derrota de los canarios por dos goles.

JAEN-OSASUNA, empate.

VALENCIA-ZARAGOZA, empate.

La Liga está ya reducida al interés mayor de la lucha por el título, y así todo el interés de Madrid, de Barcelona y de Sevilla estará en el partido de Canarias, porque los aspiran-

tes están pendientes de lo que haga el Madrid para aumentar o reducir su probabilidad. Y en Canarias debe ganar el Madrid porque tiene equipo suficiente para decidir a su

favor un partido trascendentalísimo, dado además que el Las Palmas tiene resuelta la campaña ligera. El Madrid está ahora en un mejor momento moral, y si se emplea

con carácter de equipo que juega una final—no un partido más de Liga—debe imponer su mejor calidad.

De los otros dos aspirantes al título, el Barcelona tiene un claro partido en Las Cortes, aunque el empate de la primera vuelta en este mismo campo contra su ahijado y protegido Condal sea un mal recuerdo. La única razón para un posible peligro de triunfo barcelonista es la mayor velocidad y combatividad del Condal, pero la clase superior del Barcelona debe reflejarse en el marcador. En cuanto al Sevilla, el partido de Riazor le va a ser muy difícil porque el Deportivo coruñés tiene una penúltima esperanza de salvación y forzará su actuación. El triunfo mínimo de los locales o el empate que tan acertadamente sabe lograr el Sevilla en sus desplazamientos será el resultado más lógico, pero de los dos, uno se inclina por la victoria local... salvo que los sevillistas Liz, Arenas y el futuro Arsenio se acuerden tanto de su "Seviyíya" de su alma que no se atrevan a dar un disgusto al equipo patrón.

En Madrid, el Atlético recibe en su Metropolitano al siempre firme y seco equipo castellano que es el Valladolid, el único equipo en España que no debiera vestir de violeta. El Atlético tiene una clara opción al triunfo, que corrobore su buena forma de la segunda vuelta, en la que sólo ha echado el borrón de una derrota ante el Sevilla, pero en la que casi todo lo demás ha sido excelente y atractivo.

El Atlético de Bilbao tiene partido fácil ante el Español, y la Real uno algo más complicado, con el Celta, porque lógicamente debe "apretar" el equipo vigués, ya que está situado peligrosamente. Y los de mayor igualdad teórica son los encuentros de Jaén y Valencia,

## Mañana en el Hipódromo la XXXVIII Prueba de Productos Nacionales

LA DISPUTARAN DOCE PARTICIPANTES, ENTRE LOS QUE DESTACAN SULTAN EL YAGO, SOLIMAN, SANDRU Y TORI

MANANA se celebra en el hipódromo de la Zarzuela la quinta reunión de la temporada de primavera de carreras de caballos, disputándose entre las seis carreras del programa el premio Címera (XXXVIII Prueba de Productos Nacionales), que se correrá en quinto lugar y en la cual figuran inscritos los siguientes caballos: MADRILES (57), Balcones.—Debutó en el premio Pintza del año 56, ganando delante de Sandru, Rosales y Ayala. Luego corrió el Gran Criterium de Madrid, quedando en cuarto lugar. Este año disputó el Opcional, en el que quedó detrás de Solimán, Sandru, Rosales y Mal d'Amur. No parece tener grandes probabilidades.

MAL D'AMOUR (57), Beguiristain.—En la carrera de su debut, premio Juenga, estuvo tercero. En el premio Urdin Oriyá quedó cuarto. Ganó el premio Ivanhoe, batiendo a Sandoba, Sorrento y Lucky Night. También ganó, empatado con Semisoy, el premio Veil Picard. Este año ha corrido en el Opcional, en donde estuvo cuarto. Lleva los segundos colores de la cuadra de Villapadierna.

SANDRU (57), Thomas.—En el premio Pintza estuvo segundo. Ganó el Alcañices delante de Ratapóil, Saboreta, Sandunga, Layda, Fair Gipsy, La Foradada, Sayón, Marquina y Susi Yama. Estuvo tercero en el Martorell, detrás de Roque Nublo y Maypole Dancer. Fue segundo de Solimán en el handicap Opcional. Es un buen caballo y ha de estar en la llegada.

SAYON (57), A. Diez.—En el premio Dombellas estuvo primero. Fue octavo en el Alcañices. Quedó tercero en el Apelación. Fue tercero en el Apelación, de Lasarte, así como en el Las Fraguas. Empató para el primer puesto con Sultán el Yago en el Criterium Nacional de San Sebastián, y fue tercero en el Internacional, quedando último en el Gran Criterium, de Madrid. Es un caballo de gran irregularidad y pudiera dar la sorpresa.

SOLIMAN (57), C. Diez.—El año pasado disputó exclusivamente el premio Casablanca, en el que estuvo primero, delante de Lindora, Ampurdán y Sandifucá. Este año ha ganado el Opcional en forma impresionante. Su punta de velocidad y su gran clase le colocan en primer plano para la carrera de mañana.

SULTAN EL YAGO (57), Polo. Fue imbatido el año pasado, puesto que ganó todas las carreras que disputó en el hipódromo de Lasarte, no tomando parte en ninguna prueba en el hipódromo de Madrid. Sus triunfos fueron en los premios Las Fraguas, Criterium Nacional y Criterium Internacional. Este año ha corrido en el Torre Arias, en donde sin ser forzado en todo el recorrido estuvo tercero de Maypole Dancer y de Roque Nublo, y sólo a

medio cuerpo de este último. Tiene una primerísima probabilidad para la carrera de mañana.

TORI (57), Jiménez.—No corrió nunca a dos años, debutando en la temporada de invierno en el premio Quinta de la Enjarrada, carrera en la que estuvo tercero de Amok y de Urgull. Luego es fácil vencedor en el premio Andria, demostrando clase y aptitudes de galopador que le conceden un buen papel para la carrera de mañana.

VENTISQUERO II (57), Barderas.—Por sus actuaciones, en modesta compañía y con una sola victoria en su haber en una prueba de aprendices, no parece contar con probabilidad alguna en esta carrera.

FAIR GIPSY (55), P. Hernández.—Debutó en el premio Precoc, ganando delante de Saboreta y Ratapóil. Fue sexta en el Alcañices. Ganó el premio Apelación, de San Sebastián, delante de Ratapóil y Sayón. Quedó última en el Criterium Nacional. Su forma actual es buena y, a pesar de parecerse inferior, un buen número de participantes podría estar en la llegada.

MENARA (57), Perelli.—A dos años está segunda en dos ocasiones de Rokyra y de Roque Nublo, y esta temporada ha ganado fácilmente a Lindora y a Sandifucá en el premio Fuenblanca. Constituirán una buena ayuda para Solimán.

SATODILLA (55), Chavarrias. Ha corrido dos carreras solamente: en la primera, premio Marquee, ganó fácilmente, y en la segunda, que fue de aprendices, se quedó en la salida. No sabemos todavía cuál es su exacto valor.

SEMISOY (55), A. Hernández. Sus dos únicas carreras, los premios Go and Win y Veil Picard, son otras tantas victorias para esta yegua que tiene una primera probabilidad, pero que creemos que será sacrificada a la todavía más destacada de su compañero de cuadra, Sultán el Yago.

Nuestro pronóstico: SULTAN EL YAGO, SOLIMAN y SANDRU.

LAS RESTANTES CARRERAS

Premio Tibsy (vallas-handicap)—16.000 pesetas—3.200 metros.—Red Mill (74), Galdeano; Le Trayas (67), Caron; Saveru d'Armagnac (65), Vilas; Rifa (60), J. V. Chavarrias. Designamos: RED MILL y RIFA.

Premio Experto Crede—16.000 pesetas—1.800 metros.—Camoati (58), A. Diez; Parsifal (58), Polo; Reliquat II (58), Caron; Salvador (58), Balcones; Ampurdán (54), Beguiristain; Isabelle III (51), Jiménez. Designamos: CAMOATI y PARSIFAL.

Premio Flatman (aprendices)—16.000 pesetas—2.400 metros.—Riu Kiu (60), Figueroa; Dux (62), X; Black Munibe (58), S. Polo; Oyarzun II (56), J. V. Chavarrias; Relingo (50), Esteban;

Batucada (44), M. Sánchez. Designamos: RIU KIU y BLACK MUNIBE.

Premio Who's He (handicap)—16.000 pesetas—2.000 metros.—Terlamin (49), Beguiristain; Canela (46), Hernández; La Parrala (46), X; La Abandonada (41), X; Premier Amour (40), A. Ceca; Salvana (40), P. Gómez. Designamos: CANELA y LA ABANDONADA.

Premio Castellana (venta-handicap)—13.500 pesetas—1.600 metros.—Tanara (62), Caron; Lady Chacoli (62), Polo; Leda (58), Vidania; Filca (54), R. Martin; Córcega (52), M. Sánchez; Zalacain (54), Perelli; Lucky Night (49), Jiménez; Villafria (46), Balcones; Ayala (42), Barderas. Designamos: TANARA y ZALACAIN.

R. L.

GILERA

## Guía del MOTOR

OSSA. Motocicletas Ossa de 50 c. c. y 125 c. c. Agencia oficial: Z. MATEOS. O'Donnell, 44.



La motocicleta deseada

Se caracteriza por su belleza, su seguridad y su economía. Distribuidor exclusivo Región Centro:

MIGUEL V. PASTRANA  
Núñez de Balboa, 55 - Tl. 251977  
Barceló, 15 - Tl. 231475  
Cea Bermúdez, 27 - Tl. 348574  
MADRID

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

Se necesitan agentes en Logroño, Soria, Avila y Cuenca

BANDIROLA, FAVORITO

Bandirola, con M. V., fué el hombre más veloz en los entrenamientos para el Gran Premio Internacional de Barcelona. Rodó con el tiempo de 2 minutos 4 segundos en su vuelta más rápida, equivalente a 110 kilómetros por hora. El récord de Montjuich lo posee Kavanagh desde 1955—último Premio celebrado—en 113 kilómetros por hora. Es posible que Bandirola sea el vencedor este año, a pesar de la presencia de Surtees, campeón del mundo en la máxima cilindrada. Ni

RONDINE SPORT en 24 meses, sin interés. La moto eterna. Marqués de Urquijo, 17.

Motociclismo REVISTA ESPAÑOLA DE LA MOTOCICLISTA

¡ATENCIÓN!

COMPRE EL NUMERO 96

10 PESETAS  
Prueba de la Brio 81 Homenaje a los veteranos. La moto del futuro. Amplias crónicas de las últimas carreras. 200 fotografías, 80 páginas

Una motocicleta de regalo para los suscriptores

Redacción y Administración:  
VICTOR PRADERA, 32.  
MADRID

Bill Lomas ni Sanford han llegado a Barcelona, por lo que ni el Mundial estarán representados.

Necesito mecánicos para motocicletas Miguel V. Pastrana Núñez de Balboa, 55 MADRID

LAS MONTESA OBLIGARAN TANTE A UBBIALI

Según se vió ayer, las Montesa Cama, Sirena y el nuevo corredor la Sprint, Quintanilla, pueden poner una seria preocupación al empujista Ubbiali, campeón del mundo de 125 y 250 c. c. La montesa española logró tiempos de 2 minutos y 10 segundos y 2 minutos 11 segundos (104 kilómetros por hora), mientras que la italiana alcanzó 2 minutos 8 segundos (104 kilómetros por hora).

SANGLAS cuatro tiempos. Nuevos modelos de 350 c. c. y 500 c. c. CANTO PRADERA 26.

EN PESA MOTORISTA PRIM HACEN JUEGOS DE ILUSION

La animación de Barcelona enorme en las vísperas de las carreras. Hemos visitado los periódicos varias veces, en las que se reunieron veteranos y bisoños de alegre hermandad. Nos llamó particularmente la atención una pequeña quejísima, bautizada con el nombre de Prim, donde nos obsesionaron con juegos de ilusionismo. La realidad, la ilusión impera en el aficionado catalanes. Y valga juego de palabras.

PROPIETARIOS de coches SEAT

Talleres MINAUTO garantizan la pintura de sus coches "duco" por pesetas 2.700

SEBASTIAN HERRERA, 15  
Teléfono 270455

ESTA TARDE, LA CARRERA DE COCHES

La escudería de Madrid ha accedido con buenos deseos al Fomento de Montjuich, pero parece ser que no podrán vencer a la de Barcelona, cuyos pilotos demostraron un cuidadoso entrenamiento. En el nuevo circuito los coches grandes no tendrán mucho que hacer, y la emoción estará centrada, como se pechábamos, en las cilindradas pequeñas.

(De nuestro enviado, LUIKE)

# LUBE-NSU

## Campeonato de España de Aficionados

(VELOCIDAD)

### II PRUEBA PUNTUABLE. - CASTELLON

(Moto Club Castellón. - 31 marzo 1957)

## MAQUINAS COMERCIALES

CLASE: 250 c. c.

- 1.º Luis Soler
- 2.º Luis María Tarrés
- 3.º Ramón Caudet
- 4.º Maximiano Navarro
- 5.º Luis Sagnier

CLASE: 500 c. c.

- 2.º Luis Soler
- 4.º Luis María Tarrés

¡Todos sobre LUBE-NSU, tipo "MAX"!

CANTO MOTOCICLETAS

PRINCESA, 26  
MADRID

# Mañana se inaugura la capilla del Estadio "Santiago Bernabéu"

Mañana, domingo, a las doce, tendrá lugar el acto inaugural de la capilla del Real Madrid Club de Fútbol, que ha sido construida en el Estadio Santiago Bernabéu. A la santa misa que se oficiará con dicho motivo podrán asistir todos los socios, empleados y simpatizantes del Club de Chamartín.

## Los partidos de mañana

**TERCERA DIVISION**  
Aranjuez-Girod, a las 5, en Aranjuez. Fensa-Conquense, a las 11, en el Fensa. Leganés-Carabanchel, a las 5, en Carabanchel. Parque Móvil-Agramán, a las 11,15, en Carabanchel. Cuatro Caminos-Plus Ultra, a las 11,30, en el Gas.

**PRIMERA CATEGORIA**  
Gas-Imperial, a las 5,15, en Gas. Meseguer-Gimnástica, a las 10,30, en Meseguer. San Lorenzo-Rayo, a las 4,45, en El Escorial. Real Madrid-Alcalá, a las 12,15, en Meseguer. Avance-Getafe, a las 4,45, en Alcalá. Californias-Hispano, a las 10,45, en San Diego. Atlético-Boetticher, a las 10,45, en Federación (nuevo). M. Metálicas-Europa, a las 5, en Meseguer.

## Turquía derrota a Egipto en El Cairo por 4 a 0

EL CAIRO, 5.—Por cuatro goles a cero ha vencido Turquía a Egipto en un partido internacional de fútbol correspondiente a la Copa del Mediterráneo.  
La primera parte terminó con 2-0.  
Los turcos fueron dueños absolutos del terreno durante casi todo el encuentro, superando a sus rivales en técnica y velocidad.  
El extremo izquierda, Letter, marcó tres tantos: a los minutos 4, 22 (penalty) y 67. El interior izquierda Helmy cerró la cuenta cinco minutos antes de finalizar el partido. (Alfil.)

# Y todos los días UN NOMBRE

## "EL MANCHESTER eliminará al Madrid"

"NOSOTROS PENSAMOS EL FUTBOL QUE HACEMOS; POR ESO EL FUTBOL DEL MANCHESTER ES SUPERIOR AL DEL MADRID"

DOS MATRIMONIOS INGLESES, PRIMEROS EXPEDICIONARIOS A VER EL PARTIDO

SIEMPRE el fútbol ha sido ocasión para hacer turismo. Comienzan a llegar a Madrid los primeros seguidores del Manchester. Turistas de alto copete, que buscan alojamiento en los mejores hoteles. Ayer nos presentaron a dos ingleses, que vienen acompañados de sus respectivas esposas. El partido, finalidad de su viaje, es el jueves. Ellos, sin embargo, ya están aquí. Objeto de la anticipación: conocer Madrid y sus alrededores. Como buenos ingleses, traen programa hecho y metódico de sus pasos en España. Orden para el día de hoy: visita de Madrid, sus monumentos y salas de fiestas. Orden para mañana: ir al Metropolitano, por la tarde; por la mañana, Museo del Prado. Lunes: Aranjuez. Martes: San Lorenzo del Escorial. Miércoles: Toledo. Jueves: Madrid-Manchester. Viernes: regreso a Londres.

Son aficionados a hablar para la Prensa, pero con condición:  
—No queremos ver nuestros nombres en los periódicos. ¿Se compromete a cumplir?  
—Asentimos. Desconozco:  
—¿Su periódico?  
—PUEBLO.  
—¿No nos engaña?  
—Palabra.  
—¿Cuándo va a aparecer nuestra conversación?  
—Mañana, sábado.  
—Lo compraremos. Y aténgase a las consecuencias como no «haga honor» a su palabra.  
—Con toda sinceridad: ¿qué saben del Madrid?  
—Contestación apabullante, rápida, inapelable:  
—Inferior al Manchester. Ganaremos aquí por un gol de diferencia, y en Manchester, por dos o tres.  
—Eso que dicen es arriesgado. Insisto: ¿qué saben del Madrid?  
—Juega bien al fútbol, pero ahora está mal, sobre todo su defensa.  
—¿Quién ha dicho eso?  
—La Prensa inglesa.  
—¿Opinión más generalizada de la crítica de su país?  
—Hoy el Manchester es incuestionablemente el mejor equipo europeo, y ganará la Copa del Continente.  
—¿Quién dice eso?  
—Lo decimos los ingleses.  
—¿Ustedes suelen equivocarse alguna vez?  
—Casi nunca.  
—¿Y por qué el Manchester es mejor que el Madrid?  
—Es difícil de explicar: el Manchester piensa el fútbol que

hace. Esto es muy importante. Y el Madrid hace fútbol sin pensarlo. El fútbol del Manchester es, pues, más lógico.  
—¿Es la primera vez que vienen a España?  
—Sí.  
—¿Y qué?  
—Muy bonito. Mucho mejor de lo que yo tenía entendido. El hotel en que estoy, fantástico. Y sus tiendas, maravillosas. Me han gustado mucho «las» Galerías Preciados.  
Opinión muy inglesa de un inglés.  
JUNIORS

## COMIENZA LA FASE ELIMINATORIA DE SEGUNDA DIVISION EN BALONCESTO

Ha sido inaugurada la fase eliminatória de baloncesto de Segunda División, centralizada ayer en cinco cabezas de sector, es decir, Lugo, Valladolid, Santander, Valencia y Huesca. En este Torneo, como en el de Tercera, recientemente clausurado en Madrid, la segunda fase ofrece a los cinco vencedores de estos grupos la posibilidad del ascenso, localizado en los dos primeros lugares del certamen que se montará en Madrid los días 10, 11, 12, 13 y 14 de los corrientes, prevaleciendo en ambas fases el sistema de Liga a una sola vuelta.  
Primer grupo. Lugo.—Guardia de Franco, campeón de Lugo; U. D. Salamanca, campeón de Salamanca; Deportiva Astur, subcampeón Gallega-Sur, y C. Imperio, subcampeón coruñés.  
Segundo grupo. Valladolid.—C. Arlanza, Frente de Juventudes, campeón burgalés; C. B. Náutico de Tenerife, campeón de Canarias; C. Philips, campeón alavés, y C. «Gullas» Frente de Juventudes, subcampeón de Valladolid.  
Tercer grupo. Santander.—Infantería de Valencia, campeón cántabro; C. B. Aldapeta, campeón guipuzcoano; Deportivo Astur, subcampeón asturiano, y C. San Agustín, subcampeón vizcaíno.  
Cuarto grupo. Valencia.—S. Hípica, campeón de África; C. Hispania, campeón mallorquín; C. B. Alcázar, campeón menorquín, y C. D. Dimar, subcampeón de Valencia.  
Quinto grupo. Huesca.—Grupo Deportivo S. E. de España, campeón de Alicante; E. N. Bazán de Cartagena, campeón de Murcia; C. Corbis, subcampeón oscense, y C. N. Helios de Zaragoza, subcampeón de Zaragoza.  
Los resultados de los encuentros de la jornada de ayer, según nos comunica la Agencia Mencheta, son los siguientes:  
Primer grupo: Bosco, de Vigo, 67; Imperio, de La Coruña, 47. Unión Deportiva Salamanca, 55; Guardia de Franco, de Lugo, 48.  
Segundo grupo: Club Náutico, 54; Philips, 39. Águilas, 58; Arlanza, 45.  
Tercer grupo: Aldapeta, de Guipúzcoa, 59; B. Astur, 50. San Agustín, de Vizcaya, 48; Infantería, de Santander, 42.  
Cuarto grupo: Hispania, de Mallorca, 62; Sociedad Hípica, de Meililla, 36. Dimar, de Valencia, 63; Alcázar, de Menorca, 37.  
Quinto grupo: Helios, de Zaragoza, 64; Sudeste, de Alicante, 48. Corbis, de Huesca, 64; Empresa Bazán, de Murcia, 24.

## BOXEO AFICIONADO MAÑANA EN PRICE la cuarta jornada del trofeo "Circuitos Carcellé"

Mañana, domingo, continuará desarrollándose en el Circo de Price, y en sesión matinal que comenzará a las once, el trofeo pugilístico para aficionados «Circuitos Carcellé», cuyas anteriores jornadas han constituido un magnífico y esperanzador espectáculo deportivo como en lo que se refiere al apoyo, tan necesario por todos los conceptos, del público.

Integran el programa siete combates, de los pesos plumas, ligeros y welters, correspondientes al grupo de eliminatorias, por lo que continuará el desfile de principiantes, con su prometedora exposición de cualidades en germen y de estilos, en los que se adivina el hervor de temperamentos y la firmeza esquemática de escuelas y técnica.

He aquí el orden de los combates:  
PLUMAS: Antonio Nicolás (A. D. F.)-Salvador Loheches (Juventud); Manuel del Río (A. D. F.)-José del Amo (C. Bartos); Ifigenio Afán (A. D. A.)-Rafael Martínez (P. A. Chamberi); LIGEROS: Fernando Montejo (R. Madrid); José Carreño (A. D. F.); Luis Falledo (C. Bartos)-Vicente Martínez (A. D. F.); WELTERS: Luis Farto (C. Bartos)-José San José (A. D. F.); Enrique Esteban (A. D. F.); Antonio Ordóñez (Juventud).  
Suplentes: MOSCAS: Tomás Sulpentes (P. A. Chamberi); Luis Lobo (B. C. Casanova).  
GALLOS: Juan Rivas (P. Bautista)-Joaquín de la Torre (P. A. Chamberi).

# LA OPINIÓN

de Pedro ESCARTIN

## ARGENTINA, CAMPEON PANAMERICANO Y uno de los favoritos para Estocolmo

HA terminado el campeonato panamericano y, como esperábamos, los argentinos se han proclamado campeones tras vencer al Brasil por el concluyente tanteo de tres goles a cero y batir antes al Uruguay aún por mayor diferencia que a los jugadores de Río y Sao Paulo.  
Nuestras noticias son que Stáble, uno de nuestros más modernos estrategas y a quien tuvimos enfrente cuando el viaje a Buenos Aires del equipo español, se mostró igual que siempre, técnico hábil y maniobrero, contando además con espléndido plantel de valores.

Argentina, después de la caída de Perón, volvió de nuevo a las actividades internacionales de fútbol, de donde se había aislado en forma voluntaria, y así no acudió ni a Brasil en 1950 cuando el torneo mundial ni tampoco a Suiza, Copa Rimet de 1954.  
¿A qué se debió esta política de aislamiento? Ellos no se creían aún suficientemente fuertes, y los técnicos de Buenos Aires querían garantía de un papel que estimaban no era posible realizar en Brasil por 1950 y aún en Suiza cuatro años más tarde.  
Ya dijimos en nuestro comentario anterior que el torneo panamericano no era más que tanteo de fuerzas a cargo de los tres colosos de América; es decir, Uruguay, Brasil y Argentina, preparándose todos; para el torneo de clasificación que han de jugar con vistas a Suecia.  
Brasil sigue con su fútbol elegante, filigranero... pero no muy positivo cuando el contrario tiene moral. Uruguay, fiel a su tradición, mantiene el estilo de nervio, pero lo más completo de Hispanoamérica tiene sus raíces en Buenos Aires. Atención a ellos en Suecia.

## EL TORNEO NACIONAL UNIVERSITARIO DE RUGBY

### VICTORIAS DE ZARAGOZA, MADRID Y VALENCIA

En la jornada de ayer, la expectación por el Torneo Nacional de Rugby ha llevado a contemplar los encuentros a gran número de universitarios.  
A las diez de la mañana se enfrentaron los equipos:

DISTRITO UNIVERSITARIO DE ZARAGOZA, 14  
DISTRITO UNIVERSITARIO DE SANTIAGO, 5

Al principio del partido se impuso Zaragoza; luego, Santiago, poco a poco se fue reponiendo, pero no logró rebasar el tanteo.  
Por Zaragoza marcaron: Carlos Malatuche (dos ensayos), Murió (un ensayo), Fábregat (un ensayo) y Petiórez (una transformación).  
Los tantos por Santiago los ensayaron José Luis Cabrera y Rodríguez Conde.  
A las doce de la mañana se jugó el de:

DISTRITO UNIVERSITARIO DE MADRID, 59  
DISTRITO UNIVERSITARIO DE VALLADOLID, 3

Este partido careció de color por el amplio dominio y clase de Madrid, que dominó ampliamente a todo lo largo del partido, marcando: Zatarain (un ensayo), Aranza (un ensayo), Cerezo (tres ensayos), Olivares (un ensayo) y una transformación, Juan José Barroso (una transformación) y un golpe de castigo, Ridrujo (un ensayo), Javier Barroso (cin-

co transformaciones y un ensayo), Pérez Quirós (un ensayo), Oriol (tres ensayos), Robles (un ensayo) y Zuazo (un ensayo).  
Los del honor de Valladolid son consiguientes al segundo tiempo, Murillo, de un ensayo.

DISTRITO UNIVERSITARIO DE VALENCIA, 12  
DISTRITO UNIVERSITARIO DE LEON, 3

Este partido se jugó a las tres y media de la tarde; ha sido quizá el más competido del Torneo por la igualdad de fuerzas en ambos conjuntos, pero la mayor técnica y empuje de los «ches» se impuso y al final marcaron: por León, Manuel García Tocino (un ensayo). Por Valencia: Gómez Santa María (un ensayo), Amengual (dos ensayos) y Monfort (un golpe de castigo).

DISTRITO UNIVERSITARIO DE BARCELONA, 58  
DISTRITO UNIVERSITARIO DE MURCIA, 3

Barcelona, en esta ocasión, se ha enfrentado al más flojo de los participantes de estos Torneos, por lo que el partido ha carecido de color e interés; no obstante, no ha podido superar el tanteo conseguido por Madrid en esta misma jornada frente al menos flojo Valladolid.  
Barcelona consiguió sus puntos con un ensayo de José Díaz y tres ensayos de Maho.

# MONTESA

La motocicleta española de prestigio internacional



## CAMPEONATO DE ESPAÑA DE AFICIONADOS (VELOCIDAD)

### II PRUEBA PUNTUABLE. — CASTELLON (Moto Club Castellón. — 31 marzo 1957)

## MAQUINAS COMERCIALES

CLASE 125 c. c.

- 1.º EDUARDO MARQUET
- 2.º JOSE SOL
- 3.º JORGE BOUQUET
- 4.º ANTONIO HERNANDO
- 5.º EMILIO LLOBET
- 6.º ANTONIO ESCUDER
- 8.º IGNACIO ESPAÑA
- 10.º MANUEL ESPAÑA
- 11.º GABRIEL MORAGAS
- 12.º JOSE FERNANDEZ

Sobre "BRIO 90" y "91"

AGENCIA:  
VICTOR PRADERA, 13-MADRID



# EL VIEJO JAEN, RENACIDO

La capital del Santo Reino está entre las ciudades españolas que más han avanzado en los últimos años

Su brillante Semana Santa y la riqueza arquitectónica e histórica de sus monumentos atraen a turistas de todo el mundo



Fachada principal de la Catedral

Jaén ocupa hoy en el panorama español un lugar hacia el que se vuelven, no sin razón, todas las miradas. El interés nacional puesto en transformar la provincia a través del denominado «Plan Jaén» se ha reavivado estos días, trayéndonos el nombre de esta bella provincia andaluza a una fulgurante actualidad. Lo cierto es que Jaén sale de su sueño secular, adormecida entre los incomparables olivares que con tanta emoción pintara el poeta Antonio Machado.

La visita de Jaén tiene siempre un gran interés por las razones que expondremos más adelante, al referirnos a la intensa corriente turística que hace escala en esta atractiva ciudad. Los recuerdos históricos de su viejo solar y el emplazamiento geográfico encierran incentivos indudables. Y a ello hay que añadir la atracción que ejerce la ciudad misma, con su tipismo bajo la luminosidad de su cielo.

## LABOR MUNICIPAL

La primera impresión que Jaén nos ofrece es la de una ciudad bien gobernada y conducida. Impresión que se refleja en múltiples aspectos y se concreta en numerosos detalles de urbanización y pulcritud. Y fuera de lo puramente externo—que contemplamos en sus calles, plazas y jardines— queda lo que no se ve,



Cristo de la Expiación, de Martínez Montañés

las mejoras que, por su índole especial, no podemos contemplar, como ocurre también con la labor artística y cultural.

Muy intensa es la obra que el actual Ayuntamiento ha realizado desde la toma de posesión de su alcalde-presidente, ilustrísimo señor don Antonio García Rodríguez Acosta.

Lo vemos en la magnífica iluminación que goza la ciudad, a

base de alumbrado fluorescente o de lámparas de mercurio instalado en 56 calles y plazas, algunas de gran importancia, como las calles de Bernabé Soriano, Roldán y Marín, Navas de Tolosa, Arquitecto Bergés, Ejército Español y plazas de Santa María, San Francisco, José Antonio y Coca de la Piñera. A ello hay que añadir un proyecto para iluminar otras 18 calles y plazas, entre las que se encuentran la avenida del Generalísimo y el monumento de las Batallas. Y como cosa aparte, la artística y completa iluminación de que se ha dotado a la fachada principal y torres de la Catedral por medio de proyectores combinados.

Igualmente son importantes las obras de urbanización realizadas. Y también las de ornato y embellecimiento de parques y jardines, entre las que podemos citar la instalación de jardines en el acerado de la calle de Navas de Tolosa.

En cuanto a construcciones, citaremos las 50 viviendas protegidas tipo chalet, correspondientes a la primera fase del proyecto general de 135 en la zona de Peñamefecit; las 46 viviendas protegidas tipo chalet para funcionarios municipales en el barrio de Belén y la reforma del edificio municipal, sito en la calle del Pilar de la Imprenta, para habilitación de 18 viviendas. Todo esto sin olvidar la realización de la segunda fase del proyecto de Peñamefecit de otras 49 viviendas. Y por lo que se refiere a las de tipo escolar, la Escuela, con vivienda para maestro, en el barrio de las Infantas, y los grupos escolares proyectados en la barriada de Peñamefecit y de Peralejo.

Especialmente importante—por su valor histórico—es la reconstrucción del castillo de Santa Catalina, con un camino de acceso, cuyas obras, en su primera fase, han sido propuestas para facilitar la visita a lugar de gran interés turístico. El cual, por otra parte, ha sido dotado de una espectacular iluminación.

Y a este conjunto de realizaciones y proyectos hay que añadir las numerosas obras de pavimentación y reforma llevadas a cabo y las que se están ejecutando actualmente, así como ese soberbio proyecto de urbanización de la plaza de José Antonio, que comprende jardines, fuentes decora-

tivas y pavimentación de la elipse central.

Un gran esfuerzo, en síntesis, que el señor García Rodríguez Acosta lleva a término con singular acierto y cariño hacia la ciudad.

## LA SEMANA SANTA

Con razón se ha dicho que la Semana Santa necesita un marco adecuado para que infunda la emoción y el patetismo que constituyen su propia esencia. Por eso las enormes y babélicas urbes, con sus rascacielos y avenidas comerciales, mal pueden servir de escenario al discurrir de los «pasos» sobre los que tiemblan las imágenes atormentadas. Como tampoco la pompa y el exhibicionismo exultante de riquezas se conjuga con el tremendo dolor que rezuma el drama del Calvario.

Por huir de tales incongruencias es admirable esta Semana Santa jaenera, toda unción y recogimiento, que impresiona, sobre todo, por su verdad. La verdad impresa en las bellas esculturas por la gubia fervorosa de grandes imagineros. Y en esto sí que es rica la Semana Santa de Jaén. Riqueza de arte que transforma la materia inerte en carne que palpita y vive. Así, la Agrupación de Cofradías nos ofrece en los «pasos» que la integran figuras de excepcional valor: el Cristo de la Vera Cruz, tan parecido al universalmente famoso de Mora; la Virgen de los Dolores; la talla de San Juan, atribuida a Martínez Montañés, como igualmente la Virgen del Calvario; el Cristo de la Buena Muerte, del laureado escultor jienense Jacinto Higuera; la Piedad, o Virgen de las Angustias, de Mora; la Soledad de San Ildefonso; la prodigiosa imagen del Santísimo Cristo de la Expiación, de Martínez Montañés; el grupo del Cristo de la Clemencia y la Magdalena; la Virgen del Mayor Dolor; Nuestro Padre Jesús Nazareno, tan enraizado en el fervor popular; el llamado Cristo de Bambú, talla meritisíma del siglo XVI; Nuestra Señora de las Lágrimas...

No es de extrañar, por todo ello, que esta Semana Santa deje un recuerdo imborrable y sea una de las más interesantes que nos ofrece la Andalucía eterna.



Imagen de Jesús Nazareno, conocido vulgarmente por «El Abuelo», de gran devoción popular

## JAEN Y EL TURISMO

Hemos dicho muchas cosas justificativas del favor que Jaén goza por parte del turismo. Pero además posee múltiples atractivos en los que su andalucismo, saturado de un nostálgico sabor árabe, pone una nota de vivo colorido. Y junto a ello la belleza de sus monumentos. La catedral, con sus esbeltas torres y su impresionante interior adornado con ricas joyas de arte; la iglesia de la Magdalena, con su maravillosa portada; las de San Juan, la Merced, San Andrés,

Santa Teresa y Santa Clara, en algunas de las cuales se conserva la impronta mudéjar. Y además de otros recuerdos monumentales e históricos, el viejo castillo de Santa Catalina, dominado por la gran torre. Motivos todos que explican el deseo de esta visita.

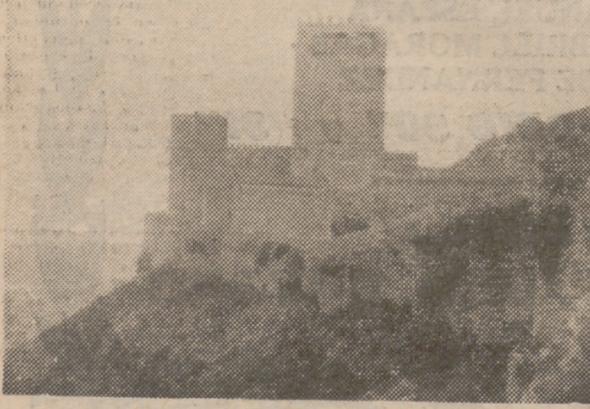
Tiene además una cualidad que apoya la anterior aseveración, y es su emplazamiento estratégico en el corazón de Andalucía. Jaén es cruce de caminos que conducen a las ciudades y rincones más bellos de esta incomparable región. Y siendo esto así no podía faltar en ella un gran hotel adecuado—por su pulcritud y modernidad—a las necesidades que impone hoy día la afluencia de la corriente turística. Tal es el hotel Rey Fernando. No puede reunir, en efecto, este hermoso edificio, mayor número de comodidades para hacer grata su estancia en él. Solamente cabe hacer un reparo—de no pequeña entidad—en orden al fin que cumple con tanto acierto, y es su insuficiencia. El hotel Rey Fernando necesita llevar a cabo su proyecto de ampliación, con las dimensiones que serían precisas para albergar a cuantos llegan de lejanos lugares para contemplar los encantos locales o hacer alto en la ruta que se trazaron al emprender el viaje. Problema éste verdaderamente acuciante al que debe buscarse la solución que tan imperiosa necesidad demanda.



Calle de Bernabé Soriano



Una de las fachadas del Hotel Rey Fernando



Famoso castillo de Jaén

# MAGA ZINE

## LAS ARMAS TERMONUCLEARES Y BIOQUIMICAS, UNA TERRIBLE AMENAZA

Unas gotas de G. B. pueden aniquilar centenares de vidas en tres minutos



Las antiguas máscaras contra el gas, hoy muy perfeccionadas, siguen constituyendo un buen medio defensivo. No obstante, la acción del poderoso G. B. las hace totalmente ineficaces

¿Conoce el lector los efectos de una posible guerra termonuclear? Según los últimos informes respecto a la bomba H se sabe que es capaz de poner en «zona de muerte» 5.000.000 de kilómetros cúbicos de aire, es decir, la bomba H puede destruir un rectángulo cuyo área es de un kilómetro de altura por dos mil kilómetros de lado. ¿Se ha pensado en lo que ocurriría si estallase una central atómica? Según los físicos nucleares, un territorio como Inglaterra quedaría convertido en humo, ya que el estallido liberaría

un equivalente a 500 toneladas de radium, lo que supone el envenenamiento de una superficie mayor que la de Francia.

### LA GUERRA BIOQUIMICA

En abril de 1956, el subsecretario de Agricultura de los Estados Unidos manifestó a la Cámara de Representantes que se había enviado a un grupo de hombres al extranjero para estudiar enfermedades de las plantas y de los animales, desconocidas en Norteamérica.

En 1955, Brucker, secretario de las Fuerzas Armadas, firmó la siguiente orden del día: «Hay que intensificar la producción de armas químicas y bacteriológicas y dar a las investigaciones en ese campo toda la amplitud compatible con los recursos del espíritu humano.» Todo esto procedía de un estudio hecho por los técnicos, que aseguraban que una fiebre afosa introducida por uno o dos de los grandes centros ganaderos del Middle West, se correría como el fuego, antes de haberse efectuado el diagnóstico.

Conocidas son, también, las investigaciones inglesas en las islas Bahamas, con veneno mezclado en polvos radiactivos; las de los rusos, a cuyo frente estaba Risikov, premio Stalin; las alemanas, a cargo de Blumberger; las chinas, con Feng y Lan Chon, etcétera. De aquí se deduce que las naciones se han preparado para la guerra bacteriológica y para la guerra química.

### EL G. B., UN ARMA TERORIFICA

En 1954, los americanos anunciaron poseer una nueva arma química: el G. B., conocido dentro del ejército con el nombre de «gas nervioso», si bien este veneno cuenta con un antidoto poderoso, a base de sulfato de atropina, respiración artificial «resucitador», trimetadione y disporcol. El G. B. es inodoro, insipido e invisible, cuyas características probables son la de trillones, líquidos de alto punto de ebullición y poco volátiles, denominados T33 y T46. Este producto puede transportarse en avión en cantidad suficiente para aniquilar la vida en un área de 100 millas cuadradas. Val Peterson, administrador general de Defensa Civil en la U. S. A., aseguró que el gas, usado con eficacia, podría resultar más mortífero que la bomba H.

Las pruebas realizadas hasta ahora en los laboratorios del Centro Químico del Ejército norteamericano en Edgewood, Maryland, han demostrado la «muerte al minuto» en insectos y ratones blancos. Tres gotas de G. B. pueden matar a un ser humano rápidamente, quedando paralizado el cerebro a los treinta segundos, llegando a la muerte por asfixia y parálisis total.

El momento propicio o estado meteorológico adecuado para un ataque con «gas nervioso» es el

que los meteorólogos definen como de «inversión», o sea, cuando la temperatura de la tierra está por debajo del aire que la cubre. Según el doctor Seymour D. Silver, el primer sintoma del G. B. es una sensación de peso en el pecho y dificultad para respirar. Después empieza a salir agua por la nariz, se pierde la visión, seguida de pereza y dolor de cabeza. Finalmente vienen las convulsiones y la muerte por parálisis y asfixia.

Relevantes figuras del Ejército americano creen que Rusia posee este gas, fabricándolo en cantidades masivas, que, a pesar de que cuando ratificó el Protocolo de Ginebra, la U. R. S. S. anunció que declaraba ilegal la guerra de gases, y que no se «consideraba atada por esta Convención en caso de guerra con alguna nación que no lo hubiera ratificado». Aquí, de lleno, entran los Estados Unidos, ya que jamás han ratificado dicho Protocolo. Por esto, la U. S. A. Force buscó inmediatamente el antidoto, basado en la



Uno de los más completos ensayos de defensa civil en gran escala fué el que tuvo lugar en Bristol. Intervinieron unos mil quinientos soldados y numeroso personal civil. En el presente grabado vemos a un grupo de sanitarios del Ejército sacando a «una víctima» de la bomba atómica de entre unas ruinas.

atropina y en esa barrera de «níckes» que guardan los cielos americanos contra toda incursión aérea por parte del enemigo. La atropina tiene que emplearse en auto-jeringuilla, es decir, quitar en el aparato de seguridad de la pa-

za del seguro y presionar los lados con la punta colocada sobre la piel, saliendo la aguja hipodérmica debido a la presión lateral e inyectando la atropina.

Juan RUIOS SUAREZ

## EL APROVECHAMIENTO DE LA ENERGIA SOLAR

Hornos de fundición a 3.000 grados, neveras de «calor» y sol embotellado, son las etapas de la obra del profesor Trombe

A Jaimito le gusta hacer travesuras. A Jaimito —es decir, a todos nosotros cuando niños— le encanta «tomar prestado» el espejo de mamá para dirigir los rayos del sol hacia los ojos de los infelices transeúntes, o la lupa del abuelito para prender fuego a un montón de periódicos. Y sin darse cuenta, Jaimito imita a Arquimedes; aquel señor que gritó un día «¡Eureka!», mientras estaba prosaicamente en el baño...

Cuenta la Historia que, cuando la flota romana sitiaba Siracusa, en el siglo III antes de Jesucristo, Arquimedes incendió numerosos barcos enemigos mediante un «arma secreta», que consistía sencillamente en unos cuantos espejos de metal que concentraban y dirigían los rayos solares hacia el casco de madera de las galeras del general Marcellus. El sabio griego ha dado a generaciones y más generaciones de escolares europeos graves quebraderos de cabeza —pues aquel genio despedido, como todos los genios del mundo, representa para los niños unas fechas y unos datos más que hay que aprenderse de memoria, si uno no quiere tener un «cate» tremendo, con la subsiguiente paliza de papaito—, pero también ha permitido a los científicos modernos aprovechar una nueva fuente de energía: la que nos proporciona gratuitamente el astro solar.

Hoy día, en varios países, los técnicos intentan solucionar el problema de la escasez de energía domesticando al sol. En la India, en los Estados Unidos y en Francia, por ejemplo, han conseguido incluso resultados altamente satisfactorios. Y como los sabios son hombres sociables, hasta celebran de vez en cuando congresos internacionales, como el que tuvo lugar no hace mucho en Phoenix, del Estado de Arizona, en los Estados Unidos. ¿Se dan cuenta? Nada a menos que en Phoenix... ¿Quién se atreverá después a afirmar que los científicos no son también poetas?

### EN UN VIEJO FUERTE DE LOS PIRINEOS

Mont-Louis es un viejo fuerte

de los Pirineos franceses, ocupado por un destacamento de paracaidistas. Pero en uno de los patios interiores se alza un extraño artefacto, un enorme espejo parabólico compuesto por 3.500 pequeños trozos de cristal. Es el invento del profesor Félix Trombe, director de los laboratorios de energía solar. Esta lente gigante de noventa metros cuadrados de superficie recoge y refleja los rayos del sol, y los dirige hacia un punto determinado, donde alcanzan una temperatura de 3.000 grados!

¡3.000 grados! ¡Una potencia de 75 kilovatios! En el horno del aparato, una barra de acero se funde en veinte segundos, el torio y la circonia —cuyos puntos de fusión son, respectivamente, de 3.000 y 2.680 grados— se derriten acto seguido. Y al año, el centro experimental de Mont-Louis pone en el mercado tres toneladas de óxido de circonio, que luego se utilizan para fabricar crisoles refractarios. La hazaña de Arquimedes, al cabo de veintitrés siglos, se ha industrializado y remedia, en parte, la escasez de fuentes de energía que padece nuestro mundo.

Ante tales resultados, se decidió crear un nuevo centro de aprovechamiento de la energía solar en un lugar donde el sol —si se nos permite emplear una expresión muy poco científica, pero de uso corriente entre el vulgo, es decir, utilizada por ustedes y por nosotros mismos, queridos lectores— «calienta» más y de un modo más continuo: el Sáhara. La estación de Colom-Béchar dispone de un espejo parabólico de treinta metros por cincuenta, con una potencia de mil kilovatios. Toneladas de metal fundido salen diariamente de su horno. Mas el genio inventivo del profesor Trombe no se limita a tales mentesteres, para él ya casi infantiles...

Entre los distintos aparatos de uso doméstico creados por los técnicos, podemos citar una cocina solar y una nevera. ¡Sí, señores! Una nevera de verdad, que descausa en el principio siguiente: un metro cuadrado de rayos sola-

res proporciona cuatro kilos de hielo al día, actuando sobre una solución amoniacal. El precio actual del dispositivo, que se adapta sobre una nevera normal es de unos veintitantos mil francos.

### ¿QUIERE USTED UNA BOTELLA DE SOL?

«Todo esto está muy bien —contestarán ustedes—, pero, ¿y cuándo el cielo está encapotado? ¿Y cuándo llueve o nieva?» Problema también casi resuelto por estas fechas, pues se trabaja activamente para conseguir el embotellamiento del sol. Sencillo, ¿verdad? Sólo bastaba pensar en ello. La noche o el mal tiempo dejan de constituir obstáculos insuperables, y el astro que desde hace millones de años viene obsequiándonos con sus rayos se acaba de convertir en un auxiliar más de la técnica humana.

Las estadísticas nos revelan que las reservas de petróleo son hoy día de ochenta mil millones de toneladas; las de carbón se calculan en tres mil seiscientos millones de toneladas. Pero el consumo mundial crece sin cesar, y llegará un momento en que se agotarán. Para remediarlo, tenemos una nueva y maravillosa esperanza: la energía atómica; mas cada vez que se habla de aprovechamiento y transformación del uranio o del plutonio representa gastos fabulosos. En la actualidad, el precio de coste de cada kilovatio de potencia en condiciones de funcionamiento es, en los Estados Unidos, de seiscientos dólares, y si bien se va hacia un abaratamiento de las instalaciones, los capitales necesarios siguen siendo enormes. El sol tiene una gran ventaja: no cuesta absolutamente nada, y las instalaciones precisas para su utilización industrial no son excesivamente onerosas. Sin constituir una solución total al problema de la escasez de fuentes de energía, su aportación, no obstante, no deja de ser notable. Porque en cada minuto y en cada kilómetro cuadrado de nuestro planeta el sol irradia el equivalente de doscientas mil toneladas de hulla...

J. L. DUMONTIER-BEROULET

## UN FABULOSO TESORO DE LA EPOCA COLONIAL

MONTEVIDEO. — «El Preciado», legendario bergantin español que, según los apuntes históricos, se hundió frente a las costas del Río de la Plata, ha despertado nuevamente la codicia de los hombres. Esta nave, que naufragó en un viaje entre Perú y España, legó al lecho del río una colosal fortuna.

Muchos han sido los intentos que a través de los años se han hecho para rescatar el tesoro, pero ninguno ha tenido la envergadura e importancia del que se dispone a realizar ahora el doctor don Arturo Vázquez Furest, que desde hace cerca de tres décadas viene estudiando minuciosamente todos los detalles.

Para llevar a cabo su propósito, Furest adquirió una poderosa lancha, dotada de todo lo necesario para mejor llevar a cabo su tarea. Tiene ya demarcado el lugar donde considera que se encuentra el bergantin: a unos 600 metros de la costa y a una profundidad aproximada de unos 10 metros. En esta zona trabajará activamente con ayuda de sus dos hijos y del hombre-rana Hugo Hormaeche. Dispondrá además de tres detectores de metales y modernos equipos de buzos.

Al margen de estos preparativos cabe señalar que no es esta la primera vez que se ha

buscado el supuesto tesoro que guardaba el bergantin. En 1933 fué localizado el casco y un buzo logró extraer diversas partes de la embarcación. Por causas diversas fueron abandonados los trabajos, hasta 1951, año en que el español Luciano Montes solicitó y obtuvo permiso para buscar la ansiada fortuna. Un año después caducó el permiso sin que hubiera obtenido ningún resultado positivo.

Asimismo, según la tradición, en 1880 Adolfo Lengua Riqué llegó a extraer hasta 300.000 pesos oro, que fueron motivo de grandes discusiones, tan fuertes que obligaron a suspender la búsqueda.

Sin embargo, pese a estos antecedentes, parece ser que las cosas se abordarán ahora con mayor seriedad y cuidado. El doctor Furest ha empleado un gran capital en todos los preparativos. «No soy un loco que se lanza a una aventura arriesgada —dijo—. Hace treinta años que vengo madurando mis planes y sé perfectamente cómo debo actuar.»

Sólo resta, pues, esperar a que el Ministerio de Hacienda conceda el permiso oportuno para que se despeje la incógnita sobre el supuesto tesoro, que tan celosamente guardan las aguas del mar.

# LA PALOMA "CARRIERE", EJEMPLAR UNICO EN ESPAÑA, TIENE SU CASA EN LA GLORIETA DE LA IGLESIA

Esta paloma «persa» posee líneas aerodinámicas, plumaje gris acero y una especie de cercos rosados en torno al pico y a los ojos.



Esta es la "Buchona", que al recoger la cola e hinchar el buche, parece una bola que surca el espacio.

En el centro de Madrid, en una terraza de la glorieta de la Iglesia, tiene su casa—diminuta casa, amparada con red metálica—una especie única de paloma. Una paloma de líneas aerodinámicas, color gris, de alas puntiagudas y fisonomía original. Es la llamada «persa». Un raro ejemplar que se caracteriza por el desarrollo de las carniculas nasales y de los ojos. En torno al pico y a las pupilas tiene esta paloma como extraños collares rosados. Unos collares carnosos y abultados.

Ella es de origen persa y criada en Inglaterra. Los ingleses, fanáticos colombófilos, se han dedicado a su cría y a la depuración de su raza. Y de este meticuloso cuidado ha surgido este ejemplar, apellidado también «Carriere» y considerado como el rey de los palomares.

## LA COLOMBOFILIA, AFICION MUNDIAL

En las salas de exposición lon-

—una especie de granito redondo, parecido al perdigon—, de carbón vegetal y de minerales: cal y sal necesaria.

El profesor Frechilla ha comprado estos raros ejemplares en una localidad inglesa conocida por Leds. Su afición colombófila lo animó a efectuar el complicado viaje, desde Londres a España, rodeado de jaulas. Atravesando aduanas, efectuando engorrosos transbordos de vapor y tren.

—En todo el norte de Europa—nos explica—hay una verdadera pasión por la cría y la posesión de ejemplares. En Bruselas existen docientas sociedades colombófilas, e incluso en los pueblos rurales se celebran exposiciones cada uno o dos meses. Los ejemplares extraños adquieren tal valor que a veces superan el de un caballo de raza.

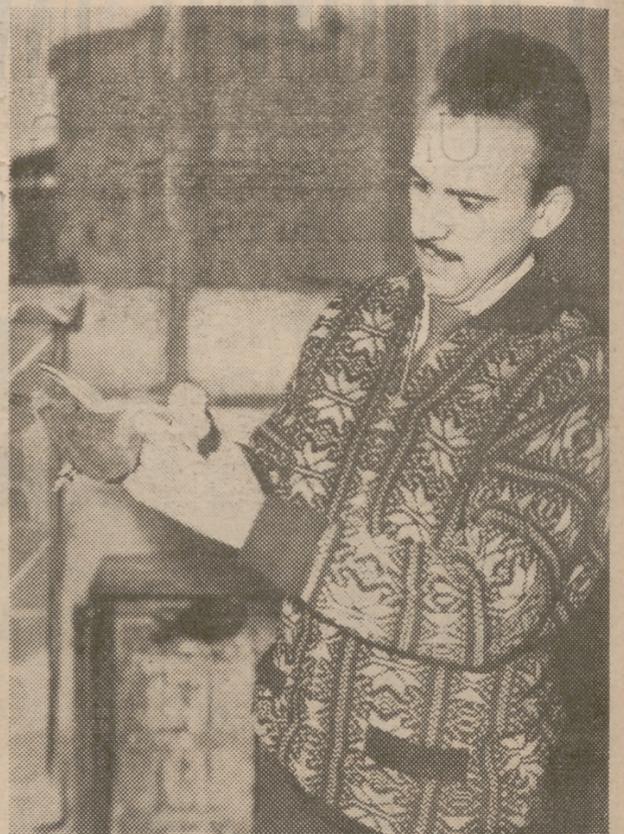
tar también las categorías: en mensajeras, de exposición y las más inferiores—de las que apenas hablamos—, llamadas de utilidad, ya que únicamente sirven para condimentar una buena mesa.

Sería muy largo enumerar todas las especialidades de las «buchonas», «volteadoras» o «belgas». El, en su palomar, posee varias de estas especies. Tres «Alondras de Coburgo», de tonalidad abarquillada, sin barras en las alas y con el pecho de un tono ocre. Varias «buchonas», que al lanzarse al espacio recogen la cola en forma de teja, hinchan su buche y se convierten en auténticas bolas volantes.

Palomas llenas de belleza y estilo, pero que existen en palomares de otros fanáticos colombófilos. Sin embargo, la calidad única, la especie rara por su estilamiento de líneas y esos collares rosados en torno a pico y ojos, es esta «Carriere», esta paloma gris acero nacida en Persia. Una paloma de la que se muestra orgulloso su dueño porque es el único ejemplar que existe aquí, en Madrid. Tienen su casa en una céntrica terraza desde donde se puede dominar bien los tejados de Martínez Campos y el anillo circular de la glorieta de la Iglesia.

## LAS PALOMAS TIENEN CATEGORIA

Antonio Frechilla me habla de clases y familias de palomas. Me nombra a las denominadas «Capuchinas», «Tambores de Bucaria», «Rizadas», «Milanesas», «Alondras de Coburgo», «Golondrinas de Nuremberg», o las conocidas por «Encorbatadas chinas». Me señala las diferencias de plumaje, de color. Hace cons-



El profesor Frechilla muestra orgulloso este ejemplar único en España. La paloma «Carriere», una raza de líneas aerodinámicas y con extraños cercos en la cara. (Fotos Guillén.)

## NO HAY SEPARACION



Mucho se ha hablado y escrito últimamente en torno a la separación del Sha de Persia y su esposa, la encantadora Soraya. La dilatada permanencia de la Emperatriz en Suiza y la Costa Azul ha dado pie a las más variadas conjeturas. Repudiada por su marido—al decir de algún reportero ávido de ofrecer nuevas sensacionales a sus lectores—, la bellísima Soberana había abandonado definitivamente hogar y trono. Se llegó incluso a citar el nombre de una posible sucesora que diera al Sha el heredero que Soraya no ha podido ofrecerle. Hoy, al abrir las puertas de su palacio de Teherán a un periodista italiano, para hablarle de su felicidad, el matrimonio deja salir a los cuatro vientos un mentís rotundo y definitivo a la especie de su separación.

# EXPERIENCIAS DE BUSCADOR DE DIAMANTES

## Cuando se es «patiquín», oír, ver y callar

II

(Reportaje especial de nuestro corresponsal en Venezuela, M. Serrano Castelló.)—Cuando terminé de hablar, Angel me devolvió el puñetazo amistoso. Con ello me quería decir: «¡Qué lo vamos a hacer!» Sin embargo, yo no aceptaba de buen grado la resignación de aquel hombre. ¿Hasta cuándo duraría aquello de encontrar dos piedrecitas que vender para ir viviendo? Me dieron tentaciones de saltar del «F-5», arrastrándome tras de mí, como quien roba una víctima a la selva. Pero no lo hice. Seguí sentado, observando en silencio cuanto abarcaba mi vista, un poco por no violentar al canario y otro poco porque la conversación se hacía difícil de mantener a media voz en aquel infierno de carretera, más propiamente una trilla formada por los pocos vehículos que transitaban aquellos lugares.

En tales caminos no faltaron ocasiones de bajarnos del camión para empujarle, sacándolo de los lugares pantanosos. Cuando ello ocurría, el optimismo de los tres venezolanos, gritando exclamaciones en su típica jerga, causaban, creo yo, un redoblamiento de energías superior, desde luego, que el impenetrable mutismo del inglés o que los dolientes «Per la Madonna... Per la Madonna» de los dos italianos.

## ¿LLEGAREMOS ALGUN DIA?

Pasadas las cinco de la tarde, el crepúsculo comenzó a imponerse sobre la llanura. Fué largo, interminable, infinitamente de más duración que en las ciudades. Entonces me di cuenta de que la aventura no era una broma. Con la falta de luz, un desangelamiento corría mi cuerpo de pies a cabeza. Desde el camión, la tierra iba dejando de ser tierra; se convertía en algo impreciso, mezcla de monstruo o de gruta infernal. Exactamente a las siete pasábamos un pequeño caserío de unas doce chozas. ¿Sería La Paragua? Pero el final no estaba cerca. Comenzamos a internarnos por una pequeña montaña. Aquel-

la montaña marcaba en mis pensamientos la frontera de dos mundos: uno, el mundo alegre, ruidoso, el de los seres civilizados; el otro, hacia el que el destino nos llevaba, era el mundo perdido: el de los seres que sufren y trabajan en silencio, en el mundo donde las malas pasiones, la traición, el robo y la muerte siguen habitando en el alma de los hombres, porque en uno y otro lado de la montaña vive agazapada la codicia.

Alrededor de las nueve de la noche, Angel se levantó, agarrándose a los barandales. Cuando volvió a sentarse, su cara no parecía la misma: llegué a notar que sonreía con esa invisible risa de los peces al regresar al agua de la que fueron sacados largo tiempo antes. Acercándome a mí, oí su voz: «Escucha—me dijo—. Dentro de poco, cuando bajemos del camión, a tí te habrá llegado la hora de oír, ver y callar. Veas

lo que veas, oigas lo que oigas, no intervengas en nada, ni siquiera cuando te pregunten. Yo lo haré. En este escenario eres un «patiquín». ¿Me entiendes?»

Asentí con la cabeza. Desde todos los ángulos, las miradas de los que iban en el camión caían sobre mí. ¿Sería por lo de «patiquín»?

«Patiquín» es una frase despreciativa con que las gentes de brega rebajan la hombría del supuesto señorito, pero a mí se me antoja fuera de lugar cuando se pronuncia en las regiones de Cana... ¿Es poca cosa meterse en aquel ambiente de hombres duros sin otras armas que la curiosidad y las que pueda prestar la relativa amistad de un amigo relativo?

Occupándose Angel de reagrupar las cosas, siguió la perorata, impasible a que los otros pudieran escucharle: «No lo olvidéis... no conoces a nadie... apenas si sabes

nada de mí... no tienes amigos... tampoco tienes enemigos...»

## ¿A ESTO SE LLAMA MIEDO?

Mientras atravesábamos las calles del pueblo, las personas miraban con curiosidad al paso del vehículo, preguntando si llevábamos periódicos. Aquello comenzaba a resultarme interesante.

Bajados nuestros equipos y cancelado el importe del viaje nos dirigimos, cada uno con su equipaje, a un «botiquín» situado a las orillas del río. Angel pidió de beber algo picante para entrar en calor. Imitándole, bebí de lo mismo, con repudio absoluto del paladar y del estómago y pensando si algún día el hígado, vengativo, me pasaría la factura de los excesos cometidos en mi afán de representar el papel de hombre de garra, minero cien por cien.

Lo que aquella noche significó para mí persona es algo difícil de transcribir. Apenas pude conciliar el sueño. Las preocupaciones, aterrido de frío y atezado de rabia por la mortificante plaga de mosquitos, mi ánimo experimentó sensaciones indefinibles.

Al día siguiente fuimos a la oficina del guardaminas en busca de la cartilla de libre aprovechamiento, sin cuyo formulario no puede trabajar el buscador de diamantes. Angel me repitió: «No lo olvidéis; oír, ver y callar. Anoché hemos dormido en el «botiquín» porque me pareció lo más oportuno para tu seguridad personal. Pude contar las veces que reboiliste en la red.»

Convencido de sus cuidados, me sentí más tranquilo. Incluso llegó a parecerme que yo no era tan «patiquín» y que sabía de diamantes más que todos aquellos tipos juntos. «¿Cuándo vamos a la mina», le pregunté impaciente. Y entonces llevé la primera desilusión brindada por el mundo perdido. Angel me respondió haciéndome otra pregunta: «¿Sabes por qué los diamantes son tan caros? Porque es muy difícil llegar a ellos. Hoy navegaremos durante todo el día y mañana... mañana podrás contar cómo se buscan; cómo se encuentran no te lo aseguro.»

## ROBOT clasificador de cartas

VINTE máquinas electrónicas clasificadoras de cartas han sido encargadas para un plan piloto de mayor mecanización de los servicios postales. El plan ha sido anunciado ayer por el jefe de los servicios postales londinenses.

Las máquinas experimentales—cada una vale una cantidad «del orden de cinco cifras»—serán instaladas en las diez principales oficinas postales. Norwich tendrá diez máquinas y se convertirá en el «super centro de experimentación» con toda la clasificación de cartas realizada mecánicamente.

El señor Marples anunció el plan durante una excursión a la Dirección postal de Southampton para ver el progreso en el uso de las máquinas experimentales. El clasificador electrónico es la principal de ellas y ha sido desarrollada en los laboratorios postales de investigación en Dollis Hill.

Después de mostrarle cómo trabajaba la máquina, el señor Marples clasificó un número de cartas. Mitad electrónica y mitad mecánica, la máquina puede clasificar 3.000 cartas en 120 compartimentos en una hora. Un hombre sólo puede clasificar 48 compartimentos.

Otras nuevas máquinas son un segregador de cartas y paquetes y una máquina selladora de paquetes, que terminan con el proceso manual.

El señor Marples habló a los hombres de la necesidad de la mecanización: «Ningún empresario puede esperar introducir esta nueva modalidad sin despreciar la mano del hombre. Queremos más cosas de éstas, pero ello no quiere decir que tengamos un tratamiento irracional o estúpido de los hombres.»

# HABLANDO CON FRANQUEZA

## Ayer, mecánico de Rothschild, Bárbara Hutton y Carol de Rumania; hoy...

“Tirando los cigarrillos a medio consumir no llegara usted nunca a millonario”, ME DECIA ROTHSCHILD

BARBARA HUTTON exige mucho de sus mecánicos

IMPRESION FAVORABLE DE CAROL DE RUMANIA Y DESFAVORABLE DE MADAME LUPESCU



Aspecto de hombre abstraído, de los que tienen mucho que recordar y mucho que contar. Roberto Cervera levanta su vista sobre las gafas, que le defienden de la miopía.

Hay una porción de Madrid contra la que nada ha podido esta corriente de americanismo que ahora invade el Viejo Continente. Mientras en el resto florecen las cafeterías americanas, que llenan el ambiente del insipido aroma del whisky y de esa bebida casi medicinal que es la Coca-Cola, lo que hasta hace muy pocos años fué el centro artístico y literario de Madrid permanece en su viejo sabor, fiel a las viejas costumbres, ofreciendo a vino del país, a coñac y a «cortaos». Son calles con solera. Y sorprendentes por los seres que en ellos tienen cabida. La mesa de un viejo café que un día fué la preferida de don Santiago Ramón y Cajal, la ocupa ahora un revendedor de tabacos, «ojo él, que dedica sus ratos de ocio a escribir tragedias irre-presentables; el rincón donde García Lorca soñó sus mejores obras está ahora ocupado por un «seudo-existencialista» que se las ve y las desea para dar significado a las acuarelas que él mismo pinta. La silla sobre la que Jardiel Poncela, el fino humorista, asentó algunas de sus mejores comedias, la ocupa un demente empeñado en reformar el concepto del teatro con unas conferencias que está dispuesto a leerle a quien se le acerque, y que quizá por esto jamás se le acerca nadie...

Si, lo que fué el «parnasillo» de Madrid, centro de las firmas más importantes de nuestra literatura desde los tiempos de Lope de Vega, son ahora dominios de los locos, de los extravagantes... y de la gente de mal vivir.

Roberto Cervera no pertenece a ninguna de esas especies. Él es un hombre viejo, ya de «vuelta» de todo, que busca refugio en estos sitios. A Roberto Cervera, inclinado sobre sus muchos años, habría que situarlo en un grupo especial que también tiene su lugar en el antiguo «parnasillo»: el grupo de los soñadores.

### LA ACCIDENTADA VIDA DE ROBERTO CERVERA

Es un sonador con historia. Un día, cuando contaba apenas veinte años, abandonó España. Su familia había venido a menos, y él, inquieto y deseoso de conocer mundo, decidió sacarle partido a sus muchos conocimientos de mecánica. Dió con su juventud en París. Poco después era probador de automóviles de la Société Française de Carburants.

Es la época de la Gran Guerra. El mecánico particular de Rothschild es herido. El barón reclama de Automovils Unic—donde Cervera trabaja ahora—el envío de quien le sustituya durante los me-

ses que su mecánico titular ha de permanecer hospitalizado.

—Nadie quería y allá fui yo —dice Cervera.

Le imponen en las costumbres del barón.

—Por lo pronto, me compraron un magnífico reloj de oro. Rothschild no quería llevar jamás reloj y era el mecánico el encargado de darle la hora. ¡Manías!

—¿Otras muchas manías?

—Alguna otra, que, bien miradas, no resultaban tales. Por ejemplo, la costumbre de no llevar jamás dinero encima. También era el chófer el encargado de pagar todos sus gastos. Esto le evitaba de los muchos sablazos que continuamente querían darle.

También en el restaurante, cuando le pasaban la cuenta, remitía ésta a su mecánico.

—El hubiera tenido que dar una propina con arreglo a su categoría social. Yo la daba con arreglo a lo que habíamos consumido. ¡No crea usted que no estaba bien pensado!

Nunca tuvo que vestir de uniforme ni someterse a un protocolo exagerado. Todo lo que de él se exigía es que tuviese el «Unic» de 18 caballos siempre a punto, pues es aquella una época de mucho trajín por parte de Enrique de Rothschild, que es médico y sostiene, con su fortuna, tres de los hospitales de guerra.

—Si yo estaba fumando cuando él llegaba, tiraba en seguida el cigarrillo. El, que fué muy amable y cariñoso conmigo, me reprendía: «Tirando los cigarrillos a medio consumir, no llegará usted nunca a millonario. La economía es la base de todas las fortunas.»

Los cuatro meses transcurren demasiado pronto para el gusto de Cervera, que al ser relevado en su puesto, abandona Automovils Unic.

### NAUFRAGO, PROBADOR DE AVIONES Y MECANICO DE BARBARA HUTTON

Sigue sin querer parar en sitio alguno. En años sucesivos, dirigiéndose hacia Inglaterra, es torpedado por un submarino alemán y es uno de los siete que se salva—lleva en recuerdo un anillo en la primera falange del dedo índice de la mano derecha—; luego se va a Dakar como mecánico de los aviones que hacen el salto a América; prueba bolidos, participa en carreras, es testigo de la muerte de Maserati, tiene él mismo varios accidentes que le ponen al borde de la muerte... Un día entra como mecánico de la casa Rolls, en París. Bien pagado, poco trabajo, mucho protocolo.

Bárbara Hutton, la famosísima millonaria—famosísima por sus millones y por sus maridos—, pide de la Rolls que le envíen un mecánico. Mandan a Cervera.

—Yo llegué al Ritz, pregunté por ella y me hicieron subir. La criada que salió a abrirme me hizo pasar adelante, y de repente me encontré en el cuarto de baño. Allí me dió las primeras órdenes. El automóvil de Bárbara Hutton es un «Rolls» de 300 caballos. Un «Rolls» que ha de permanecer siempre impecable, pues nunca se sabe dónde va a tener que ir un... hora después.

—De pronto daba órdenes: «A Roma...» E exigía velocidad. «A París...» Y hoy en París y mañana en Roma y al otro en Berlín... Aquello no era vida, por bien pagada que estuviese. A mí me han gustado siempre mucho las mujeres, y con la Hutton me era imposible saber qué iba a ser de mí una tarde y si podía o no concertar una cita. Tuve que dejarla.

### INVENTOR Y CHOFER DE CAROL DE RUMANIA

Tiene dos o tres inventos que intenta explotar. Uno de ellos le es robado; el otro, que pone en funcionamiento en España, no le da tiempo a hacerse rico. Estalla el Movimiento Nacional y le incautan las máquinas. ¡A empezar de nuevo!

Al acabar la guerra en España, se inicia la mundial. El Rey Carol de Rumania se ha refugiado en San Juan de Luz y pone un anuncio en los periódicos españoles solicitando un mecánico. Cervera escribe y es aceptado.

—Tuve que ir a San Juan de Luz. El Rey me dió la impresión de un hombre formidable, llanísimo. Todo lo contrario de madame Lupescu, una mujer más bien alta, delgada, más vieja que él, nada agradable y muy marimandona.

Carol de Rumania tenía tres automóviles: un «Rolls» igual al de Bárbara Hutton y dos «Lincoln»; el blanco, que utilizaba la Lupescu, y el azul, que es el que manejaba Su Majestad. El primer servicio que Cervera ha de hacer es el del traslado de todos ellos a Sitges, donde pasaban varios meses en el hotel Terramar. Después, a Sevilla. Las intenciones de Carol eran las de pasar a Portugal. Pero es confinado en el Andalucía Palace, un hotel sevillano que por entonces no contaba ni con calefacción.

—Entonces la Lupescu se finge enferma y los médicos recomiendan que les permitan realizar algunas excursiones. Se les autorizó, siempre que no sobrepasaran los cincuenta kilómetros.

Aprovechándose de eso, una mañana Carol y la Lupescu to-

man uno de los «Lincoln» y, antes de que nadie pueda advertirlo, pasan la frontera de Portugal. Cervera y el resto de la servidumbre deben unirse en seguida.

—Pero nos detuvieron a todos por cómplices. Menos mal que pudimos probar nuestra inocencia, y antes de dos semanas, gracias al dinero que Su Majestad puso a nuestra disposición, pude regresar a Madrid.

Y en Madrid sigue. D. T. N.

## Gaza, moderna Babel

### Once idiomas en el Ejército de la O. N. U.

Un joven teniente del destacamento brasileño que sirve en la Policía de cascos azules de la O. N. U. montó en su vehículo y partió a buscar unas piezas de recambio para sus camiones. No hablaba inglés. Encontró a un noruego, quien, creyendo que el brasileño dominaba el idioma de Shakespeare, lo llevó a un canadiense. Por último, un oficial indio hizo venir a un egipcio que sabía algunas palabras del portugués; y así pudo el teniente cumplir su misión.

Esta historia ilustra el problema número uno que ha tenido que resolver el ejército de la O. N. U. Bajo las órdenes del general canadiense Edson Burns, hay hombres venidos de la India, de Suecia, de Dinamarca, de Noruega, de Colombia, de Indonesia, del Canadá, de Brasil, de Yugoslavia, y en el otro extremo del desierto de Sinai hay finlandeses. En medio de este popurri de nacionalidades, el comandante de las fuerzas de las Naciones Unidas se dió cuenta de que la cuestión del idioma constituiría un serio obstáculo. Se decidió que todas las órdenes del Estado Mayor se darían en otro idioma, el inglés, hasta el nivel de los batallones. Los oficiales de cada unidad que conocen el inglés transmiten estas órdenes a sus hombres sobre el terreno. Hasta el momento, el sistema ha funcionado bien.

El problema número dos, que amenaza ser más grave que el anterior, consiste en proporcionar a los dos mil quinientos hombres el género de alimentos a que están habituados.

Como resolver el avituallamiento cuando los suecos reclaman algo «consistente», los indios arroz en cantidades masivas y los colombianos una

especie de judías secas que no pueden encontrarse a menos de dos mil millas de Gaza.

Las reservas de arroz que los indonesios han aportado comienzan a disminuir, y los indonesios, así como los demás consumidores de arroz, se lamentan: «Nosotros no podemos tragar esos platos egipcios. Ha habido que mandar con toda urgencia un avión a buscar nuevas reservas a la India.»

Al menos, los hombres de la O. N. U. toman toda la fruta fresca que quieren, y la engullen a razón de cuatro toneladas de naranjas y otra de «pamplemusas» (especie de naranja) diarias.

Cada hombre tiene derecho a cuarenta cigarrillos, una barra de chocolate y una botella de cerveza diaria. Conservar los víveres es otro problema. Las botellas de cerveza holandesa que tenían en reserva los daneses y noruegos explotaron a causa del calor.

La mayoría de las unidades van equipadas con armas y uniformes procedentes de la O. T. A. N. El armamento comprende ametralladoras ligeras americanas e inglesas, fusiles belgas y revólveres suecos. Pero algunos destacamentos tienen sus propios armas, como los yugoslavos.

Hasta ahora, los soldados de la O. N. U. no han llevado con ellos artillería pesada; solamente morteros y amitalques.

Los soldados cobran todos en libras egipcias, que no pueden gastar, porque, por el momento, «Gaza está fuera de los límites»; pero una organización especial permite a los soldados enviar a sus familias paquetes-regalo de pequeños tapices, bolsillos y camellos tallados en madera.

(«Paris-Presse», París.)

## La Hermana Pascualina



Sor Pascualina Lenhart. He aquí un nombre casi desconocido para muchos católicos; una persona cuya inteligencia y carácter juegan un importante papel en la vida de Pio XII. De cuantos colaboradores rodean al Papa, quizá sea esta religiosa alemana una de las personalidades de mayor relieve. Ella, que sirve la comida a Su Santidad, le hace severamente tomar las medicinas que le prescriben los facultativos, cuida sus pájaros y sus flores, le acompaña en sus rezos y gobierna, en suma, toda la casa privada del Pontífice, ha sido sorprendida—rarísimo logro—por una cámara fotográfica. La vemos oyendo misa desde uno de los lugares más escondidos de la Basílica de San Pedro. Es buena señal: el Santo Padre goza hoy de excelente salud. Cuando se halla enfermo, el reclinatorio de sor Pascualina aparece vacío, como en aquellos días de diciembre de 1950, en los que la Cristiandad vivió jornadas de indescriptible angustia. La religiosa tiene más de sesenta años de edad y cuarenta y cinco al servicio del hoy Vicario de Cristo. Fué en 1912, en la Abadía de Eiseliden, en los Alpes de Berna, cuando sor Pascualina tomó a su cargo, como enfermera, la salud de monseñor Pacelli. Desde entonces su gran talento y voluntad están consagrados a la vida del Papa.

# El sabe de...

## COCTELES

José Luis, el barman de la simpatía y de la intuición

Catadores de bebidas, coleccionistas de botellas y poco amigos de beber; así suelen ser los barmans



Simpatía e intuición son los imprescindibles requisitos que ha de tener un buen barman. El debe de adivinar los gustos del cliente.

**B**ARRA de bar. Las esbeltas siluetas de los taburetes, como tripodes, parecen prolongarse en espirales de humo. Semeja el mostrador una manivela larga, a la que se aproximan todos los que quieren pasar un buen rato; la batidora plateada, en manos del barman, una bujaina vertiginosa.

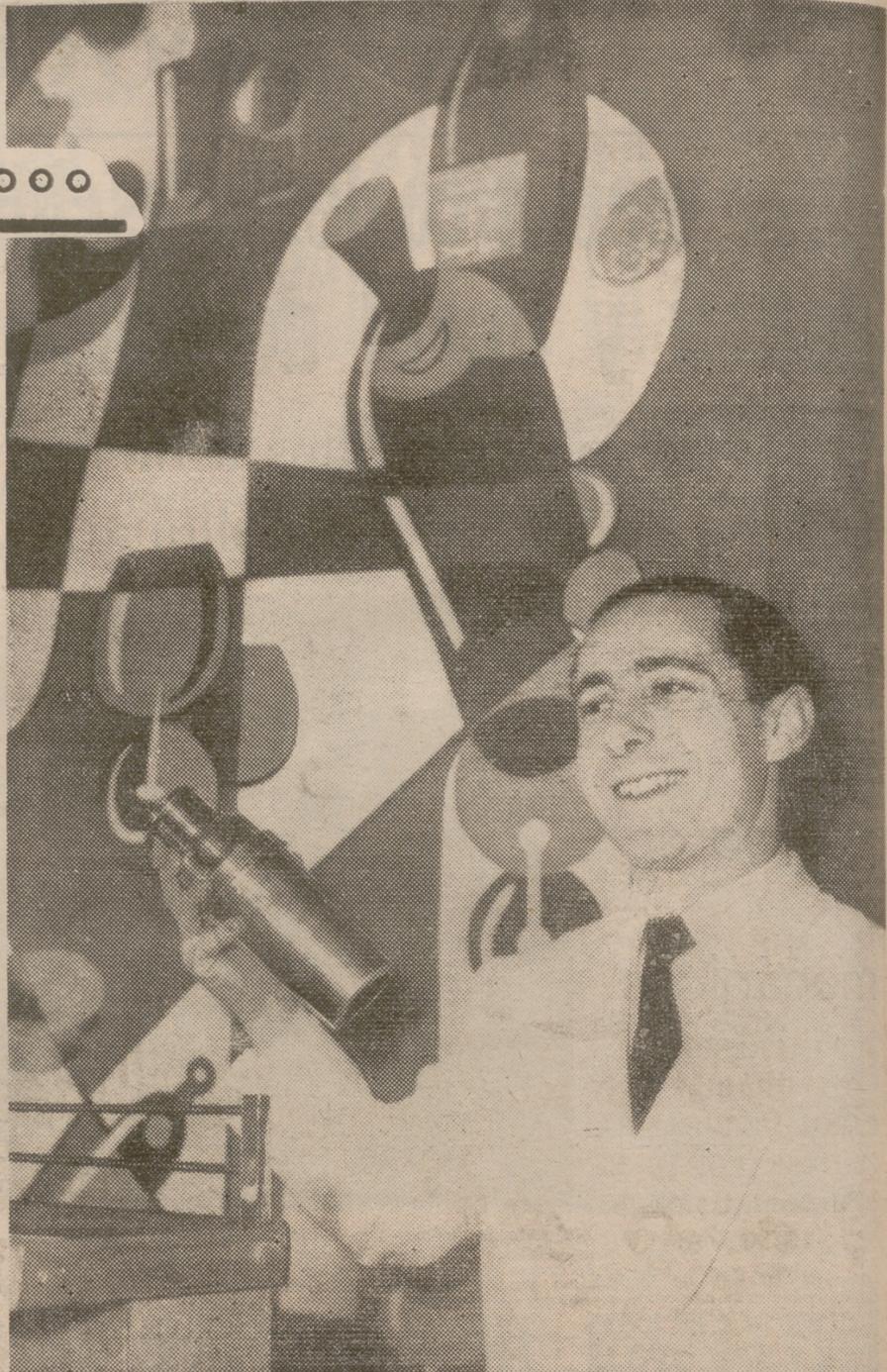
Esta es la vida del bar. Con sus horas vermut, sus chicas de flequillo y sus cócteles con guinda o rajita de limón.

El local es alegre, luminoso; tiene puertas de cristal y un mural muy cromático, representando botellas con aire cubista. Hay flores, banderitas, copas de plata, muñecos sobre una cornisa breve. Y detrás de la barra la sonrisa constante del barman, la sonrisa diligente. El conoce los paladares de cada uno y ofrece la bebida. Vinos, que el viejo refranero español celebra, considerándolos magnífico elixir, o cócteles modernos. Esos cócteles con mezcla de ginebra, de coñac, limón o curaçao y que exige los consabidos trozos de hielo.

Luego, la batidora frenética. El toque preciso, que requiere experiencia y arte. Sin embargo, ¿cómo ve el propio barman esa vida de barra, cigarrillos y vermut? ¿Cuáles considera él las condiciones necesarias para desempeñar con talento y suerte este oficio? Preguntas que surgen, encaramado uno sobre un taburete, degustando esa sabrosa combinación, conseguida a base de práctica.

**JOSE LUIS, UN BARMAN DE EXITO**

Allá, en su pueblo de Amore-



En la batidora está el secreto de un buen cóctel. Al agitarse con energía, el hielo quita grados al alcohol, y los licores comunican su sabor y aroma a la mezcla.

### FORMULARIO DE COCTELES

#### "ALEXANDRE"

Dentro de la coctelera introdúzcase:

Unos pedacitos de hielo.  
Un cuarto de vasito de benedictino.  
Tres cuartos de vasito de whisky.

Exprímase una corteza de naranja, y después de agitarlo bien, sírvase en copa de cóctel.

#### "DAIQUIRI"

Prepárese en la coctelera:

Unos pedacitos de hielo.  
Una cucharada de las de café de jugo de limón.  
Tres cuartos de copita de ron Bacardi.

Agítase y sírvase en copa de cóctel. En La Habana, a este cóctel, suelen ponerle una cucharada de granadina y servirlo en vaso grande, añadiéndole un poco de sifón.

#### "DAMA BLANCA"

Dentro de la coctelera póngase:

Unos trozos de hielo.  
Una cucharada pequeña de jugo de limón.  
Media de Cointreau.  
Dos tercios de ginebra Gordon.

Y después de agitado todo bien, a la copa de cóctel.

#### "MANHATTAN"

Prepárese en un gran vaso de cristal.

Una cucharada de hielo picado.  
Dos gotas de Angostura.  
Tres de Curaçao.  
Un cuarto de copita de vermut italiano.  
Tres cuartos de copita de whisky Canadian Club.

Agítase muy bien con una cucharilla larga de las de refresco y sírvase en copa de cóctel, agregándole una guinda.

#### "MARTINI"

Prepárese en un gran vaso de cristal:

Tres o cuatro pedacitos de hielo.  
Cuatro gotas de Angostura.  
Un cuarto de copita de vermut Nolly Prats.  
Tres cuartos de copita de gin Gordon.

Sírvase después en copa de cóctel.

#### "JOSE LUIS"

Prepárese en coctelera:

Media copa de vermut.  
Media copa de ginebra.  
Un tercio de copa de ron Bacardi.  
Un tercio de copa Chemy Brandy.

Agítase bien y sírvase en copa de cóctel, adornándolo con una guinda.



Este es el barman, un buen catador de vinos, un mal bebedor y un coleccionista fanático de botellines exóticos.

bieta, un pueblo de gran carácter vasco, no podía imaginarse José Luis Ruiz Solaguren que habría de convertirse, pasado el tiempo, en un conocido barman de Madrid. Su padre era taxista y en su casa sólo se hablaba de carburadores y volantes. Sin embargo, el pequeño José Luis se decide a emplearse de "botones" en un café de Bilbao, llamado La Granja.

—De ahí—nos aclara—pasé a una sala de fiestas. Estuve en la cocina y aprendí bien el oficio. Luego fui a hacer el servicio militar y tuve la oportunidad de mejorar mi calidad de barman y camarero. Serví en varias ocasiones, en el yate "Azor", estuve igualmente al servicio de un contraalmirante de la Marina y también preparé varios menús y atendí a Su Majestad el Rey Abdullah de Jordania.

—Y después, José Luis.  
—Después actué de encargado en un bar de la calle de Serrano, hasta que decidí establecerme por mi cuenta. En este local chiquito tengo depositadas infinitas ilusiones.

Uno de los requisitos imprescindibles para ser un buen barman es la simpatía y la intuición. Junto con los años de oficio, José Luis es buen cocinero y magnífico decorador de mesas. Mantel blanco y flores en el centro, formando caprichosos adornos.

—Pero sobre todo—nos comenta—la intuición. Uno debe de adivinar el gusto del cliente y casi, sin que él lo insinúe, ofrecerle la bebida favorita.

—Dígame, ¿cómo transcurre el horario de barra?

—A media mañana, una copa de Jerez solera dulce; a mediodía, un cóctel Martini o una media combinación, para después de comer, café y copa; luego, a media tarde, whisky; otro Martini, para antes de cenar, y, ya por la noche, champaña.

#### CLIENTES

A la barra acuden los clientes en busca de alegría y pasatiempo; por lo mismo la fisonomía del barman debe estar alegre, luminosa, al estilo de su blanca chaqueta.

—Usted dice que conoce los gustos de los clientes, ¿cómo los calificaría según el paladar?

—Los norteamericanos son amigos de la cerveza, el Cuba-libre y el Jerez; los de Hispanoamérica prefieren el "Daiquiri" y el "High-ball"; las señoritas, los "Geen-fee"; medias combinaciones y coca-colas, aunque hay muchas que sólo injieren batidos muy dulzones.

—¿Qué ventajas tiene el oficio de barman?

—El trato con el público, su conversación, que siempre ense-

ña y resulta muy agradable. Dificultades, creo que ninguna.

#### LOS BARMANS, GRANDES COLECCIONISTAS DE BOTELLAS

Resulta casi paradoja, pero los barmans resultan los hombres que injieren menos alcohol. José Luis Ruiz Solaguren—soltero y con veintiocho años—sólo es buen catador, pero hace un mal bebedor. Sin embargo, él, como la mayor parte de los barmans, madrileños, tiene su pequeño museo vitícola. Botellines de diferentes países, con envases curiosos, de porcelana. Uno representa un biberón; otro, de forma aplastada, tiene unas bonitas flores pintadas y procede de Praga.

—Mi colección es de botellines y la estoy formando con obsequios que recibo de mis clientes. Esta crema yugoslava me la trajo don Ventura Ussia, fanático seguidor del Madrid, cuando el equipo fue a competir contra el Partisán. El árbitro Gardiábal me ha traído otra muestra de Egipto, y los jugadores del Real Madrid y Atlético de Bilbao; Di Stefano, Zárraga, Gainza, Garay, Maguregui, Carmelo..., cuando salen al extranjero, siempre me proporcionan un obsequio de este tipo.

—¿Es usted entonces un gran aficionado al fútbol?

—Al fútbol y a la pelota vasca; pero no tengo tiempo de practicar ningún deporte. Entro en el bar a las once y permanezco hasta las dos de la madrugada.

—Dígame, José Luis, ¿quiénes son los principales consumidores de "tapas"?

—Indistintamente. Desde luego, las "tapitas" de tortilla o los "pinchos" de jamón con espárragos, mortadela, queso y pan tostado gustan a todo el mundo.

—¿Un barman no es un buen bebedor y "gourmet"?

José Luis sonríe y comenta: —Mire, no tengo tiempo. Tengo que estar constantemente pendiente del público. Me debo a él, y cuando estoy detrás de la barra soy un hombre sin sed y sin apetito.

Carmen DEBEN

(Fotos Guillén.)

# MADRID, PARALELO 40

## "OPERACION TURISMO"

### Este año arribarán a España más de tres millones de turistas

En el verano llenan nuestras calles y carreteras con sus simpáticas y estrafalarias siluetas

La "Operación Turismo" llega, con el verano, a su punto álgido. La afluencia de turistas que en meses precedentes ha convergido en España, cuyas cantidades resultan asombrosas realmente, va a hacerse mayor de día en día. A cada hora de las que van de aquí a finales de verano, sin exceptuar una sola, habrá un avión, un tren, un automóvil, una moto, un barco y hasta alguna bicicleta que cruce la frontera española, dejando en suelo hispano un cargamento de turistas, seres estrafala-

datos estadísticos del turismo durante los meses del año que ha transcurrido ya. Y tampoco —sería absurdo— hay cifras acerca de los turistas que van a visitarnos en las dos bellas estaciones que están por venir. Pero bien se pueden hacer cálculos sobre las cifras del pasado año, cifras que en la Dirección General de Turismo nos han facilitado y que están seguros de que serán superadas, con mucho, el actual 1957.

Y se puede afirmar que habrá más turistas este año,

sólo barajaban cifras inferiores al cuarto de millón.

### EL TURISMO, EN EL ÚLTIMO AÑO

Al llegar a 1956, la cifra de turistas entrados en España aumenta en un 8,1 por 100 sobre las del año 1955. Los 2.522.402 turistas —¡cuántas preguntas en la carretera, en la calle; cuánta gramática española gozosamente destrozada!—, llegan a dos millones setecientos veintiocho mil dos.

Naturalmente, los meses de verano son los más propicios,

aquel que dispone de unos dólares, de unos francos, de unas libras o de unas liras por encima del presupuesto mensual ordinario. Si además de eso cuenta con un "cacharro" que tenga cuatro ruedas y la remota posibilidad de marchar si se le echa gasolina, miel sobre hojuelas. La "aventura de España" —donde más de un turista ingenuo espera encontrarse con los románticos bandidos generosos y los más idealistas confían en establecer contacto con Don Quijote— comienza en cualquier momento. Se solicitan permisos, pasaportes, se provee uno de lo que cree más esencial para el viaje —que es siempre lo que más estorba— y, en barco, en avión, en autocar, en automóvil, como sea, se inicia la marcha sobre la frontera de España.

Todos los caminos van entonces hacia la Península. Y son tantos estos caminos, que en julio del año pasado nos visitaron, cuatrocientos tres mil quinientos ochenta y cinco "misteres" —como diría algún castizo—. Y este número es aún superior en el mes de agosto, cuando se llega a cuatrocientos noventa y cuatro mil quinientos ochenta y nueve, casi el medio millón, doble de lo que en todo el año entraban en 1931, 32, etcétera... Ya en septiembre, la curva declina y se queda en trescientos cincuenta y cuatro mil setecientos setenta y tres.

Del total de los entrados en el año, poco menos de la mitad son franceses. Francia nos dió divisas por valor de un millón treinta y cuatro mil setecientos veintiséis francos, cada uno de los cuales, como es de suponer, dejó unos miles de francos convertidos en pesetas y gastados en comer, beber, fumar, divertirse, comprar regalos, etc... Sigue Inglaterra, que aportó al bienestar de los españoles trescientos treinta y siete mil ochocientos sesenta y dos mil quinientos, gastando libras a manos llenas. Italia, en tercer lugar, sólo nos envió doscientos setenta y nueve mil ochocientos noventa y cuatro tu-



¡Cualquiera sabe dónde estará el lugar que busca esta original turista! Pues así hasta dos o tres millones más al año.

tistas. Los norteamericanos que en calidad de turistas recorrieron las calles y carreteras españolas fueron ciento ochenta y siete mil setecientos treinta y siete.

Un capítulo estadístico curioso es el de los españoles que hicieron turismo por España. Son los españoles a quienes la vida les ha llevado a residir en el extranjero y que escogieron este año para recordar la vida en suelo español, en su patria. Nada menos que ciento cincuenta y siete mil novecientos dos, muchos de los cuales llegarían a pérdidas a ideas españolas, epatando a sus antiguos vecinos, dándoles envidia con el "carro" traído de ella y, como no es infrecuente que ocurra, repartiendo un poco de bien entre todos.

Estas estadísticas son las que dan pie para creer que este año serán aún más los extranjeros que vengan a España, y no sería nada raro que 1957 pudiera cerrarse con una cantidad superior a los tres millones.

### LO QUE A LOS TURISTAS LES INTERESA DE MADRID

Todo el mundo sabe lo que los turistas vienen buscando, aparte del placer de viajar. Vienen a la vieja Andalucía, a la Costa Brava, a Galicia...

Y vienen a Castilla, donde quedan asombrados por este paisaje nuestro, "rugoso como la palma de la mano". Y vienen a Madrid, la capital de España, la ciudad más bonita del mundo, a decir de casi todos.

Y en Madrid busean lo que está señalado en cualquier plano de una agencia de viajes, tan conocedoras de la psicología del turista. Quieren ver —en muy pocas horas, el Museo del Prado, con la más famosa pinacoteca del mundo—, quieren visitar todos esos otros museos que se anuncian, van a la Biblioteca Nacional, al Palacio Nacional, al parque del Retiro, a la Ciudad Universitaria...

Al final, todos se van a la Plaza de Toros o a las muchas tabernas típicas que, en competencia con las cafeterías americanas, llenan los rincones de Madrid con una invisible etiqueta que sólo leemos los españoles: "especial para turista".

Alguno, también, aprende a vivir como los españoles, y a los elogios que los demás dirigen hacia lo externo de España, unen su voz para proclamar nuestras verdades, la verdad de esta España que es lo que los turistas vienen buscando y algo más que algunos de ellos encuentran.

Domingo Tomás NAVARRO



A Barajas llegan miles de turistas cada semana. Estos, quizá, son los representantes de la fuerza económica mayor.

riamente vestidos unas veces, otras auténticos embajadores de la moda de distintos países y otros, quizá los más, personas enteramente normales en sus costumbres y en sus vestiduras, que aprovechan las merecidas vacaciones para girar una visita por el "país del sol", de los toreros, de las castañuelas, del buen vino, de la comida abundante y barata, de los géneros a precios irrisorios, del arte en todas sus manifestaciones... Cada año entran turistas de todos los gustos, de todas las edades, de todas las clases sociales del mundo.

—Por favor —se oirá ahora en un español de manual a cualquier hora del día—, ¿por dónde se va a Guadalajara? O una señora —todas las señoras viejas, huesudas, estrafalarias son, para la consideración del español de la clase media, procedentes de Inglaterra—, "Baedeker" en mano y una enorme prisa por verlo todo en poco tiempo dentro del alma, interrumpirá nuestro ajetreado paso para inquirir:

—¿El "museo" del Prado...? Y nosotros, tan gentiles, tan caballeros, tan amables tres estupendas cualidades de los españoles que están haciendo de España el centro más importante del turismo mundial —nos desviviremos por contestar con prolijidad a la pregunta y, si a mal no viene, hasta nos alargaremos a las puertas del mismo Museo. Todo, antes de dejar que un visitante se vaya descontento de nuestra hospitalidad.

porque desde 1951 hasta ahora, el aumento ha sido tan considerable como para doblar el número. El 100 por 100 en seis años.

En 1951 visitaron España un millón doscientas sesenta y tres mil ciento noventa y siete personas, de las cuales corresponden los capítulos más grandes a los meses de junio, julio, agosto y septiembre, con cifras de ciento dos mil doscientas cuarenta y cinco, ciento cincuenta y tres mil setecientos dieciocho, doscientos veintinueve mil ochenta y seis y ciento ochenta y un mil novecientos cuarenta personas, respectivamente. La cifra menor corresponde al mes de febrero, que sólo vió pasar a treinta y nueve mil novecientos cuatro turistas.

Al año siguiente, la cantidad que arrojó 1951 fué superada. El millón doscientos mil turistas se elevó al millón cuatrocientas mil. Este año, al igual que el anterior, los meses de junio, julio, agosto y septiembre, considerablemente superiores a los del año precedente, fueron los más fructíferos para el turismo español. Con la particularidad de que abril, mayo y octubre pasaron de los cien mil.

En 1953 se llegó a un total de un millón setecientos diez mil doscientos setenta y tres; en 1954, un millón novecientos cincuenta y dos mil doscientos setenta y seis; en 1955, dos millones quinientos dos.

Esto si consideramos sólo las estadísticas de los más recientes años, y no nos remontamos a los anteriores al Alzamiento Nacional, cuando

La vacación llega, los ojos están cansados de otear siempre el mismo panorama y el estómago se aburre de comer siempre lo mismo, aderezado con la clásica mantequilla. Hace falta sol, hace falta tranquilidad, hace falta una diversión nueva, un plato nuevo —que a lo mejor hay que pagar luego con grandes consumiciones de bicarbonato—, y España, que tiene por el mundo fama de todo esto, es una tentación para todo

## LOS PERSONAJES DE LA SEMANA



De izquierda a derecha: Tomás Cruz, que otorgó los premios "Sésame"; Juan Francisco Puch, ganador del premio concedido por el Corte Inglés, para periodistas; Giovanna Ralli, que actualmente nos visita; Carlos Lemos, que ha llegado de América; Alessandro Blassetti, que ha rodado unos planos para la Prensa, y, por último, el escultor catalán Enrique Monjo, que ha pasado por Madrid, después de sus éxitos en Estados Unidos. (Caricaturas de González Arroyo.)

### EL TURISMO EN ESPAÑA

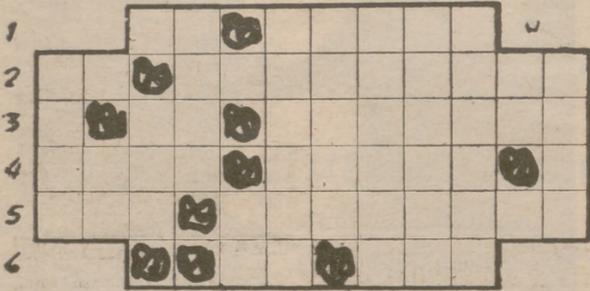
No existen, naturalmente,

# Fin de semana

## POR K. B. ZAS PUZZLE DE LETRAS

Fórmense las palabras de acuerdo con los significados y, teniendo en cuenta la numeración de sus letras, trasládense al cuadro para ordenar un pensamiento.

A B C D E F G H I J K L



PALABRAS

SIGNIFICADOS

2-J 3-C 6-E 4-J 3-J 5-I 4-D

Sin movimiento alguno de sus miembros.

6-H 5-F 5-J 2-F 6-I

Util para algo.

3-H 2-E 6-J

Impar.

4-C 2-I 3-F 1-H 2-D 5-C

Tuberculosis

5-B 4-A 2-L 3-A 2-G

Figuras del juego de ajedrez.

2-K 3-L 4-F 5-L

Fonéticamente, escapado.

1-G 5-N 5-E 5-K 6-F

Parienta.

2-B 5-A 4-B 2-H 4-I 1-I 1-J 2-A

Profesional que cura las enfermedades de la boca.

4-H 3-G 1-C 4-G 3-D

Nacimiento.

3-I 5-G 1-F 3-K 4-L 1-D

Artificio para cazar.

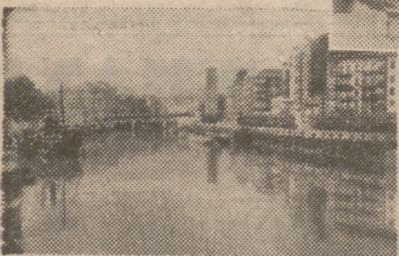
## ¿CONOCE USTED SU PATRIA?



¿Es una Plaza de Oriado? ¿de Valladolid? ¿de Valencia?



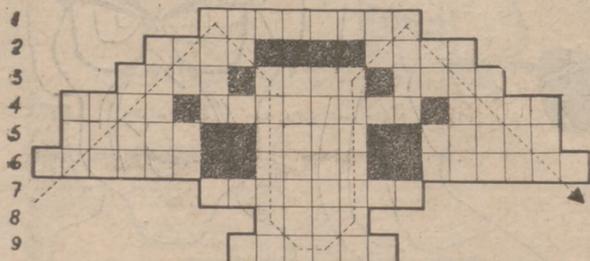
¿Es una Avenida de Málaga? ¿de San Sebastián? ¿de León?



¿Es un Muelle de Vigo? ¿de Bilbao? ¿de Santander?

## ADAGIOGRAMA

Escritas las palabras horizontales que se definen, sigase la línea una marcada en flecha para obtener con las letras por que pasa un conocido adagio.



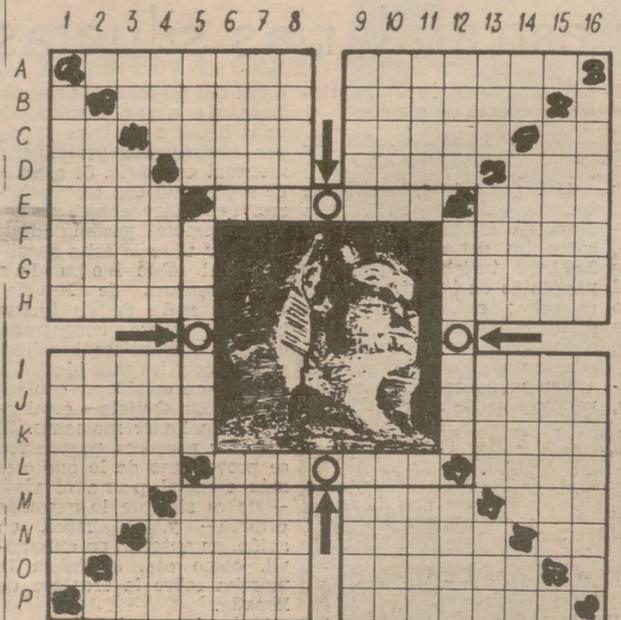
- 1.-Apretado.
- 2.-Mancha. Entregaba.
- 3.-Destino. Escaso. Montón.
- 4.-Traspasa. Al revés, gasta. Emperador. Período de tiempo.
- 5.-Loa. Demuestran alegría. Tostado.
- 6.-Fantoche. Limpie. Veloces.
- 7.-Rescatabas.
- 8.-De figura de óvalo.
- 9.-Cambiada.

## LA PALABRA MISTERIOSA DE LA ESFINJE

Este enigma es un pasatiempo interesante y de gran fascinación, pues al crucigrama corriente se une la intriga del adagio que encierra y la palabra misteriosa que se oculta.

Se resuelve como cualquier otro crucigrama: situando en sus cuadros las palabras cuyo significado se dan.

A la esfinje la rodea un marco de veinticuatro cuadros y cuatro círculos complementarios. Las veinticuatro letras que encierran dichos cuadros (formando parte de los vocablos de sus líneas) se trasladarán por su numeración al esquema inferior para formar el adagio. En dicho esquema figuran cuatro interrogaciones, que corresponden a las letras que forman la palabra misteriosa.



J	E	8	?	F	12	E	G	L	10	F	S	H	12	K	12	G	5	I	5	G	12	H	5	I	12
L	8	L	1	?	?	E	11	L	7	E	10	E	9	?	J	5	L	6	K	5	L	9	E	7	

ADAGIO

Palabra misteriosa

HORIZONTALES

VERTICALES

- A 2.-Llévelos de un lugar a otro.
- A 9.-Tuéstase.
- B 1.-Símbolo del hidrógeno.
- B 3.-Parte de una americana.
- B 9.-Estandarte.
- B 16.-Vocal.
- C 1.-Contracción.
- C 4.-Al revés, ciertas frutas.
- C 9.-Tragedia de Eurípides.
- C 15.-Campeón.
- D 4.-Nivel.
- D 5.-Tardanza.
- D 9.-Cierta sustancia resinosa.
- D 14.-Cerveza inglesa.
- E 1.-Al revés, tonel.
- E 6.-Reconstituyente.
- E 9.-Eleve.
- E 13.-Campeones.
- F 1.-Poned el pie encima.
- F 12.-Mes del año.
- G 1.-Al revés, gastado.
- G 12.-Cualidad de las cosas.
- H 1.-Reunión nocturna.
- H 12.-Decadencia.
- I 1.-Traidor.
- I 12.-Pie y pierna de los animales, plural.
- J 1.-Amasan.
- J 12.-Manto sacerdotal
- K 1.-Conturbe.
- K 12.-Al revés, arrojan.
- L 1.-Batracio (femenino).
- L 6.-Junta.
- L 9.-Acuden.
- L 13.-Río de Francia
- M 1.-Invertido, rece.
- M 5.-Metátesis de sang.
- M 9.-Cierta mineral.
- M 14.-Apócope.
- N 1.-Artículo.
- N 4.-Al revés, sujétese.
- N 9.-Fechar.
- N 15.-Dios egipcio.
- O 1.-Punto cardinal.
- O 3.-Arrasan.
- O 9.-Pones de espaldas.
- O 16.-Símbolo del azufre.
- P 2.-Mahometano.
- P 9.-Persona sosa.
- 1 B.-Aguardiente de poquísimos grados, plural.
- 1 I.-Quiéresele.
- 2 A.-Símbolo del fósforo.
- 2 C.-Piedra llana sobre la que se pone una inscripción.
- 2 I.-Hermano de Marta y María resucitado por Jesús.
- 2 P.-Vocal.
- 3 A.-Campeón.
- 3 D.-Robar en la compra.
- 3 I.-Célebre fabulista.
- 3 O.-Al rev., símbolo del gallo.
- 4 A.-Pueblo de la provincia de Zaragoza.
- 4 E.-Fruto seco.
- 4 I.-Ramo delgado limpio y liso.
- 4 N.-Demostrativo.
- 5 A.-Al revés, cosa grande.
- 5 F.-Canto para dos personas.
- 5 I.-Nombre de letra.
- 5 M.-Al revés, flor.
- 6 A.-Al revés, secreción caliza.
- 6 L.-Gástele.
- 7 A.-Poema musical.
- 7 L.-Observan.
- 8 A.-Al revés, moluscos.
- 8 L.-Diminuto.
- 9 A.-Género de plantas crucíferas.
- 9 L.-Estado de actividad, plural.
- 10 A.-Al revés, traspasas.
- 10 L.-Querido.
- 11 A.-Rudimentos.
- 11 L.-Naturales.
- 12 A.-Cura.
- 12 F.-Duración de las cosas eternas.
- 12 I.-Dios de los bosques.
- 12 M.-Arte de pesca.
- 13 A.-Período de tiempo.
- 13 E.-Al revés, pelo blanco.
- 13 I.-Dueñas.
- 13 N.-En Marruecos, pastor
- 14 A.-Artículo.
- 14 D.-Cógela.
- 14 I.-Arrojes.
- 14 O.-Símbolo del estafío.
- 15 A.-Nada.
- 15 C.-Parte inferior del tejado, plural.
- 15 I.-Acertar.
- 15 P.-Vocal.
- 16 B.-Aconsejo.
- 16 I.-Vestidura talar, plural.

## CHARADA

ALGO 1ª 3ª 2ª TODO

## SILAGRAMA A PASO DE CABALLO

Comenzando por la sílaba EL, de mayores dimensiones, buscar, a paso de caballo de ajedrez, las sílabas siguientes, que, unidas, formarán un pensamiento.

NE	DAS	DO	EL	EL	RA	CE
MUN	ES	RO	LAS	HA	RE	A
TO	DIA	CHE	Y	TOR	DE	ZAS
LET	DEL	DE	ME	MI	MOR	DEN

## SUPRESION

Recado.

Suprimiendo una por una las letras de la palabra anterior, formando las siguientes:

Muebles de una casa.

Proceda.

Así sea.

Quiera.

Interjección.

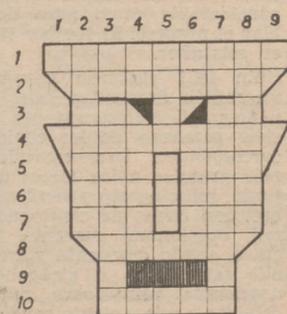
Punto cardinal.

## ORDENE LOS SIGNIFICADOS

Las palabras numeradas van definidas a su derecha. Pero las definiciones que figuran están cambiadas. ¿Puede usted ordenarlas?

1 Niso	2 Maya	3 Desna	4 Tere-sa	5 Tes-tio	6 Te-tis
Gran río de Rusia	Lugar de la provincia de Castellón	Hijo de Marte	Satélite de Saturno	Rey legendario de Megara	Paña antigua de Méjico

## CRUCIGRAMA



se emplea sólo una emisión de voz, plural.—3: Campeón. Cincuenta. Nombre de letra.—4: La sal en que predomina la base, plural.—5: Lado. Punto cardinal. Yerno de Mahoma.—6: Forma del pronombre. Vocal. Apócope.—7: Período de tiempo. Cincuenta. Fonéticamente, duración.—8: Punto cardinal. Consonante.—10: Rezaba.

VERTICALES.—1: Ciento.—2: Atreviale.—3: Nota musical. Gracioso.—4: Artículo. Al revés, frutos secos. Consonante.—5: Pintor español contemporáneo superrealista. Condimento. Una. Consonante.—7: Dios egipcio. Vocal.—6: Letras de boj. Junta. Cierta fruta.—8: Criminal.—9: Símbolo del azufre.

HORIZONTALES.—1: Que comen mucho, femenino.—2: Letra o letras en cuya pronunciación

## JEROGLIFICOS



¿Qué cotización esperas?



¿Insiste tu chico en quedarse en América?

# EL SABADO, SONRISA

Historia de siete días, contada por mí

## “LOS AMIGOS DEL ABRIGO”



En Navidades, la calle de Preciados se iluminó de una manera sorprendente. Los comerciantes de la calle pensaron, con muy buen sentido, que la naturaleza humana es muy semejante a la de los insectos y los compradores acudirían a sus tiendas atraídos por la luz como los mosquitos. Ahora, con motivo de las fiestas de San Isidro, ocurre algo semejante en la calle de Fuencarral. Un grupo de comerciantes va a iluminar el primer tramo de esta calle de una forma esplendorosa. Cada industrial aportará una cantidad para subvencionar la idea, y hala, a colocar bombillas.

Noticias de este tipo son las que interesan a la gente. Jamás, en época alguna, se conoció una preocupación tal por la economía. La gente estudia la manera de ganar dinero. La gente, claro, es todo lo que no somos usted y yo en este momento. En Lanzarote, por ejemplo, hay gente. Gente de Lanzarote, claro. Allí han descubierto una fórmula que puede revolucionar la economía: la exportación de camellos. De momento han enviado una pareja a Buenos Aires. Luego se producirán otras exportaciones en serie.

La verdad es que puede ser un hallazgo feliz, pero peligroso. Las exportaciones de animales, sin contar con pacientes mas o menos lejanos, solucionarían muchos problemas.

Hablando de otra cosa, recuerdo ahora que entre los aficionados al ciclismo ha caído como una bomba la noticia de que Poblet no ha sido incluido por la Federación de Ciclismo en el equipo nacional que participará en la Vuelta a España. Por lo visto, además, el corredor tiene muy buenos contratos en el extranjero. Eso es un deporte: se apunta una a una carrera y ya sabe que tiene un dinero seguro, gane o no gane.

Los Amigos de la Capa celebraron un homenaje a esta prenda. Las cosas, con el tiempo, adquieren un valor histórico, y los enamorados de ellas pretenden resucitarlas. Generalmente, este valor histórico va acompañado de un valor material en dinero. Una capa, hoy, vale seis mil pesetas. Los socios, por lo tanto, son poco numerosos. Pues aunque hay mucha gente que no puede gastar capa, son pocos los que querían gastarla. El éxito, según esto, consiste en formar una nueva asociación, que sería espléndida en número de parroquianos, de seguir así la vida: “Amigos del Abrigo”. Dentro de poco esta prenda será histórica también. Perteneecerán a la asociación todos los que quieren gastar abrigo y no pueden. Eso, eso va a ser una asociación. Nada de minorías. Con tener frío y no tener abrigo es suficiente para pertenecer a ella.

Miguel MARTIN GARCIA



SIN PALABRAS

(“France Dimanche”.)

## SOLO PARA GENTE SIN COCINERA

LA PAELLA

Este plato es de fácil condimentación. Pero aun así influye la suerte de una manera definitiva. De la suerte depende que la paella que se va a cocinar sea paella con marisco o paella sin marisco.

Se coloca arroz en la sartén. A continuación se le añade una cantidad prudencial de agua. Conviene—sobre todo si se guisa en puerto de mar—tomar el agua del mismo mar.

Si hay suerte y en el agua se ha colado algún marisco, la paella que se guisa es de marisco; si no hay suerte y no entra más que agua, es paella sin marisco.

Un vez añadida el agua, se deja cocer el arroz a fuego lento y se retira un poco antes para que no se pase.

Antiguamente los viejos de la localidad aseguran que también se le echaba pollo a este plato. Pero deben de ser habladerías.

De todas formas conviene estar prevenido por si alguno de estos viejos asiste a la mesa. Entonces cuando se le vea revolver el arroz buscando desesperadamente el pollo, se le sale al paso con naturalidad: —¿Qué busca, el pollo?

Si contesta que sí, se le responde:

—Hijo, no echamos pollo porque como esos bichos tienen siempre tanto hambre, nos exponemos a que se coman el arroz...

FABADA ASTURIANA

He aquí un plato típicamente regional. Se llama fabada asturiana, porque, como su nombre indica, se condimenta con judías del Barco de Avila, chorizo de Extremadura y morcilla de Burgos...

Es plato muy cotizado en las cocinas caseras y sobre todo es muy entretenido, especialmente en las familias donde



hay niños. Como lo importante es que el guiso resulte colorado, no hace falta echarle chorizo, que es una fanfarriada. Basta con que se le añada un poco de pimentón y un trozo de morcilla.

A la hora de servirse, se aparta la morcilla de las judías, se comen éstas tranquilamente, se retiran los platos y se sirve un parchís. Entonces se juega una partida a este divertido juego y el ganador se apodera de la morcilla.

Aparte de la diversión que supone la partida, facilita un gran consuelo a los que no ganaron, ya que si no les tocó comer la morcilla, malo será que no “comieran” una ficha durante la partida.

M.

# Lo QUE PASA

## ¡OJO, SEÑOR ONASSIS!



En los astilleros japoneses de Kure se ha botado un superpetrolero gigante. Desplazamiento, 84.730 toneladas. Los griegos Onassis y Niarchos pensaban solucionar el pleito del Canal de Suez construyendo buques-cisternas tan grandes que, amén de no poder utilizar la vía marítima en litigio, resultarían más económicos transportando el oro negro por la ruta del Cabo de Buena Esperanza. Mas no habíamos contado con los navieros del país del Sol Naciente. El “Universe Commander” va a ser para ellos un temible competidor. ¿Qué opinarán los peces de todo esto?

## Revolución decimal en la India



«Revolución silenciosa en la India!» Con estas palabras el primer ministro Nehru no quiere decir que se está tramando un golpe de Estado para derrocarlo, sino, sencillamente, que se acaba de introducir en la República el sistema decimal, empezando por la moneda. Y los ciudadanos de Nueva Delhi, Calcuta o Bombay andan con pequeñas tablas de equivalencias para saber cuántas «naya paisas»—centésima parte de una rupia—corresponden a los antiguos «annas» o «pies». Se trata, pues, de una «faena» que el pacifista señor Nehru hace al león inglés, pese a que su nación siga perteneciendo a la Comunidad británica.

Y el «New York Times» comenta: «¿Cuándo vamos nosotros también a introducir el sistema decimal en los Estados Unidos?»

De seguir así, los ingleses se van a encontrar solitos usando la yarda, la milla, la libra y los grados Fahrenheit. Los ingleses... y los directivos de ciertas Federaciones internacionales de atletismo, incluso si se llaman Durant, Müller o Bernardi...

## NO SOLO VENECIA TIENE GONDOLAS



Es natural que los norteamericanos intenten competir con nuestros jóvenes belgas. Esta es la razón por la que la Marina estadounidense ha inventado la “Stratolol góndola”. Se trata de un globo de plástico del que va colgado una esfera de aluminio con capacidad para dos hombres. De este modo estudiarán, entre los 15.000 y los 30.000 metros de altitud, las características de nuestra atmósfera. Parece ser que allí arriba la temperatura llega a los 80° bajo cero. ¡Y pensar que aquí, en Madrid, nos quejamos del frío que padecemos en invierno!

## Los gendarmes franceses tienen “ojos lince”

¿Desean ustedes dedicarse al cine? Pues alistense en la gendarmería francesa. En calidad de operador, ¡claro está! A partir de este mes, los coches de la Policía de carretera gala van provistos de una cámara que filma los automóviles cuyos conductores se creen rivales de Fangio. La marca del coche, sus características, las maniobras del chófer y su velocidad, por añadidura, todo queda impreso en la película. Luego... ¡multa a la vista, señores! Y con pruebas fehacientes, grabadas en celuloide. Corre el rumor de que algunos dueños de «Renault», «Citroën», «Peugeot», etc., no están muy conformes con el nuevo procedimiento empleado por los agentes de la circulación. Porque gracias al «Traffipax» u «Ojo de lince», una verdadera lluvia de citaciones judiciales empieza a inundar la «dulce Francia». Y lo peor del caso es que el servicio meteorológico no había anunciado ningún chaparrón primaveral...

## Enhorabuena a nuestros tataranientos

Don Francis Perrin es optimista. Don Francis Perrin, comisario para la energía atómica de la Organización Europea de Cooperación Económica, que está celebrando en París una semana de información, acaba de declarar: «La energía de fusión de los átomos asegurará nuestro porvenir para centenares de millones de años.» ¡Que no se preocupen, pues, nuestros tataranientos! La vida será para ellos una maravilla...

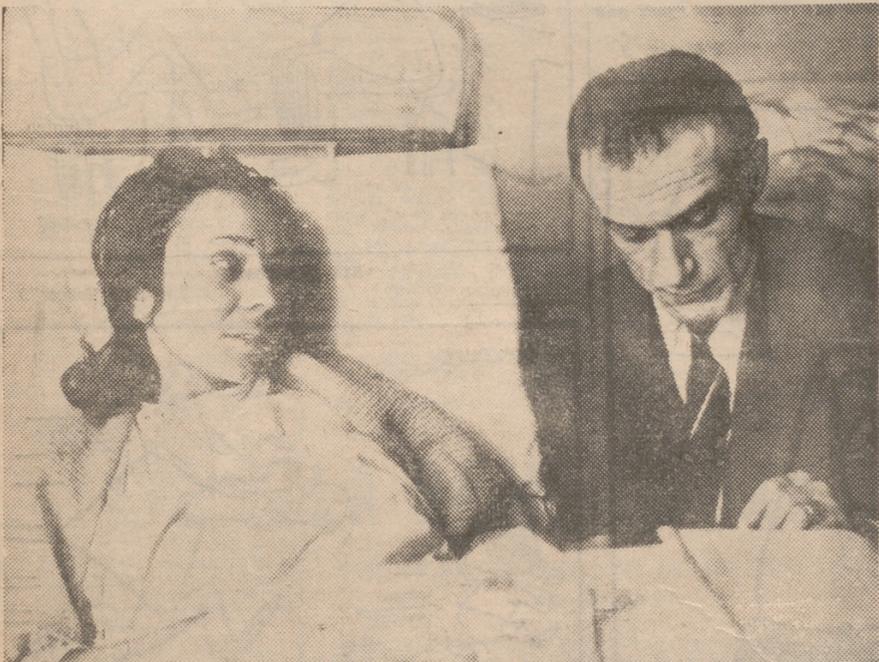
## ARQUEOLOGIA ELECTRONICA

Mientras los periódicos nos hablan de la crisis de Suez, de las matanzas comunistas en Hungría, de las últimas explosiones atómicas o de la próxima caída del Gobierno francés, los arqueólogos que son gente con mentalidad filosófica—prosiguen sus excavaciones para descubrir los secretos del pasado. Pero se modernizan. El profesor Carlo Lerici, por ejemplo, ha inventado nada menos que el «Ojo de Minos»: es una aguja gigante de siete metros de largo, terminada por una cámara fotográfica y un «flash» electrónico. Con este aparato no hace falta ya perder el tiempo manejando la pala y el pico. Con

introducir el «Ojo de Minos» en una grieta, los especialistas italianos sacan veinticuatro fotos—en color, señores!—de cada tumba etrusca. Eso se llama progreso...



En España también tenemos fenómenos caninos. He aquí a una hermosa perra—mastín legítimo e hija de mastín—que ha traído recientemente al mundo catorce perritos vivos. Es éste su segundo parto; del primero nacieron, también con vida, otros trece. Por si les interesa, les diremos que este hermoso ejemplar vivo con su numerosa prole en Crevillente (Alicante) y pertenece a don Luis Ruiz Moreno.



El destino ironiza a veces con la más despiadada crudeza. Este es el caso de Anna Marini, que sufrió, no hace mucho, la fractura de ambas piernas en un accidente de ferrocarril. Los médicos no se atrevían todavía a asegurar una curación perfecta. Esto, que en otra persona supondría una desgracia de consideración, adquiere en ella carácter de auténtica tragedia. Porque, sépanlo ustedes, Anna es una bailarina famosa; una bailarina aplaudida y admirada por los públicos de muchos países. En el presente grabado la vemos junto a su prometido, que acude a visitarla a una clínica milanesa, donde se halla hospitalizada.



SIN PALABRAS

("France Dimanche").

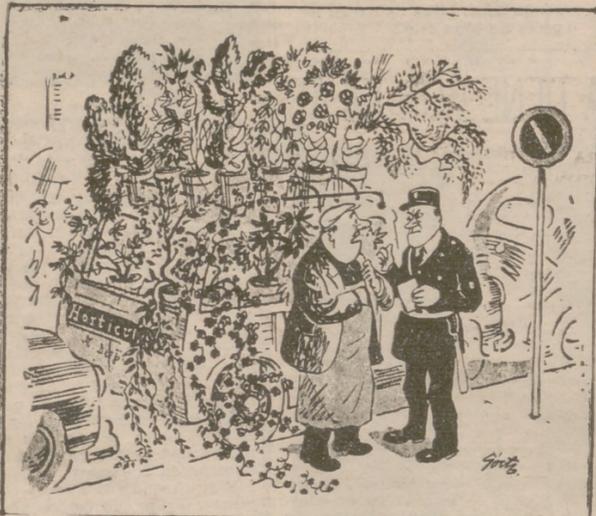


Sin palabras

("Paris Match")

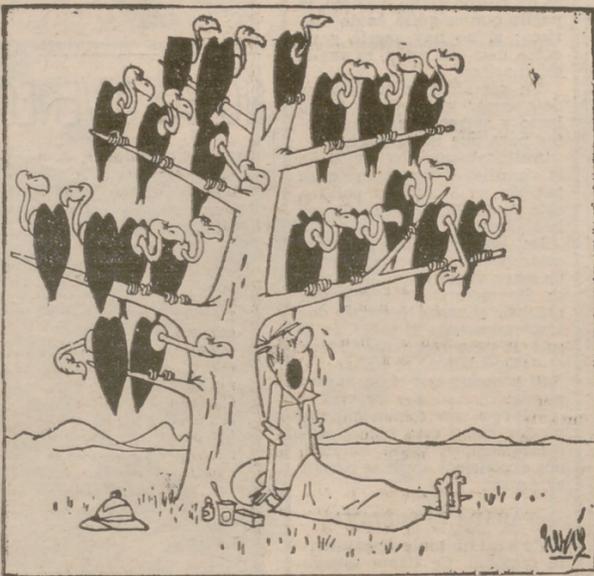


-No deben estar en casa...



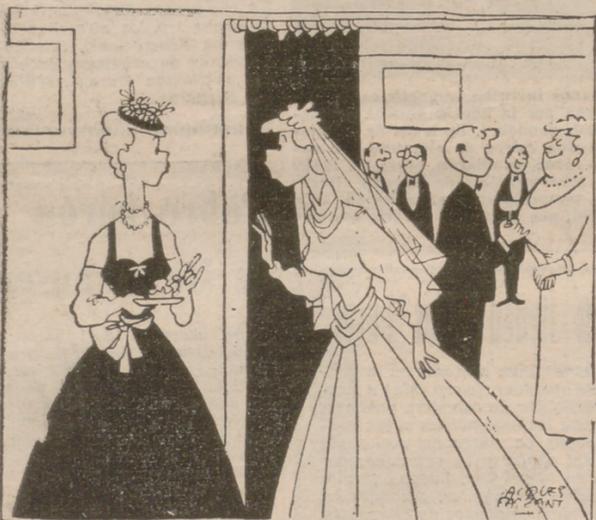
-Pero vamos a ver señor guardia: ¿qué le hace suponer que hevo aquí estacionado más de cinco minutos...?

("France Soir")



-Hoy me encuentro algo mejor. Ya debe haber pasado el peligro.

("France Dimanche")



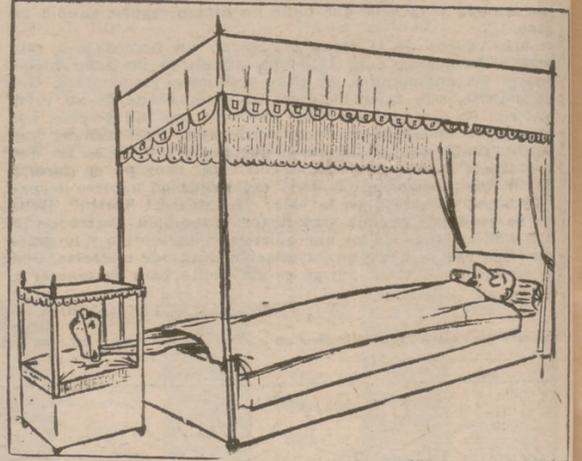
-No, Mary; te lo digo por experiencia: no te cases...

("France Dimanche")



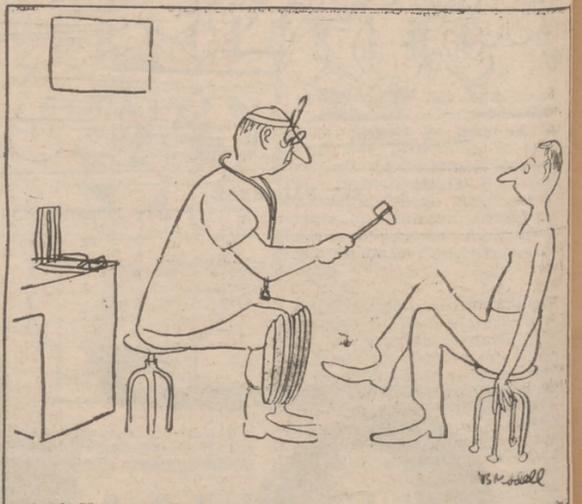
-Claro. ¡Le pidieron al gondolero que cantase un "rock and roll"!

("Marius")



SIN PALABRAS

("France Dimanche")



SIN PALABRAS

("The New Yorker")

## SOLUCIONES A "FIN DE SEMANA"

Solución a LA PALABRA MISTERIOSA DE LA ESFINJE publicada el pasado sábado, día 30:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
A	C	R	A	S	I	A	B	A	B	A	L	R	O	S	A
B	C	S	O	S	I	E	R	A	R	O	S	A	L	A	R
C	A	S	A	S	A	S	A	L	O	S	A	D	I	A	C
D	B	U	S	O	A	S	I	V	A	L	O	M	G	A	L
E	E	D	A	D	R	E	D	O	L	I	S	C	A	T	O
F	Z	A	P	A	C	M	O	S	O	S	O	S	A	S	
G	A	M	A	G	A										
H	S	E	T	I	S										
I	F	U	R	O											
J	E	S	O	R	A										
K	N	A	T	O	S										
L	I	D	A	S											
M	C	A	S	A	B	U	R	A	C	A	M	A	L	O	T
N	I	S	A	Z	I	R	A	E	T	I	L	O	S	A	
O	A	T	A	C	A	R	R	E	G	A	L	O	S		
P	A	B	C	E	D	E									

ADAGIO: Si come las duras, come las maduras.  
PALABRA MISTERIOSA: Mudo.

PUZZLE DE LETRAS. - La amistad constituye un sentimiento débil, pero duradero. - Le Bon.

¿CONOCE USTED SU PATRIA? - 1: Plaza de la Catedral, Oviedo. - 2: Avenida de Ordoño II, León. - 3: Muelle de Ripa, Bilbao.

DAGIOGRAMA. - 1: Oprimido. 2: Unta. Daba. - 3: Sino. Poco. Pila. - 4: Cala. Asu. Zar. Rato. - 5: Alaba. Rien. Asado. - 6: Pelele. Asee. Raudos. - 7: Redimias. 8: Oval. - 9: Mudada. - Adagio:

El lino apurado, da lienzo doblado.

### CHARADA:

RA	MI	RO
1.ª	2.ª	3.ª

SILAGRAMA A PASO DE CABALLO. - El amor hace de medianero del mundo y es el redentor de todas las razas. - Michellet.

CRUCIGRAMA. - Horizontales. - 1: Comedoras. - 2: Silabas. 3: As. L. C. - 4: Básicas. - 5: Ala. S. Ali. - 6: Les. A. San. - 7: Era. L. Ebo. - 8: Opina. - 9: S. Z. - 10: Oraba. Verticales. - 1: C. - 2: Osábale. 3: Mi. Saleroso. - 4: El. Sasap. R. - 5: Dalí. Sal. I. A. - 6: Ob. Casen. B. - 7: Ra. Calabaza. - 8: Asesino. - 9: S.

ORDENE LOS SIGNIFICADOS. - 1: Niso. Rey legendario de Magara. - 2: Maya. Raza antigua de Méjico. - 3: Desna. Gran río de Rusia. - 4: Teresa. Lugar de la provincia de Castellón. - 5: Testio. Hijo de Marte. - 6: Tétis. Satélite de Saturno.

JEROGLIFICOS. - 1: Tres enteros. - 2: Le haré volver.

LA PALABRA MISTERIOSA DE LA ESFINJE. - La solución el próximo sábado.

SUPRESION. - Mensaje, mensaje, emane, amén, ame, ea, e.



SIN PALABRAS

("Le Figaro")



SIN PALABRAS

# ARCO de CUCHILLEROS



## Autobuses y tulipanes

HOLANDA envía un barco cargado de... tulipanes. Noventa y ocho cajas, con un peso de 5.500 kilos. Para adornar los jardines de Madrid ignoramos el costo, pero sí que tratemos de poner perlas a bobadas, creemos que la importación de esas delicadas flores, por muy bellas que sean, era del todo innecesaria. Por ese camino, lo mismo pudiera ocurrirnos a otros nuestros jardines con magnolias mejicanas, crisantemos nipones, lotos o nenúfares.

Hay tanta y tan preciosa flor española, algunas con tantas variedades de color y tamaño—no queremos mostrar erudición de Quemas—, que se bastan y sobran para tejer tapices sobre el césped de nuestras plazas y parques, sin recurrir a la floricultura exótica.

En ese mismo barco de los tulipanes holandeses nos envía la industria británica más autobuses para la capital. ¿No será, entonces, el cargamento de flor que nos pretendes o un propio? Seríamos, entonces, los usuarios quienes deberíamos pagar el importe de los tulipanes.

Los técnicos conceden cinco años de vida a cada vehículo. En cambio, el tulipán vive días contados. Esperemos que a lo largo de este viaje por mar se haya establecido entre ellos un convenio de prolongación de vida para los unos y los otros.

R. ORTEGA LISSON

## Asamblea General de la Acción Católica Española

SE CELEBRARA EN MADRID DEL 1 AL 3 DE MAYO

Se va a celebrar en Madrid, el próximo mes de mayo, la III Asamblea General de Dirigentes de la Acción Católica Española, a la que asistirán miembros de todos los organismos diocesanos, y se estudiarán cuestiones que, a la par que afectan a importantes temas de apostolado actual en los ambientes nacionales, preparen la participación de España en el II Congreso Mundial para el Apostolado de los Seglares, que tendrá lugar en Roma, en el mes de octubre.

La Asamblea tendrá sus sesiones en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Comenzará el día 1 de mayo, a las doce de la mañana, y continuará hasta el día 3; en este día, para la sesión de clausura, se ha invitado al eminentísimo señor cardenal primado, doctor Pla y Deniel.

En las sesiones de la Asamblea se estudiarán las siguientes ponencias:

«Difusión del Evangelio, con el fin de que los españoles apliquen la doctrina de Jesucristo a las realidades de la actual sociedad española.»

«Realización en la España de hoy del mandamiento de la caridad y de la justicia social.»

También se examinarán tres comunicaciones de la Junta Nacional de Acción Católica, sobre los temas «Casa Nacional de la Acción Católica», «Consigna de la Junta Suprema para el bienio 1957-58: Los deberes sociales de los católicos» y «Día Nacional de la Acción Católica».

BETOL, BETOL

# Tertulia

DE LAS ESPAÑOLADAS

HAY dos clases de españolada: la que se da aquí, en el propio suelo patrio, impregnada hasta la exageración de mal gusto, cuando no de vulgaridad, y la que con un despiste, a veces genial, se produce en el extranjero. Inútil decir que ninguna de las dos a mi nunca me ha interesado, entre otras cosas porque creo saber de mis nervios bastantes reacciones. Pero el que yo así piense, no quiere decir que lo mismo en España como en el extranjero no haya otras personas que entiendan lo suyo en españoladas.

Así las cosas, recuerdo que hace algún tiempo presencié la actuación de una pareja de baile, «genuina representación del arte más puro español»—rezaban los programas—, en una sala de fiestas, previo el asesinato más aleve que imaginarse se pueda de la «Danza del fuego» del «Amor brujo», de don Manuel de Falla. Me quede sin uñas, debido a que me fallaron aquel día mis nerviosas reacciones, pero tomé buena nota de los nombres de aquellos que se decían ser y no eran, geniales bailarines españoles.

Pues bien, en un semanario tan serio como es «Arts», y firmado por Mrac Herisse, leo lo siguiente: «Yo tengo horror a la españolada, y (aquí los nombres de los bailarines que uno, por prudencia, se calla) que pasan dos veces en el programa, me han profundamente irritado y echado a perder la noche.»

¿Qué más quisiera uno que ver triunfar a sus compatriotas en el extranjero, como a tantos y tantos artistas hemos visto! Pero el que una joven sea más o menos agraciada, sepa hacer ruido con los palillos, y a su lado un joven muy abrigadísimo sólo haga gestos, no ha querido nunca decir que sepan bailar. El baile, como arte auténtico, no es improvisación. Y solamente así se explican estos fracasos y estas españoladas que, para desgracia nuestra, empiezan precisa e históricamente en muchas de las salas en donde por las noches se cultivan los «shows» y el «whisky» es de dudoso origen.

VICKY, LA MODELO

Cuando puedo, atravieso el maravilloso parque del Retiro, que ahora está como nunca. Es decir, maravilloso. Pero he aquí que ayer, yo, que ahora me ha dado por asistir a las presentaciones de nuestros modistos y no pude asistir a la de Vargas, vinieron a mi encuentro el propio Vargas y Vicky, una de las modelos más simpáticas que uno ha conocido.

Estaban retratándola con aquellas poses—algunas bien, otras no tanto—que después vemos en las revistas de modas. Y, naturalmente, había el corrillo correspondiente.

No todo en la vida de estas abnegadas maniqués es oro. Hay que ver los cientos de veces que durante el día se tienen que vestir y desvestirse. Casi dan la sensación que nunca saben qué vestido ponerse, ellas que tienen tantos al alcance de la mano. Y encima aún tienen humor y son simpáticas de verdad.

Por ello quiero hablar hoy de Vicky, simbolizando en ella a todas las maniqués madrileñas que en estos días no paran de pasar y pasar colecciones, cuando no arman la marimorena en el parque del Retiro de cara a la inmortalidad fotográfica.

ACUSE DE RECIBO

Recibo una carta en la que se me dice que «la fiesta fué muy brillante y divertida. Se perdió—me aclaran—una gran noche». Y quien la firma no sabe que uno no va a los sitios, por más que le inviten, si no es conocido o ha sido presentado. O a donde creo que debo de ir o me ordenen, que eso es también la esencia del periodismo.

La vida de relación como la actualidad a veces salta donde menos uno lo piensa. Pero creerse que porque a uno le invitan tiene que asistir a un acto que ni periodísticamente tiene interés, no.

Al menos uno tiene y mantiene ese criterio, y a rajatabla. Creo que es lo honesto. Lo demás entra en el terreno de las gacetas y la verdad, uno cree que no ha nacido para ello. Bueno o malo, divertido o plomizo, uno pretende ser escritor, no gacetero. Eso es todo.

Miguel UTRILLO



PLEITO TRANVIARIO

HACE unos días que, como ustedes saben, se reunieron en Asamblea los vecinos de la calle del Barquillo para protestar—ya lo decía el periódico—de que el tranvía vaya a pasar por allí. Hoy la Compañía de los tales vehículos anuncia que en tanto no se la indemnicen del modo debido no dejará su concesión, quedará o no el Ministerio de Fomento. Así es que ya lo saben ustedes, señores vecinos: que no hay de qué. Porque ¿quién va a ser el guapo que abra una suscripción para indemnizar a una Compañía con tal que el tranvía no pase por su calle?

CLASES EXTRAORDINARIAS

Los catedráticos del

Instituto de San Isidro que explican las asignaturas del último curso van a dar a sus alumnos, a los que quieren mucho, porque son buenos chicos y la mar de aplicados, clases extraordinarias para que puedan preparar con holgura el examen de grado.

PRIMER NUMERO

Esta mañana han recibido muchos madrileños el primer número del «Boletín de la Asociación de Caridad». Es interesante publicación ésta, en la que, entre otras cosas, se publica un artículo del alcalde dando normas, instrucciones, etc., para acabar con la mendicidad. Las normas se resumen en no dar limosna en la calle, para así acabar con los mendigos que hay por ella.

PUNTO FINAL

No se trata de ningún otro artículo al que hay que poner el punto final. Se trata únicamente de ponerlo al momento de ponérselo al conflicto de las verdaderas, que estaba tomando trazas de no acabar jamás. Afortunadamente, ya lo ha hecho.

TIROS

A primera hora de la tarde una joven modesta, por disgustos con su novio, se ha dado dos tiros, tiros leves, digamos mejor. Luego salió al balcón y empezó, asustadísima, a pedir a voces auxilio. Auxilio que acudió pronto en forma de unas vecinas, que la llevaron a escape en un «simón» a la Casa de Socorro.

Juan SAMPELAYO

## LA SEMANA SANTA

«MENSAJE DE CRISTO AL MUNDO DEL TRABAJO»

Conferencias cuaresmales para hombres, dirigidas por el Padre Luis González, S. J., que se celebrarán durante los días 8 al 13 de abril, en la Santa Iglesia Catedral.

PREGON DE LA SEMANA SANTA DE ZAMORA

Mañana, día 7, se celebrará en el salón de actos del Palacio de

Comunicaciones (Alcalá, 52) el pregón de la Semana Santa de Zamora, que estará a cargo de los zamoranos fray Daniel de la Inmaculada (carmelita descalzo) y del escritor y periodista don Enrique del Corral, asistiendo al acto, como años anteriores, el Merli y Barandales, que darán una nota evocativa de las procesiones.

# PUEBLO NOTICIAS

FINALIDAD CARITATIVA

Y hay algo que, sobre todo lo que pueda ser música, danza o vanagloria en el mismo empentado ahora, interesa a «Pirulo» dejar bien sentado «para tranquilizar a todos mis niños». Es que nunca dejará de ser «Pirulo» ni abandonará su puesto. Además, parte de lo que gane en el cine lo dedicará a obras de caridad. No me resisto a recoger el párrafo final de la carta sincera y entrañable: «Hoy, «Pirulo» es más popular que nunca; pero yo sigo siendo igual y seré toda la vida el mismo. Pobre y humilde, aunque los laureles de la fama me roben incluso el dinero.»

CESAR, A LAS PALMAS

A Las Palmas, donde estuvo Ignacio Aldecoa documentándose para el libro que le editará «Taurus», marchará en seguida el pintor canario César Manrique. Allí celebrará una Exposición de pintura y cerámica, con motivo del 47.º aniversario de la incorporación a la Corona de Castilla. La «muestra» tendrá lugar en las salas del Museo Canario. César lleva setenta cuadros y unas treinta piezas de cerámica. Ahora le corresponde una distinción france-

## «Pirulo», cineasta

UNA curiosa pintoresca misiva del altruista «Pirulo», comunicándome que la noticia de su incorporación al cine con la película «Los ángeles del volante» despertó curiosidad en toda España. Le piden detalles para conocerlo cuando aparezca en el film. El documento: «Me verán junto a Mari Martín, Trini Montero, Pepe Isbert y Toni Leblanc, cantando y bailando. No hace falta que se esfuerzen, porque mi papel es bastante largo y hasta tengo primeros planos.» Lo bueno es que «Pirulo» ha sido ya solicitado por otras productoras. Sin embargo, no acepta de momento, porque dió su palabra a Iquino de no comprometerse con nadie sin contar con él, ya que el director catalán, que acaba de cumplir su cincuenta película, le prometió encomendarle papel en todas las que ruede.



OTRA CONDECORACION A COMAS ACOSTA

Jose Luis Comas Acosta debe poseer ya tanta condecoración como poemas haya escrito en su vida, y éstos son muchos. Quiere decir, por un lado, que es inspirado y fecundo vate, y por otro, que hace méritos para recibir, muy justamente, condecoración tras condecoración sobre su solapa. Ahora le corresponde una distinción france-

sa. El Consejo Superior de la Legión Du Sang, con sede en París, durante su reunión de 14 de marzo, decidió otorgarle la Estrella del Mérito.

Felicito a Comas Acosta por esta nueva condecoración. Una más de las que disfruta, ¡y que no sea la última!

PIERRE MATHEU

Vivió tanto tiempo en París este pintor salvadoreño, de ascendencia gaditana, que

todos sus amigos le dicen el nombre en francés: Jean Pierre. No obstante, él se firma sus cuadros con un españolísimo Pedro, y éste es el nombre que figura en el catálogo de la Exposición que el día 1 de abril inauguró en el Club La Rabida, de Sevilla. Son temas andaluces, notas, óleos, dibujos tomados en Lebrija, Alcalá de Guadaíra, Trebujena, Ronda, Córdoba, etc. No faltan algunos cuadros pintados en El Salvador.

ENFADO

Victor González Gil no hablaba de vivencialismo hace mucho tiempo. No es que lo haya olvidado, sino que tiene en estas fechas gran cantidad de trabajo de escultor y encargos a entregar a plazo fijo. Por eso le ha sorprendido encontrarse, de pronto, con el «vivencialismo» metido y enrejado en «La cárcel de papel», de «La Codorniz». Para consolarle, un amigo le dice:

—Debes alegrarte, hombre. A la «cárcel de papel» únicamente va la gente importante; los «desgraciados» se quedan en la Comisaría.

—Si a mi no me molesta eso—arguye Victor—, lo que no me gusta es que se le haya llamado a mi nanijesto «paparruchas».

Julio TRENAS (Ilustración de Bellón.)

## «La Estafeta Literaria»

na Marín ha descubierto que fue el 22 de abril. «La influencia de la edad en la creación literaria y artística.» La mayoría de las obras maestras han sido realizadas por viejos», afirma el doctor Blanco Soler. «El cuento y sus problemas.» Una encuesta entre dieciocho autores.

«La juventud actual española está desorientada y no es trabajadora». Manuel Castro Gil, una vida dedicada al arte.

«F. Ferrari Billoch. Autorretrato. Autoentrevistas.»

Completan este número las acostumbradas secciones de «Correo Nacional», «Galería de las Bellas Artes», «Hablar por Hablar», «Cine, Teatro y Circo», «Escaparates y Trastiendas» y el «Folleto de «La Estafeta».

## HOROSCOPO DE PUEBLO

Por Carroll RICHTEH

(PARA MAÑANA)

(Marzo 21 a abril 19)

Sea muy cuidadoso durante el día con todo lo concerniente a su hogar y su familia. Trate de conducirlos a todos a un acuerdo sobre cuestiones importantes. Por la tarde, distraigase.

ARIES

(Julio 22 a agosto 21)

La angustia no se disuelve angustándose usted más. Problematizar sobre los problemas, tampoco los resuelve. Haga usted todo lo que pueda y no se apure por lo que no está en sus manos hacer.

LEO

(Noviembre 22 a diciembre 21)

Usted tiene cierta capacidad para rever el futuro y buenas intuiciones. Por estos aciertos serían mejor aprovechados si usted los coordina con su razón. Actúe prácticamente.

SAGITARIO

(Abril 20 a mayo 20)

Usted puede sentirse hoy abatido, pesimista, incapaz de distinguir los árboles individuales del conjunto del bosque. Esta noche se ofrece una oportunidad esp. Adida para departir con sus amigos.

TAURO

(Agosto 22 a septiembre 22)

Sus esperanzas parece que están muertas; sus aspiraciones, imposibles. Sin embargo, poco a poco puede ir usted reconstruyendo su porvenir. Todo lo grande empieza por lo pequeño.

VIRGO

(Diciembre 22 a febrero 19)

Dese hoy un buen paseo, ya sea solo o en compañía de su familia. Vaya al campo. Disfrute del aire libre. Por la tarde o por la noche asista a un concierto o a una representación dramática.

Capricornio

(Mayo 21 a junio 21)

Le pueden parecer a usted las cosas intolerables. Es porque se deja dominar por los pequeños detalles. Mire de frente a sus problemas. Comience por los principios. Esta noche proyecte su futuro.

GEMINIS

(Septiembre 23 a octubre 22)

Vaya hoy por la mañana a su iglesia o su templo favorito. Participe de la vida religiosa de su comunidad. Consulte a su consejero espiritual. Luego contemple la Naturaleza.

LIBRA

(Enero 21 a febrero 19)

He aquí una buena oportunidad para disfrutar de su entretenimiento o diversión predilecta. Oiga los discos de sus compositores favoritos o monte las reproducciones de pinturas que usted compró.

ACUARIO

(Junio 22 a julio 21)

Realice discretamente sus actividades caritativas. Que su mano derecha no sepa lo que hace su izquierda. Ayudar a los desvalidos es un deber cristiano. Pero no sacrifique a su familia.

CANCER

(Octubre 23 a noviembre 21)

Apártese en soledad un buen rato y medite su destino y el de sus seres queridos. Ponga sus pensamientos en Dios. Sus fuerzas espirituales son superiores a las materiales.

ESCORPIO

(Febrero 20 a marzo 20)

Sus responsabilidades cívicas deben ocupar su atención. No puede usted desentenderse de los problemas que afectan a todos los miembros de su sociedad. Sea un buen ciudadano.

PISCIS

SI SU HIJO NACE MAÑANA...

Su hijo requerirá más descanso en los primeros años de su vida que la mayor parte de los niños. Desarrollará sus dotes originales y propenderá a expresar con sinceridad todo lo que piensa y siente. Ganará muchas simpatías por su don de gentes.

# estudiar las técnicas y organización de empresas en los EE. UU.

## Se ha previsto la salida para 1957-58 de equipos de veintisiete especialidades

La Comisión Nacional de Productividad ha estudiado el programa de viajes correspondiente al curso 57-58, por el que una serie de equipos irá a Estados Unidos para estudiar las técnicas y organización de empresas de ciertos campos de la producción.

Los participantes tendrán oportunidad de estudiar la dirección y técnica en aquel país para posteriores adaptaciones a la actividad y economía nacionales.

Además de cierto número de equipos base, previamente establecidos, se pueden organizar otros a petición de un grupo de industriales debidamente calificados, que serán incluidos dentro de este mismo programa.

Los viajes serán de una duración aproximada de seis semanas, durante las cuales se recorrerán diferentes instalaciones y se estudiarán las técnicas relacionadas con la especialidad a que correspondan el equipo.

Tanto la estancia en Estados Unidos como los desplazamientos dentro del país estarán a cargo del Gobierno americano. Será de cuenta de los participantes el importe del pasaje de ida y vuelta entre España y Estados Unidos.

Las solicitudes deberán estar en poder de la Comisión Nacional de Productividad Industrial, Sección de Intercambio Técnico, Alcalá, núm. 95, lo antes posible, y no serán tenidas en cuenta aquellas que lleguen con posterioridad al día primero de mayo.

Para una más amplia información, puede solicitarse el folleto general, editado por la Comisión.

### OBJETIVOS DE LOS EQUIPOS

Los objetivos generales de estos equipos son:

Dar a conocer a los participantes, mediante una experiencia vivida, las características de la industria norteamericana.

Ofrecer una oportunidad a los participantes para estudiar cómo actúan la dirección, los técnicos y los trabajadores para conseguir un elevado nivel de vida.

Realizar un intercambio de impresiones y experiencias para conocer y adaptar aquellas técnicas que, según el criterio de los miembros del equipo, puedan resultar útiles para la actividad industrial de los participantes y, en definitiva, para la economía nacional.

Hacer llegar a los sectores correspondientes de la industria española, mediante una Memoria redactada conjuntamente por los participantes del equipo, los conocimientos y experiencias adquiridos, así como divulgar por medio de cursos de instrucción, seminarios, conferencias, etc., aquello que se considere más interesante.

A continuación se hace una breve reseña de los objetivos que provisionalmente se han fijado para cada equipo del presente programa, y que servirán de base para las discusiones y sugerencias anteriormente indicadas, que permitirán establecer los objetivos definitivos.

### TRANSFORMADOS METÁLICOS

Continuación del realizado en el programa anterior, que estudió métodos de dirección de empresa en esta rama. El presente equipo estudiará la organización y métodos de producción, y especialmente, los trabajos en talleres metalúrgicos relacionados con manipulaciones de chapas y flejes.

### REGENERADOS DE LANA

Estudiará tanto la maquinaria usada en dicha industria como el mejor aprovechamiento de las materias primas. Aunque en España esta industria goza de gran auge, se ha considerado que el conocimiento de las realizaciones e investigaciones llevadas a cabo en Estados Unidos serán de gran interés para la misma.

### INDUSTRIA QUÍMICA DE FERTILIZANTES

Se estudiarán los fertilizantes nitrogenados, fosfatados, potásicos y compuestos, así como la industria del ácido sulfúrico. Se dará gran importancia al estudio de la organización del trabajo en los movimientos de materias primas y mecanización de las plantas industriales, procedimientos de envasado, tipos de envase, etc.

### INDUSTRIAS QUÍMICAS DE PLÁSTICOS

Dado el gran desarrollo que en el momento actual está experimentando esta industria en Es-

paña, se ha considerado que el estudio de la producción, utilización y aplicaciones de estos materiales en Estados Unidos será muy beneficioso, tanto para introducir nuevas aplicaciones en los mismos en España como para mejorar su producción y utilización actual.

### CONFECCION DE CABALLERO

Es indudable que la implantación de los procedimientos de confección industrial en gran escala es el único camino para abaratar la producción de vestidos y prendas de uso para caballero. Se ha incluido este equipo en el presente programa con objeto de que se puedan conocer e implantar los modernos sistemas de fabricación en gran escala tal y como se llevan a cabo en los Estados Unidos. Estos sistemas abaratarán los costes, en beneficio del fabricante y del consumidor.

### CURTIDOS

Es evidente que, en general, la calidad de los curtidos españoles adolece de grandes defectos. El estudio de las nuevas técnicas que este equipo llevará a cabo permitirá conseguir tanto una mejor calidad de los productos como una economía en los costes de manipulación, obteniéndose de esta forma una repercusión muy interesante en algunas industrias de gran interés, como calzado, manufacturas de piel, etcétera.

### NORMALIZACION DE TÍPOS EN LA INDUSTRIA TEXTIL

Se abordará este gran problema de la industria textil española. Se dará especial importancia al estudio de los planes de fabricación que se preparan anualmente, y en los que se concretan los tipos que se van a producir, así como las gamas de dibujos y coloridos.

### FABRICACION DE MUEBLES

Es interesante este equipo por la gran expansión actual de la industria, tanto por lo que se refiere al aumento del mercado nacional (plan de nuevas construcciones, etc.), como por las posibilidades de exportación. Se estudiarán materias primas, utilidades modernas, fabricación en grandes series, etc.

### EMBALAJES

Se estudiarán las técnicas de embalaje a base de madera, cartón y papel. Se dará gran importancia a los problemas del embalaje de frutos y productos alimenticios.

### ENTRETENIMIENTO DE CENTRALES HIDRO-ELECTRICAS Y TERMICO-ELECTRICAS

Se estudiarán los procedimientos y normas para la puesta en marcha y explotación normal de las centrales hidroeléctricas y termoeléctricas. Se dará especial importancia a todo lo relacionado con la explotación, el entretenimiento y la seguridad.

### MEDIDAS DE PRODUCTIVIDAD

Se estudiarán los métodos usados para medir el nivel de productividad existente, y sus incrementos, en las empresas. Estas medidas tienen gran interés para conocer el resultado de las técnicas aplicadas para conseguir el incremento de la productividad.

### INVESTIGACION DE MERCADOS Y PUBLICIDAD

Los equipos de mercados, organizados en los programas del ejercicio 1956-57, han aconsejado la formación de este equipo, que estudiará las realizaciones que este campo se efectúan en los Estados Unidos, y muy especialmente por las empresas industriales o por las empresas privadas dedicadas a esta actividad.

### DETALLISTAS ALIMENTACION, DETALLISTAS CALZADO Y DETALLISTAS TEXTILES

El equipo de detallistas que visitó los Estados Unidos en el programa anterior sacó enseñanzas tan provechosas que se ha creído del mayor interés la formación de estos tres equipos, que estudiarán las organizaciones utilizadas por los comerciantes detallistas para la distribución al

público consumidor de productos alimenticios, calzado y textiles.

### CONTRATISTAS DE OBRAS

Este equipo estaba previsto en el programa anterior y estudiará tanto el aspecto administrativo como la organización técnica y la utilización de maquinaria en las obras.

### URBANISMO

Como resultado del equipo «Política de Vivienda» que se trasladó a Estados Unidos en el programa 1955-56, se ha organizado este de Urbanismo que llevará a cabo un estudio mucho más amplio que el anterior, y referido principalmente al urbanismo en general.

### INSTALACIONES EN LA EDIFICACION

Se estudiarán las realizaciones en Estados Unidos en lo que se refiere al trabajo y organización de empresas dedicadas a la instalación de ascensores, calefacciones, acondicionamiento de aire, fontanería, carpintería, etc., cuya importancia en la edificación moderna es cada día más acusada.

### DIRECTORES DE EMPRESA

El programa de este equipo será análogo al realizado en todos los anteriores con este mismo título; es decir, se les dará a los participantes una información del funcionamiento y organización de las empresas, así como de la influencia de la Dirección en el incremento de la productividad de las mismas.

### ORGANIZACION DE OFICINAS

Se estudiará la organización del trabajo en las oficinas, tanto públicas como privadas, que tanta importancia tiene para la mejora de su rendimiento.

### DIRECCION DE PERSONAL

Se estudiará la organización general de la empresa, dando especial importancia al departamento de Dirección de personal. Se procurará que los estudios se realicen en empresas cuyo tamaño y organización sean lo más semejante posible a las españolas.

### CONTROL DE CALIDAD. MANEJO DE MATERIALES Y DISTRIBUCION EN PLANTAS. ENTRETENIMIENTO PREVIO

Bajo el epígrafe general de «Ingeniería de la Producción» se inició en el programa del año anterior el desarrollo de un plan general que comprende:

- Plan de producción y control.
- Control de costes.
- Control de calidad.
- Manejo de materiales y distribución en plantas.
- Entretimiento previo.

Los proyectos a) y b) fueron realizados en el programa anterior, y en el actual se realizarán los c), d) y e), que completan el plan.

Los participantes en estos equipos realizarán en Estados Unidos un estudio detallado de estos aspectos, que son considerados de primordial importancia para la industria española, y divulgarán, a su vuelta, los resultados de sus estudios entre los mandos ejecutivos de la industria nacional mediante reuniones, seminarios y cursos de instrucción.

### REGLAMENTOS INDUSTRIALES

También figura en la serie prevista un equipo con esta denominación, cuya finalidad e importancia es obvio señalar.

## El martes nuestro suplemento ECONOMIA

# HOY en MADRID

### Información religiosa

Domingo día 7.—De Pasión. Santos: Epifanio, Peleusio, Donato, Rufino.

Misa del domingo de Pasión, color morado.

### EJERCICIOS ESPIRITUALES

Durante los días 8 al 13 del actual, a las nueve horas de la noche, tendrá lugar una tanda de ejercicios espirituales para caballeros, dirigidos por el reverendo Padre don Juan Gil, profesor del Seminario Teológico Salesiano, en la iglesia de los Padres Salesianos, Francos Rodríguez, 5, organizados por la Asociación de Antiguos Alumnos.

Unos ejercicios espirituales para sirvientas comenzarán en la parroquia de San Martín (Desengaño, 26), el próximo martes, día 9, a las cinco de la tarde, para terminar el domingo 14. Serán dirigidos por el señor cura párroco, don Cecilio Santiago Cornejo, con el siguiente horario: siete de la mañana y cinco de la tarde.

### EJERCICIOS ESPIRITUALES EN EL AYUNTAMIENTO

La Hermandad Municipal de Nuestra Señora de la Almudena y San Isidro Labrador ha organizado unos ejercicios espirituales para empleados y obreros municipales, que se celebrarán en el Patio de Cristales de la Casa de la Villa, a partir del día 8 de abril, a las seis de la tarde.

### MISAS DE MADRUGADA Y DE UNA Y MEDIA Y DOS

Mañana, domingo, se celebrarán las siguientes misas, a las horas y en los lugares que se indican:

Estaciones: Mediodía, a las seis y cuarto de la mañana; Norte, a las siete y cuarto.

A las cinco de la mañana, en el domicilio de la Real Asociación de Cazadores y Pescadores.

Templos: Basílica de la Milagrosa, cinco, cinco y media, seis y seis y media; iglesia de los Padres Jesuitas de Arenos, seis y seis y media; Nuestra Señora de Atocha seis de la mañana; templo nacional de Santa Teresa (plaza de España). Padres capuchinos (Jesús de Medinaceli), Padres Jesuitas (Maldonado), número 1, parroquia de Santa Teresa y Santa Isabel, santuario del Perpetuo Socorro e iglesia de Cristo Rey (Martín de los Heros, 95) a las seis y media.

Serán oficiadas misas de siete en las iglesias mencionadas y en las de Nuestra Señora de los Angeles, Nuestra Señora de las Angustias, Concepción, San Antonio de Padua (Bravo Murillo 150), Carmen, Covadonga, Nuestra Señora de los Dolores, Nuestra Señora del Rosario (carretera de Extremadura), Nuestra Señora de las Victorias, Corazón de María, María Auxiliadora (Padres salesianos), San Francisco el Grande, San Manuel y San Benito, San Marcos, San Martín, Santa Bárbara, Santa Teresa y Santa Isabel, San Ramón, San Fermín de los Navarros, Salesas Reales, santuario del Perpetuo Socorro, San Miguel, Santísimo Cristo de la Victoria, Santiago, santuario del Corazón de María, Beata María Ana de Jesús, Nuestra Señora de Montserrat, santuario de Nuestra Señora de los Peligros (Joaquín Costa, núm. 49) parroquia de Carabanchel Bajo y la basílica de Nuestra Señora de Atocha (Padres dominicos).

Misas de una y media: Parroquia de Nuestra Señora del Carmen y San Luis (calle del Carmen), Nuestra Señora de la Paz (Valderrivas, 35-37), Sagrada Familia (Francisco Lastres, 24), San Andrés (plaza Marqués de Comillas, 9), San Ginés (Arenal, 13), San Jerónimo el Real (Moreto, 4), San José (Alcalá, 41), Santa Bárbara (General Castaños, 2), cripta de Nuestra Señora de la Almudena (Mayor, 90), Santa Teresa y Santa Isabel (glorieta de la Iglesia, 2).

Misas de dos: Parroquia de Nuestra Señora del Carmen y San Luis (calle del Carmen), Nuestra Señora de los Dolores (San Bernardo, 103), Nuestra Señora del Pilar (Conde de Peñalver, 65), Nuestra Señora del Rosario de Fátima (carre-

tera de Aragón, 84), Sagrado Corazón (General Zabala, número 10), San Agustín (Joaquín Costa, sin número), San Andrés (plaza Marqués de Comillas, 9), San Ginés (Arenal, 13), San Jerónimo el Real (Moreto, 4), San José (Alcalá, 44) y San Juan de la Cruz (Ponzano, 75 duplicado).

### Avisos varios

#### ACTOS PARA HOY

A las siete.—Juventudes Musicales Españolas: Audición comentada de discos: «Música negra», por Alfonso Calderón.

A las siete y media.—Consejo Superior de Investigaciones Científicas: Profesor Gino Bottigliani: «Come si preparano gli atlanti linguistici».

—Quinta Asamblea de la Cruz Roja: Doctor L. María Massons: «Significación biológica de la hialuronidasa».

#### TRASLADO DE LA EXPOSICION DE GREGORIO PRIETO

Por celebrarse los ejercicios espirituales del Ayuntamiento en el Patio de Cristales, la Exposición de pinturas de Gregorio Prieto se ha trasladado al Salón Real de la Casa de Panadería, donde podrá visitarse a las mismas horas.

#### REGRESO DE COLONIAS INFANTILES

El día 6 de abril, a las doce de la mañana, regresa del Preventorio de Guadarrama la 132 expedición de colonias infantiles, que partió de esta capital el día 7 de enero pasado.

Se ruega a los familiares de las niñas acudan al Patronato Nacional Antituberculoso a dicha hora, para recibir a los pequeños.

El mismo día, a las nueve de la mañana, partirá la 136 expedición, compuesta de 100 niñas, que van a ocupar las vacantes que han dejado las anteriores.

#### CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 072.

#### Farmacias de guardia

Cáceres, 10; General Lacy, número 11; Lavapiés, 34; Príncipe, 15; Atocha, 110; Sánchez Barcáiztegui, 15; plaza de la Independencia, 10 (Puerta de Alcalá); Narváez, número 7; avenida de Menéndez y Pelayo, 13; Doctor Esquerdo, 87; Bocángel, 47 (esquina a Marqués de Zafra); Jorge Juan, 34; Goya, 19; Hortaleza, 96; Almagro, 24; Covarrubias, 22; Martínez Campos, 22; General Pardiñas, 64; General Pardiñas, número 20; Diego de León, número 24; Francisco Silvela, número 14; avenida de América, 11 (esquina Pradera del Rincón); López de Hoyos, 83; Velázquez, 150 (esquina a Rodríguez Marín, 6); prolongación de General Mola, 289; Alonso Cano, 38; García Morato, 111; plaza del Dos de Mayo, 6; San Marcos, 11; Desengaño, 18; Preciados, 35; Mayor, 44; Concepción Jerónima, 38; Carretas, 12; San Bernardo, 115 (próxima a Quevedo); Bravo Murillo, número 108; Bravo Murillo, número 193 (Metro Estrecho); Término, 5 (final de Villanamil); Jerónima Lorente, 40; San Francisco de Sales, 5 (antes Aceiteros, detrás de Cea Bermúdez); Guzmán el Bueno, 34; Ecija, 9 (esquina a paseo de Rosales, 66); paseo de la Florida, 47; Princepsa, 62; Leganitos, 34; paseo de Extremadura, 40; carretera de Extremadura, 1 (término); Calatrava, 40; plaza de Cascorro, 2; paseo de Yserías, número 63; Carlos Arniches, número 22; carretera de Andalucía, 19 (Usara); Marcelo Usera, 37; General Ricardos, 135 (Carabanchel Bajo); Salaberry, 40 (de General Ricardos, 37, a A. Sánchez, 62); avenida de Muñoz Grandes 41 (Carabanchel Bajo); Virgen de la Fuencisla, 13 (barrio de la Concepción); Ricardo Ortiz, 12 (Ventas); carretera de Aragón, 173; Lago Jonstanz, número 38 (carretera de Aragón); Santa Natalia, 12 (Ciudad Lineal); Cañaveral, 14 (detrás del Ayuntamiento de Tetuán); San Felipe, 18 (Tetuán); Manuel Maroto, 2 (Puente de Vallecas); avenida de la Albufera, 6 (Puente de Vallecas); y Méndez Vigo, número 2, esquina a Palomera Baja, 1 (Puente de Vallecas).

## «La descongestión del centro de Madrid y el papel de su subsuelo»

### Conferencia del señor Paz Maroto en el Círculo de la Unión Mercantil

El director de Obras Sanitarias del Ayuntamiento e inspector general de Vialidad y Saneamiento de la Dirección General de Sanidad, don José Paz Maroto, pronunció una conferencia en el Círculo de la Unión Mercantil e Industrial sobre «La congestión del centro de Madrid y el papel de su subsuelo».

El señor Paz Maroto analizó las causas generales de la congestión en los centros urbanos y las medidas a implantar para ordenar la circulación. Expuso el papel que el subsuelo representa respecto para el alojamiento de galerías de servicios con objeto de evitar las calas, y de las líneas metropolitanas, y tras esbozar cuál será la posible solución superficial a implantar en Madrid como reforma interior y sus inconvenientes, explicó el proyecto que ha realizado en unión del ingeniero don José María Paz Casañá, de una vía subterránea desde Cibeles hasta las plazas de España y de la Universidad, con un enlace para la circulación norte-sur de las calles de Hortaleza y Fuencarral con la plaza del Carmen. Se refirió a la sección de la vía, capaz para cuatro circulaciones rápidas, así como a los estacionamientos profundos proyectados bajo las plazas del Rey y Vázquez de Mella, Red de San Luis y plazas de España y de la Universidad, así como a las características del sistema de ventilación forzada para mantener la atmósfera en las debidas condiciones.

Expuso el plan económico de costes de expropiaciones y ejecución de obras, así como el de ingresos por reparcelación de terrenos sobrantes, para llegar a la conclusión de la viabilidad de tal reforma.

Finalmente, aludió a la forma de realización mediante empresas a las que el Ayuntamiento asegure el déficit de ingresos y gastos mediante la imposición de una pequeña cuota a los vehículos que circulen por Madrid, con objeto de eliminar el derecho de peaje.

### EL SEÑOR LEGAZ LACAMBRA, EN EL INSTITUTO DE ESTUDIOS JURIDICOS

En el Instituto Nacional de Estudios Jurídicos, el magnífico señor rector de la Universidad de Santiago, don Luis Legaz Lacambra, pronunció una conferencia sobre «La lógica como posibilidad del pensamiento jurídico».

Señaló las posibilidades que la lógica moderna ofrece para la solución de muchos problemas jurídicos, pero mostrando al mismo tiempo el peligro de que la lógica se convierta en la posibilidad única del pensamiento jurídico y de que la reducción de la filosofía jurídica a un simple análisis del lenguaje desnaturalice el ser verdadero del Derecho.

### «VERSOS A MEDIANOCHÉ», EN EL ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE EDUARDO ALONSO

Con motivo del primer aniversario de la muerte de Eduardo Alonso, fundador de «Versos a medianoche», se celebró en el café Varela una sesión poética dedicada a su memoria, con el siguiente programa:

«Semblanza humana», por Federico Muelas; «Corona poética», por Juan Pérez Creus, Florencio Llanos, Manuel Martínez Remis, Augusto Haupold, Guillermo Osorio, Mariano Povedano, José Asenjo, José María Cirujano, Domingo Manfredi, Manuel Alcántara, Gabino Alejandro Carriedo, Meliano Perale y Fernando Dicenta; «Semblanza literaria», por Federico Carlos Sáinz de Robles; poemas de Eduardo Alonso, en la voz de Gloria Calvo, Acacia Uceda, Mari Paz Viloria y Adelaida las Santas y en sendos recitales de Alicia Altabella y Gabriela Ortega.

### Inmobiliaria Príncipe, S. A.

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado trasladar el domicilio social, anteriormente establecido en el número 22 de la avenida de José Antonio, de esta capital, al piso 1.º, escalera B, de la casa número 99, de la calle de Goya, también de esta villa. Lo que se hace público en cumplimiento de lo dispuesto en la ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas.

# Fontoria

mantiene el éxito de su actual programa con el extraordinario

## BALLET DE SILVIA-IVARS

Ovacionado con entusiasmo en todas sus actuaciones, que confirman la gran fama que tiene en todo el mundo. Y la original atracción Internacional

## PUPPET STARS

El viernes, Suplemento ESPECTACULOS

# TEATRO

## MARIA GUERRERO: "... no subió a la Cruz", de Benny Lai.

El Teatro Nacional de Cámara y Ensayo, muy bien dirigido siempre por Modesto Higueras, y todavía mejor anoche, en una obra que aunque va y contra las formas rutinarias, es toda ella pura forma, arquitectura en ocasiones artificiosa y, en definitiva, problema de montaje, nos presenta un nuevo drama de tesis católica, uno más entre los muchos ya anotados en nuestros escenarios, como consecuencia del sentido de responsabilidad del hombre de nuestro tiempo, y de ese preguntarse si no se habrá distanciado de Dios. La frase vulgar: «Si volviera Jesús le crucificaríamos de nuevo» se convierte en parábola escenificada en el planteamiento del dramaturgo italiano, eficaz, correcta y habilidosamente traducido al castellano por Gómez Picazo. Es la eterna contradicción de la forma y la sustancia, la aparente versión de la religiosidad en moldes huecos y, en definitiva, la subordinación de la creencia al rito y la fosilización de la Fe por la presencia de ciertas constantes de presión mecánica, a las que el hombre se acostumbra perezosa y rutinariamente, convirtiéndose en un factor fácilmente maniobrable. En un escenario moderno, aunque acartonado e impermeabilizado en fórmulas

triviales y supersticiosas, Benny Lai reproduce en algún modo la Pasión de Cristo, trasladándola a un sacerdote joven que acaba por ser inmolado a la fanática mecánica de sus feligreses. Habría bastante que hablar sobre la manera en que Benny Lai marionetiza a sus personajes para acomodarlos a su prefabricada tesis, hasta conducirlos al catastrófico final; como no sería escaso lo que habría de decirse sobre el lugar donde habríamos de fijar los conceptos de imputabilidad y responsabilidad si, una vez caído el telón en el tercer acto, compareciera el Juzgado de guardia a iniciar las diligencias sumariales. Esta «Fuenteovejuna» a la inversa (aquí el victimado, como dicen en el Plata, es inocente) se acredita de intención ardiente y de valeroso y enérgico lenguaje, siquiera hayamos de reservar nuestra opinión ante una demostración o prueba más infantil que profunda, más aparental que cierta y más «teatral» que auténtica. Como antes decimos, el drama fue brillantemente dirigido y montado por Modesto Higueras, y eficazmente servido por un complejo reparto, en el que se distinguieron Tarsila Criado, María Luisa Moneró, Nuria Torray, Jacinto Martín y Juan Cortés.

Director, adaptador y actores agradecieron desde el palco escénico los grandes aplausos del público.—V. FERNANDEZ ASIS.

## Semana Santa en Castilla

Visitando: el Jueves Santo, el Monasterio de Silos, el de las Huelgas, la Cartuja de Miraflores, la Catedral de Burgos y las procesiones de esta ciudad; el Viernes Santo, Valladolid, con asistencia al célebre «Sermón de las Siete Palabras», al aire libre, y a las procesiones del Salvador, con los veintitrés afamados pasos; el Sábado de Gloria, Soria y las ruinas de Numancia, y el Domingo de Pascua, Santa María (siglo XV) y San Juan (siglo XIII), de Aranda de Duero, con asistencia a la ceremonia de la Bajada del Ángel, con cena y habitación todos los días, en

## LA HOSTERIA DE CASTILLA

de Aranda de Duero SALIDA: Miércoles, 17 de abril, a las 16 horas. REGRESO: Domingo 21 de abril, a las 21 horas. Precio por persona: 1.600 pts. Para informes e inscripciones: VIAJES MARSANS Carrera de San Jerónimo, 34 Teléfono 311800

## COMICO: Homenaje a Juanito Navarro.

El primer actor cómico de «Cuatro locos en pijama», Juanito Navarro, gracioso y eficaz artista, fue anoche objeto de un simpático homenaje a teatro lleno, con muchas demostraciones de simpatía y afecto para quien evidentemente es uno de los puntales de la revista de Torrado y Cabrera.

Como es de rigor, hubo un animado y divertido fin de fiesta, con el que se subrayó este homenaje a la brillante personalidad artística de Juanito Navarro.

# La novelística actual ES DE UN REALISMO TREMENDAMENTE CADUCO

## CONFERENCIA DE ALVARO DE LAIGLESIA EN LA ESCUELA DE PERIODISMO

Ayer tarde, momentos antes de comenzar la disertación del humorista Alvaro de Laiglesia sobre «Humorismo contra realismo», el vestibulo de la Escuela de Periodismo había sido para acoger en su totalidad a un público heterogéneo. Algunos títulos de las obras del conferenciante salieron a relucir por obra y gracia de los pitosones y de las apreturas. Así que el «Dios le ampare, imbécil» y «Qué bien huelen las señoras», estaban en el pie y en la nariz de casi todos.

Con su peculiar estilo, Alvaro de Laiglesia obligó al público a reírse, pese a decir muchas cosas serias sobre la novelística actual, a la que considera de un realismo tremendamente caduco por falta de imaginación en los autores, dedicados a rastrear en su propia familia temas que le posibilitan para escribir gruesos tomos. «De esta manera — dijo el conferenciante —, la giba de la tía Clotilde y el muñón de la pierna del primo Rodolfo aparecen felmente retratados en las páginas de las obras de estos seres considerados novelistas.»

Los médicos escritores de novelas también pasaron por el tamiz de su implacable censura, y criticó esa descripción sobre «traqueotomías con borbotones de sangre que ciegan al lector y le impiden la lectura durante unos momentos.»

Parecía que a los historiadores, seres en su mayoría practicantes del realismo, no les iba a llegar su hora. Y les llegó. Don Alvaro los considera como «fieles cotillas de los hechos ocurridos en otro tiempo, fieles seguidores de los chismorreos históricos en grandes tomos muy bien encuadernados.»

Contra todo este exceso de realismo, fruto de las autobiografías magníficamente disfrazadas, de las novelas médicas y de los transplantes históricos al lector, ha surgido la voz bastante potente de este humorista, cuyos personajes están completamente emancipados de él, viven su vida independiente, ya que son completamente fruto de la imaginación, y a los que intentan destruir señores, con parálisis total en sus músculos risorios.

Por último, hubo un animado coloquio, del que recogemos algunos de sus pormenores de una manera realista y a la vez humorística: —¿Ha viajado en Metro? —Sí. —Entonces ¿cómo ha escrito «Qué bien huelen las señoras»? Y surgió la aprobación de su esposa para esta pregunta, que, como pudimos comprobar a lo largo del acto, tiene un gran sentido del humor, pues río ochenta y siete veces, siete de ellas a carcajada limpia. (Datos tomados de nuestros apuntes al acabar el coloquio.)

—Aparte de su modestia, ¿qué otros defectos tiene? —Orgullo. —¿Qué diferencia hay entre Gila y usted? —La existente entre Pompo y don Wenceslao Fernández-Flores. —¿Ha leído a Homero? —Homero, Homero... Me suena ese nombre. ¿Es un escritor del café Gijón? —¿Y qué nos puede decir de Tono? —Humorísticamente puede ser mi abuelito. —¿Y Camilo José Cela? —He dicho muchas veces que a mí no me gustan las barbas.

# PUEBLO se lee en toda España

## CARTELERA de ESPECTÁCULOS

### GACETILLAS

«NUESTRO FANTASMA» Una divertida comedia de Jaime Armiñán. Teatro Español. Todos los días, tarde y noche. (2 últimos días.)

### ORQUESTA CAMARA DE MADRID

Director: O don Alonso. Lunes próximo, siete tarde, con Esteban Sánchez y Narciso Yepes. «Concierto», de Vivaldi; «Aranjuez», «Piano y orquesta», de Chopin; «Pulcinella», de Strawinsky. Localidades en contaduría. Teatro de la Zarzuela.

### «CARLOTA»

de Miguel Mihura. Viernes 12, estreno. Infanta Isabel.

### TEATRO ESPAÑOL

Una gran comedia de humor, «Nuestro fantasma», de Jaime Armiñán. Todos los días, tarde y noche.

### INFANTA ISABEL

Últimos días de «Toda la verdad». Viernes 12, estreno: «Carlota», de Miguel Mihura.

### ANTONIO.—ULTIMOS DIAS

Del actual programa. Elija sus localidades adivinándolas con cinco días de anticipación, sin aumento, en la contaduría del teatro de la Zarzuela.

### TEATROS

Funciones para mañana:

ALBENIZ.—7-11: Gran día o éxito de la superrevista de gran espectáculo Beldades... y mentiras, por la Cia. de Mujeres o diosas. (Venta anticipada sin aumento.)

ALCAZAR.—(Revistas Casal-Andrés.) 7 y 11: El cosaco y el rajá. ¡Un alarde de diversión y suntuosidad! ¡50 bellezas en escena!

CALDERON.—(39-13-33.) 7 y 11: Marisol Reyes con La España de mar y sol.

CIRCO PRICE.—(21-63-19.) 4-7-11: ¡Tres gigantes funciones! Circuitos Carcellé presentan su nueva y grandiosa compañía de circo internacional. Dino y Mivi. Les Grags. Moreno? Seminario (indio toro de caballe). The Ribas. Los muñecos bisbilitas. Les Coupers. Sandy. 2 Ruibars. Celito y Charly. Osos caucásicos, etc. (80 magníficos artistas.) ¡Precios corrientes!

COMEDIA.—(Cia. Alberto Clotas.) 7 y 11: Lo siento, señor

### GARCÍA, de Alfonso Paso. ¡Últimos días!

COMICO.—(Revistas maestro Cabrera.) 7-11: 4 locos en pijama (de Torrado y Cabrera.)

ESPAÑOL.—(Compañía titular. Director: José Tamayo.) 7,15 tarde y 11 noche: Nuestro fantasma, de Jaime Armiñán. Premio Lope de Vega. (Guillermo Marin, Nani Fernández, José María Seoane, Carlos Muñoz, José Bruguera, Alfonso Muñoz y Antonio Ferrandis. (2 últimos días.)

FUENCARRAL.—(Cia. teatro radiofónico.) 7-11: En nombre del hijo.

INFANTA ISABEL.—(Compañía titular.) 7 y 11: Toda la verdad. (145 y 146 representaciones.) ¡El mayor éxito mundial del teatro policíaco! (3 últimos días.) Viernes 12, estreno: Carlota (de Miguel Mihura).

LARA.—7-11: ¿Dónde vas, Alfonso XII? (de Juan Ignacio Luca de Tena), por Lola Membreves y Cia. titular. Éxito clamoroso. Tolerada. 95 y 96 representaciones.

LATINA.—7-11 (Compañía revistas de Mary Begoña, Antonio Garlisa): Las 7 mujeres de Adán. 8 últimos días.

MADRID.—(21-56-94)—7-11: 30 semanas de Los Vieneses en Campañas de Viena. Magnífica producción de Kaps-Johann. ¡Últimas semanas!

MARAVILLAS.—7-11: Celia Gámez en El águila de fuego (Rigell, R. de Castro, Francis López). 801 y 802 representaciones. Venta anticipada.

MARIA GUERRERO.—31-76-94. 7 y 11: Los pobrecitos, de Alfonso Paso. Dirección: Claudio de la Torre.

MARTIN.—(Revistas Muñoz Román.) 6,45-10,45: La chacha, Rodríguez y su padre. (Protagonista: Queta Claver.) El éxito sensacional de la temporada.

RECOLETOS.—(CALVO Sotelo, 16. 26-98-78.) 7 y 11: Enrique Diosdado y Mary Carrillo en Fuera es de noche (de Escobar), con Cándida Losada. Venta anticipada sin aumento.

REINA VICTORIA.—(Luna-Tordesillas.) 7 y 11: Dos y dos son cinco. ¡Divertidísima!

ZARZUELA.—(21-43-41.) Éxito apoteósico de Antonio con su Ballet Español, Domingo, 7 tarde y 11 noche. Semana próxima: Lunes, descanso. Martes, 7 tarde. Miércoles, 7 tarde. Jueves, 7 tarde. Viernes, 11 noche. Sábado, 7 tarde y 11 noche. Domingo, 7 tarde y 11 noche. Últimos días. Venta anticipada sin aumento.

### CINES

#### SESION NUMERADA

Amaya.—Escándalo en Milán. Avenida.—La vida es bella. BARCELONA.—4-30-7-11: La panadera y el emperador (Romy Schneider). Agfacolor. Autorizada.

Benlure.—Escándalo en Milán. BULLA.—4-30-7-11: El amor llega en verano (Vittorio de Sica, Abbe Lane, Giovanna Ralli). 5.ª semana. Último día.

CAPITOL.—4-30-7-11: Bandido (Robert Mitchum, Ursula Thiess). Technicolor.

COLISEUM.—4-30-7-11: Un film sensacional. ¿Con quién andan nuestras hijas? En maravilloso Eastmancolor.

GRAN VIA.—4-30-7-11: Sven-gali. Eastmancolor.

LOPE DE VEGA.—(47-20-11.) 4-7-10,45: Casa Ricordi (Marta Toren, Paolo Stoppa, Marcello Mastroianni, y las voces de Mario del Mónaco, Tito Gobbi, Renata Tebaldi y otros famosos cantantes del mundo). Technicolor. Tolerada.

Luchana.—Los aristócratas. MUNOZ SECA.—(21-90-47.) Continua, 11-4. 4,30, sin numerar. Numeradas, 7-11: Si no amane-ciera (Charles Boyer, Olivia de Havilland).

PALACIO DE LA MUSICA.—4-30-7-11: Maniquies de Paris. Technicolor. Mayores.

PAZ.—4-15-7-11: Atraco perfecto (Sterling Hayden). (Estreno riguroso.)

Pompeya.—La pradera. Princesa.—Santos el magnífico. PROGRESO.—4-30-7-11: 7 esposas para un marido (Rex Harrison, Margaret Leighton). Technicolor.

Proyecciones.—Siete esposas para un marido. REAL CINEMA.—4-30-7-11: Atraco perfecto (Sterling Hayden). ¡Soberbia, interesante!

REX.—(Tel. 47-12-37.) Continua, de 11 a 4. De 4,30 a 6,30, sin numerar. Numerada, 7 y 11: Si no amane-ciera (Charles Boyer-Olivia de Havilland-Paulette Godard).

RIALTO.—4-30-7-11: La hija del embajador (Olivia de Havilland, Myrna Loy). SuperScope. Technicolor.

Roxy A.—La bella desconocida. Roxy B.—Quo vadis? SAN CARLOS.—4-7-10,15: Sexto continente (technicolor). Red invisible (Ruth Roman, Sterling Hayden). Tolerado.

SAN MIGUEL.—4-30-7-11: La panadera y el emperador (Romy Schneider). Agfacolor. Tolerada. TIVOLL.—4-30-7-11: Escándalo en Milán (Martine Carol).

UNIVERSAL CINEMA.—4-30-7-11: La rueda (dibujos animados de Nino Pagof). La panadera y el emperador (Romy Schneider). Agfacolor. Tolerada.

#### SESION CONTINUA

Actualidades.—Traicionada. ALBA.—(27-07-85. Reformado. Selecto.) Continua 10 mañana: El idolo. El hijo del Dr. Jekyll.

Albarán.—Estrella de Sierra Morena y Luces de la ciudad. Alcalá.—Los últimos cinco minutos y Désirée.

Alcántara.—El prisionero de Zenda y Los jóvenes años de una reina. Alexandra.—Los aristócratas. Alhambra.—Los ladrones somos gente honrada y Filón de plata. América.—El globo rojo y El quinteto de la muerte.

Apolo.—La amada de Júpiter y Río Guadalquivir. Aragón.—Rob Roy el gran rebelde y Sueños de circo.

Argel.—Abril en París e Intriga extranjera. Arizona.—Melodías de Broadway 1955 y Perseguida.

Astoria.—Soplo salvaje y El bífano. Astur.—Japón bajo el terror del monstruo y Hombre o demonio.

ARGUELLES.—Continua 5: La panadera y el emperador (Romy Schneider). Agfacolor. Autorizada.

Ayamaria.—Clita en Honduras y Tarzan en peligro. Avenida (Vallecas).—Esa voz es una mina y El refugio de los ángeles.

Ayala.—Cuando suena el tam-tam y Odio, amor y castigo. Azul.—Veneno implacable y Smith el silencioso.

Beatriz.—Traicionada. Becerra.—Red invisible. Béquer.—La legión del desierto y Red invisible.

Bellas Artes.—Santos el magnífico. Bellas Vistas.—La voz de cantaro y Duelo en el fondo del mar. Bellón.—Mar eterno y La señora Chesney.

Benavente.—Los apuros de un pequeño tren y Navidades blancas. Bilbao.—Santos el magnífico. California.—Camino a Bali y Romeo y Julieta.

Carretas.—Sólo el cielo lo sabe y Ensayo dramático. Castilla.—Las tres noches de Susana y Sólo el cielo lo sabe.

Cervantes.—La calle desnuda y Yo tenía siete hijas. Colón.—Aeropuerto y La guerra de los mundos.

Covadonga.—Norte salvaje y Los hermanos Barbarroja. Cristal.—Chica para matrimonio y La calle desnuda.

Chamartín.—Hogar, dulce hogar y Hondo. Chiki.—Ole, torero y Duelo en el fondo del mar.

Chueca.—Sitting Bull. De la Rosa.—La legión del desierto y Torero. Delicias.—Los hermanos Barbarroja y El cantor de Méjico.

Doré.—Destino: Tokio y Trigo y esmeralda. Elcano.—El mensaje de Fátima y La nave de los condenados.

España.—Aquí hay petróleo y La túnica sagrada. Espronceda.—El cuarto hombre y Faldas de acero.

Europa.—Verano en España y El secreto de los incas. Excelsior.—Huracán de emociones y La gran noche de Casanova.

Felipe II.—La gran mentira y La gran noche de Casanova. Figaro.—Lanza rota y Colorado Jim.

Flor.—Los hijos no se venden y Seria de día, coqueta de noche. Florida.—El guardián del paraíso y Los caballeros del rey Arturo.

Frutos.—El malvado Carabel y La bruja. Galileo.—Ahí está el detalle y El valle de la venganza.

Generalife.—Mandy y El pirata Barbanegra. GONG.—Continua 5: Siete esposas para un marido. Technicolor. Mayores.

Goya (Vallecas).—La lupa y Atraco en las nubes. Granada.—El rapto y La mujer más guapa del mundo.

Iberia.—La gran esperanza y Heredero en apuros. Ibiza.—Corazón de león y Mi tío Jacinto.

Imperial.—El jardín del diablo y Un traje blanco. Imperio.—Fatalidad y Lola Torbellino.

Infantas.—Red invisible. Iris.—Billetes para Tánger y El tesoro de Rommel.

Lavapiés.—Era el comandante Callicut y El quinteto de la muerte. Lepanto.—Unidos por el crimen y No será un extraño.

Lido.—Ciudad en sombra y Santos el magnífico. López de Hoyos.—Coraza misteriosa y Wichita.

Luzarreta.—La llamada negra y Los jóvenes años de una reina. María Cristina.—Intriga en Venecia y La torre de los ambiciosos.

Metropolitano.—La chica del barrio y Red invisible. Montecarlo.—Los jóvenes años de una reina y El guardián del paraíso.

Montera.—Faldas de acero. Montija.—A la luz de la luna y Guantes grises.

MONUMENTAL CINEMA.—Continua 4,30: El enemigo público número 1 (Fernandel) y El tesoro de Rommel. Ferraniacolor. Autorizadas.

Mundial.—El cuerpo del delito y Picnic. Murillo.—Hombre o demonio y El Japón bajo el terror del monstruo.

Narváez.—La calle desnuda y Faldas de acero. Odeón.—Una llama en el espacio y Santos el magnífico.

Olimpia.—Río sin retorno y Mi hermana Elena. Orca.—Napoleón. Palace.—La pradera.

PALACIO DEL CINE.—10 mañana: Escándalo en Milán (Martine Carol). Pávon.—El golfo que vió una estrella y Red invisible.

Peñalver.—Red invisible. Pez.—Winchester 73 y Río Guadalquivir. Pizarro.—Los secuestradores y Veinte mil leguas de viaje submarino.

Pleyel.—Falsa obsesión y Río Guadalquivir. Postas.—Sissi y Wichita.

Praga.—Sissi y El hombre vestido de blanco. Príncipe Alfonso.—Chica para matrimonio y Más dura será la caída.

Príncipe Pio.—Murió hace quince años y Red invisible. Quevedo.—Más dura será la caída y Chica para matrimonio.

Roma.—Travesía peligrosa y Los últimos cinco minutos. SAINZ DE BARANDA.—4: Entre dos mujeres (Jean Simmons, Víctor Mature). Intriga extranjera (Robert Mitchum). Technicolor.

Salamanca.—Siete esposas para un marido. San Cayetano.—Picnic y La herida luminosa.

SAN DIEGO.—(Pte. Vallecas.) 4: Orgullo de raza. CinemaScope. El fenómeno (Fernando Fernán-Gómez). Toleradas.

San Francisco.—Una vida por otra y Pasos en la niebla. Savoy.—Cleopatra y Pan, amor y... Sevilla.—El idolo y Corazón dividido.

SOL.—10 mañana: Tres chicas con suerte (technicolor). Beau Brummell (technicolor); Stewart Granger, Elizabeth Taylor). Tetuán.—Tormento y Más dura será la caída.

Toledo.—Duelo al sol y Río Guadalquivir. Urquijo.—Ahí está el detalle y Más dura será la caída.

Usara.—Tarde de toros y Los hermanos Barbarroja. Vallehermoso.—Los últimos cinco minutos y Faldas de acero.

Velázquez.—La chica del barrio y El cantor de Méjico. Ventas.—La senda de los elefantes y Caballero a la medida.

Vergara.—Santos el magnífico. Victoria.—Cercos de odio y Faldas de acero.

Voy.—Voyre devoué Blake (en versión original). Cinema X.—Carrusel napolitano y Norte salvaje.

### SALAS DE FIESTAS

FONTORIA.—Tarde y noche, las mejores atracciones y orquestas.

J'HAY.—Grandioso éxito de Tona Radely y Paco de Ronda. Tarde y noche. Los 8 locos del Rock and roll. Orquesta Ritmos de Cuba con Raúl del Castillo y Coco Fernández, Lina Bermejo, Mariola y Juan Carlos Cobos. Tarde, 25 pts.

MOULIN ROUGE.—(Molino Rojo.) Tribulete, 16. La sala más típica y castiza de Madrid.

TEYMA.—Dos orquestas. Grandes atracciones con Les Maxim's y Wicky and Cocky.

### OTROS ESPECTACULOS

FRONTON RECOLETOS.—11 noche: Oroz ibal-Aguirre, Begoñe V-Solozábal-Alsúa. Antes otro a cesta.

HIPÓDROMO DE MADRID.—Mañana, domingo, cuatro tarde, carreras de caballos. Autobuses: Alberto Aguilera, esquina Gaztambide.

# THOMAS DAVID CALLAHAN

UNA NOTICIA

VIENE EN NOMBRE DE LA A. A. A. (CINCO MILLONES Y MEDIO DE ASOCIADOS) PARA ESTUDIAR LAS POSIBILIDADES TURISTICAS ESPAÑOLAS

UNA OPINION

CREO QUE EN HOTELES ESTAN A LA CABEZA DE EUROPA Y EL PUEBLO ES EL MAS HONESTO DEL MUNDO, DESDE EL PUNTO DE VISTA TURISTICO

En su puesto de responsabilidad, y para el concepto a la europea de las edades y los puestos de responsabilidad, nuestro entrevistado es demasiado joven. "Pero la madurez, en mi país, los Estados Unidos, para puestos importantes, surge al salir de la Universidad, cuando se tienen veintidós o veintitrés años."

—La A. A. A.—Asociación de Automovilistas, equivalentes a los Automóvil Clubs europeos— tiene cinco millones quinientos mil asociados. De todas las clases sociales. Desde grandes consejeros de empresas hasta gente humilde que precisa el coche como elemento de trabajo. A todos representamos nosotros...

Thomas David Callahan es el delegado de Transporte de dicha Asociación. Un grupo potentísimo, potencia turística también. Viene precisamente para estudiar las posibilidades turísticas españolas y de otros países europeos. "Por eso recorre, sólo en España, catorce mil kilómetros con mi coche, para ir comprobando todo personalmente. Pero, como anticipo, puedo decirle que me ha entusiasmado tanto su país —añade— que estoy dispuesto a arreglar todos mis asuntos y venir a vivir aquí."

"Mi misión —dice— en este viaje es estudiar los hoteles, los restaurantes, el estado de las carreteras. De los hoteles puedo decirle que, por su abundancia y sus instalaciones, están ustedes a la cabeza de Europa. En cuanto a las carreteras están bien, aun con algunos defectos, como que no son carreteras lisas. De todas maneras se ve la gran preocupación de la actual ingeniería española para subsanar los defectos. Y en cuanto a los paradores, que están distribuidos por todo el país, son ejemplares, impresionantes. Han ambientado en ellos perfectamente todo lo español, lo antiguo, lo típico y lo han colocado en lugares estratégicos del paisaje."

De su informe, ¿que es lo que más hará resaltar? Lo piensa unos momentos y poco después contesta entusiasmado: "Lo que más me gusta es el pueblo español. Desde el



punto de vista turístico son los más honestos del mundo, los que menos se aprovechan del turista, los que le muestran la mayor simpatía, los más asequibles. Tanto es así que nosotros enviamos gente de nuestra agrupación desde el año cuarenta y seis, y actualmente el número de turistas de la Asociación se multiplicó por siete. Queremos llegar a un total incremento."

Todos son elogios hacia lo español. Cuando le planteamos el dilema de decir lo que menos le agrada, le es difícil responder. "Quizá lo que más se ha desorbitado en la publicidad ha sido la parte de Málaga a Almería, que no es tan bella como la gente ha dicho. Y otro defecto terrible es el que en el extranjero casi no nos enteramos de que existe uno de los lugares más bellos del mundo: Santiago de Compostela. ¿Por qué no se le hace publicidad orientada hacia el turismo? He quedado sorprendido, fué para mí una novedad, encontrarme de pronto con algo extraordinario, de lo que apenas sí tenía noticias."

Sigue relatándonos las impresiones de su extenso itinerario. Ahora va hacia Barcelona, busca la Costa Brava, de la que le han hablado mucho. "Seguiré también la ruta de los paradores, la gran oportunidad de conocer España. Y del folklore popular, que aquí se conserva como en ningún otro lugar del mundo. En muchos países, desgraciadamente,

van desapareciendo estas grandes tradiciones."

Al presentar a nuestro entrevistado hemos hablado de la juventud. Del margen de confianza que se deposita en los jóvenes en Estados Unidos. "Es —concreta— la gran diferencia, el enorme contraste que existe con Europa. Aquí como un hombre no tenga muchos años y lo que llaman experiencia, no tiene jamás un puesto importante. Todo consiste en nuestro sistema educativo, en nuestra manera de ser; jamás se le niega a un joven la oportunidad de enfrentarse a una gran empresa. Se cree en él y se le brindan las ocasiones para que salga adelante."

Otro contraste con el Continente "viejisimo": la locomoción. Todos sus compatriotas están motorizados. "Esto no significa nada —aclara—, porque hay gente muy humilde con coche en Norteamérica. Solamente es un problema de tiempo y de distancias. Lo que aquí puede solucionarse fácilmente, allí es muy difícil de solucionar si no tiene unos medios propios de locomoción. "Pero hay gente que no podría hacer turismo, gente sencilla y sin grandes medios económicos. En Europa suele tomarse como un lujo."

Callahan está descubriendo un Continente viejo. Y de él le entusiasma España. Aquí quemará sus naves.

Antonio D. OLANO  
(Fotos Guillén.)



## TRIBUNALES de Madrid

### A pesar del accidente, pudo seguir realizando su trabajo habitual

Un trabajador que prestaba servicio en una empresa en la cual existían unos hornos de cok estaba especializado, como obrero cualificado, en operación consistente en apretar y aflojar los husillos de las puertas con una llave larga de tubo hueco. Para realizar esta operación, el obrero especialista, manejaba la herramienta con ambas manos. Una mañana, cuando prestaba sus funciones como de costumbre, sufrió un accidente que le produjo una amputación traumática de la segunda falange y mitad de la primera del pulgar de la mano derecha. A consecuencia de ello hubo de ser dado de baja y sometido al adecuado tratamiento clínico, siendo dado de alta cinco meses después. Del accidente le había quedado una secuela relativa a la amputación sufrida, aunque la cicatriz que ella producía era perfectamente normal y sin trastornos dolorosos, permitiendo la movilidad de esa región de la mano en forma normal, y sin que la articulación afectada estuviera excesivamente reducida en sus posibilidades, especialmente en lo concerniente a la pinza y a la garra, aunque estuviera naturalmente disminuida en su presión. Tal situación era estimativa de una limitación permanente para el trabajo.

#### EL FALLO DE LA MAGISTRATURA RECONOCE SOLO EN PARTE LA INCAPACIDAD

En la sentencia dictada por la Magistratura del Trabajo de Sama-Mieres, sólo se reconoció parcialmente la petición del trabajador accidentado, pues sólo se estimaba la incapacidad que padecía, afectada a la situación de una incapacidad parcial permanente para el trabajo habitual. La sentencia era condenatoria para la empresa, y para la entidad aseguradora subrogada en las obligaciones correspondientes a la cobertura del riesgo de los accidentes derivados del trabajo.

En el resultando de hechos probados del fallo aludido se señalan perfectamente los extremos relativos, sólo a la parcial limitación que afectaba al trabajador accidentado después de su curación y alta, y como las características de la aptitud funcional, que en parte tenía el lesionado, impedían ir al claro reconocimiento de una incapacidad permanente total para el trabajo habitual, como el actor solicitaba.

Contra esta resolución, que sólo satisfacía en su parte los intereses puestos en juego, relativos a las secuelas derivadas del accidente de trabajo, el afectado por él, formalizó el oportuno re-

curso de casación por infracción de ley, basándose en un único motivo, sobre la indebida aplicación de preceptos de la ley de accidentes, en cuanto a la interpretación que había hecho de ellos el juzgador, era manifiestamente errónea para el carácter tuitivo con que debía ser interpretada.

#### EL TRIBUNAL SUPREMO RECHAZA EL RECURSO

La parte recurrente aceptaba en su totalidad la situación de "hecho" que se contenía en el resultando de hechos probados de la sentencia impugnada. Esto era fundamental para que la Quinta del Tribunal Supremo al dictar su fallo en el recurso se limitara tan sólo a considerar el principio de aplicación legal del precepto o preceptos que se decían infringidos por la parte recurrente.

Era necesario reconsiderar en todo su alcance las consecuencias derivadas del accidente laboral sufrido por el lesionado. Y en este sentido había que reconocer que, efectivamente, el accidente no había visto disminuir con todo el carácter de gravedad y de inutilidad las posibilidades de manejo del miembro afectado por la mutilación. Lo especial era de confirmar la movilidad casi normal de los dedos, que permitía actuar en el manejo de la pinza y de la garra sin grandes limitaciones. Por ello el magistrado de instancia había optado con acierto al considerar que las secuelas probadas por el actor sólo permitían la calificación de una incapacidad parcial permanente, pues existía anulación en la capacidad laboral, no limitación en los movimientos, máxime cuando se trataba de un servicio de especialista, en el que la herramienta utilizada se manejaba con las dos manos, lo que no podía llevar consigo a una declaración de mutilación completa, como hubiera sido el caso de ser el manejo de esta herramienta exclusiva con la mano derecha.

Por ello, la aplicación de la ley fué exacta y conforme con su contenido, y el magistrado "quinto" hizo bien en subsumir las indicadas secuelas dentro del cuadro de incapacidades que la señala para los casos de parcial permanente para el trabajo habitual. El fallo dictado en 9 de noviembre de 1956 así lo ha reconocido, manteniendo la integridad de los pronunciamientos formulados por la Magistratura de instancia.

Jaime MURILLO RUBIERA

### EL SUPREMO CONMUTA UNA PENA DE MUERTE POR TREINTA AÑOS DE CARCEL

LA PROCESADA HABIA ENVENENADO A SU MARIDO

Hace cerca de un mes informamos a nuestros lectores de la vista de un recurso interpuesto por el abogado don Pedro Cristóbal, a favor de la procesada María Gasco García, que había sido condenada a la pena capital por la Audiencia Provincial de Castellón de la Plana.

Los hechos, como se recordará, se referían a que, el 23 de agosto de 1955, María preparó el desayuno de la familia a base de chocolate y en la taza que dispuso para su esposo echó unos polvos raticidas. Parece ser que las relaciones entre los conyugues habían sido siempre tirantes, con ausencia de la mujer durante diez años. Cuando ésta se reintegró al hogar volvieron las disensiones conyugales. María tenía al esposo, desde que una vez le había visto esconder una hacha en la alcoba. Y varias veces había adquirido el tóxico, aunque después lo había tirado sin utilizarlo.

Después de ingerir la taza de chocolate, el marido sintió los efectos del veneno. Entonces fué avisado un doctor que no se hallaba en su domicilio, y fué llevado por la mujer, con uno de los hijos mayores del matrimonio, al Hospital Provincial. El médico de guardia se dió perfecta cuenta de la intoxicación y la esposa respondió con evasivas. El marido, José Ballester Galindo, murió al atardecer del mismo día.

Acusada María del delito de parricidio, con las agravantes de premeditación y haber usado veneno, fué condenada a pena de muerte y a pagar la indemnización de 250.000 pesetas a los herederos de la víctima.

Defendió el recurso, como hemos dicho, el abogado señor Cristóbal, quien combatió la agravante de la premeditación. Nuestro más Alto Tribunal, acogiendo la tesis del defensor, ha casado la sentencia, conmutando la pena capital por treinta años de reclusión mayor.

#### Traspaso de locales de comerciantes dados de baja

La Sala tercera del Tribunal Supremo acaba de dictar una sentencia de sumo interés para los comerciantes o empresarios individuales que, después de cesar en el ejercicio de su industria y darse de baja en la contribución, desean beneficiarse del traspaso del local de negocio.

Hasta ahora venía estimándose como beneficio del comerciante la cantidad percibida por dicho concepto. El liquidador del impuesto sobre las utilidades de la riqueza mobiliaria en su tarifa tercera, frente al hecho del traspaso de un local no vacilaba en la repercusión fiscal, pues partía del supuesto conocido de que el conjunto de valores integrantes del haber líquido de una Empresa, social o individual, no se circunscribe solamente a los bienes materiales, sino que abarca otros muchos, de naturaleza inmateriales, cuyo reflejo contable representa el llamado «fondo de comercio». Al ser imponderables los excedentes de los ingresos sobre los gastos de adquisición se han de traer de la renta total, procede computar como un beneficio gravable el obtenido en todo caso por el traspaso del local de negocio, independientemente del cese, y baja en la contribución, de su titular. Y completaba el fundamento jurídico de la imposición, ante la ausencia de normas específicas reguladoras del caso, aplicando analógicamente las genéricas establecidas para las liquidaciones de negocios de las Empresas Colectivas, cuyo periodo de liquidación a efectos de beneficios fiscales es único e indivisible, por atender solamente a los resultados, prósperos o adversos, del último balance.

Pero nuestro Supremo Tribunal, acogiendo la tesis del Tetrado don Francisco Fernández-Ve-

que, defensor del recurrente contra el acuerdo del Tribunal Económico Administrativo Central confirmatorio en grado de apelación del fallo del Económico Administrativo Provincial de Zaragoza, donde radica el local traspasado, sienta en la sentencia citada: una doctrina completamente opuesta que puede resumirse como sigue:

No existiendo precepto alguno por el que un comerciante empresario individual, según el tecnicismo moderno—, tenga que estar afiliado a las Sociedades Colectivas en los periodos en su existencia mercantil (de constitución, de funcionamiento y de liquidación) sino dos momentos legales determinantes de su vitalidad, el alta y baja en la Contribución Industrial y de Comercio, al cesar en el negocio y darse de baja en ésta, pierde su cualidad de comerciante, por lo que si traspasa el local posteriormente no hace como mero particular y realiza un acto intrascendente a efectos de tributación por Contribución de Utilidades, ya que no pueden aplicarse las leyes fiscales por criterios extensivos analógicos.

El derecho de traspaso del local de negocio y su efectividad caen, pues, desde la fecha respectiva en que ha ganado firmeza esta sentencia, fuera de las normas de exacción por tarifa tercera, quedando así claramente definida su naturaleza exclusivamente arrendaticia, independiente del concepto jurídico del traspaso del negocio propio, que, si no se refieren las existencias con el local, siendo tanto más imponente la sabia doctrina del Alto Tribunal cuanto a resar de la frecuencia de los traspasos, ha sido sometida por primera vez a la procedencia del impuesto de renta y soberana decisión que dimana en ordenar sean devueltos íntegramente al recurrente las cantidades ingresadas en las Cuentas del Tesoro.

Cipriano TORRE ENCIÑO

## ANUNCIOS POR PALABRAS

LOS ANUNCIOS DE ESTA SECCION PUEDEN REMITIRSE A PUBLICIDAD DE "PUEBLO" ESCRITOS A MAQUINA O CON LETRA CLARA, ADJUNTANDO SU IMPORTE: 1 PESETA POR PALABRA MAS 0,50 DE TIMBRE, EN SELLOS DE CORREOS O EN PAPEL MONEDA

- AGENCIAS**  
CANCELACIONES antecedentes penales. Certificación n.º. "Otesso". Preclados, 17.
- AUTOMOVILES**  
ESCUELA "España". Enseñanza conducción automóviles garantizada. Carnets. Alfonso XII, 59.
- COMPRAS**  
COMPRO gramófonos, discos, tocadiscos. 39-78-83.

- CONSULTAS**  
IMPOTENCIA. Ultimos tratamientos. Fuencarral, 6. (15.256.)
- HIPOTECAS**  
HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.
- GRABADOS**  
CUADROS, marcos, molduras, láminas, estampas. Precios baratísimos. Jherr. Velázquez, 124.
- MOTOS**  
IRUNA "scooter" sin entrada. Grandes facilidades. 35-72-96.

- TRANSPORTES**  
TRANSPORTES Extremadura. Calle Palencia, 29. 33-42-38, 33-39-27.
- TRABAJO**
- OFERTAS**  
SE necesitan oficiales de tercera de soldadura autógena. Dirigirse a la Compañía Auxiliar de Transportes. Kilómetro 9 carretera de Andalucía (Villaverde). (2.329.)  
REPRESENTANTES necesitamos, bien retribuidos, provincias Murcia, Jaén, Albacete, Cuenca "Cupon Regalo Ideal". Zapateros, 19. Albacete.

## PUEBLO SE LEE EN TODA ESPAÑA

# Guía de VIAJES

Se publica esta sección los martes, jueves y sábados, y su finalidad es informar a los lectores de PUEBLO sobre los viajes y excursiones de las agencias especializadas, las cuales le ofrecen hoy:

**VIAJES BAIXAS**  
José Antonio, 55 (Los Solanos)  
Tel. 47-13-65

**SEMANA SANTA**  
LOURDES, LOYOLA Y VALLE DE ARAN. Salida: 18 de abril. Precio: 1.900 pesetas.  
ANDORRA Y COSTA BRAVA. Del 17 al 22 de abril. Precio: 2.200 pesetas.

**VIAJES CAFRANGA**  
C. San Jerónimo, 32  
Tel. 31-73-39

**FERIA DE SEVILLA**  
Del 28 de abril al 3 de mayo. En autopulminal. Precio: 2.495 pesetas.

**VIAJES CANTABRIA**  
Puerta del Sol, 10  
Tel. 32-30-27

**VIAJES DE SEMANA SANTA**  
SEVILLA, del 15 al 21 de abril.  
GRANADA, del 15 al 21 de abril.  
MURCIA, del 15 al 21 de abril.  
MALAGA, del 16 al 22 de abril.  
CUENCA, del 17 al 21 de abril.  
VALLADOLID, del 17 al 21 de abril.  
ZAMORA, del 17 al 21 de abril.

**VIAJES CONDE**  
José Antonio, 60  
Tel. 47-18-04

ANGULEMA, CHARTRES, LOURS, LOURDES Y CUATRO DIAS EN PARIS. Once días de viaje. Salidas: 17 y 30 de cada mes. Precio: 4.275 pesetas.

**VIAJES CYRASA**  
José Antonio, 32  
Tel. 31-57-00

## Precios máximos de los pasajes marítimos de España a América

El «Boletín Oficial del Estado» ha publicado una orden de la Presidencia del Gobierno por la que se fijan los precios máximos de los pasajes marítimos de España a América. Se establece como precio máximo, en tercera clase, el de ocho mil pesetas, o su contravalor en divisas, aplicando el cambio legalmente establecido por el Estado español, si bien los emigrantes cuya documentación se tramite a través del Instituto Español de Emigración disfrutarán desde el momento en que así lo determine la Dirección General de dicho organismo, de una bonificación del 6,25 por 100. Se equiparán a las de tercera clase, aplicando las normas de la legislación vigente, todas aquellas clases, sea cualquiera su denominación, en las que el precio del pasaje no exceda de doce mil pesetas, si bien el 10 por 100 de repatriación solamente será aplicado sobre los precios básicos establecidos en el número anterior.

## Enrique del Corral pronunció hoy el Pregón de la Semana Santa de Zamora

La Casa de Zamora en Madrid ha celebrado esta mañana en el Palacio de Comunicaciones un acto en el que nuestro querido compañero don Enrique del Corral ha pronunciado el pregón de la Semana Santa zamorana en unión del carmelita descalzo fray Daniel de la Inmaculada. Enrique del Corral evocó con gran elocuencia las maravillosas procesiones de la capital castellana, tan admiradas por sus bellas esculturas sacras y por la solemnidad y riqueza de sus Cofradías.

# FINANZAS

A. M. S. A.

## ANTRACITAS DE MATARROSA, S. A.

HERMOSILLA, 67 - MADRID

### CONVOCATORIA

Esta entidad, de acuerdo con lo dispuesto en sus Estatutos sociales, convoca a Junta general ordinaria, en primera convocatoria, a las cuatro de la tarde del día veintidós de abril próximo, y en segunda convocatoria, en su caso, a la misma hora del día veintitrés siguiente, con el orden del día que a continuación se señala:

1.º Lectura y aprobación de la Memoria y balance anual correspondiente al ejercicio de 1956.  
2.º Ruegos y preguntas.  
3.º Lectura y aprobación del acta.  
Madrid, a veintidós de marzo de mil novecientos cincuenta y siete.—El secretario del Consejo.

## Banco Popular Español

El Consejo de Administración de este Banco, autorizado por la Junta general ordinaria de accionistas, celebrada el día 30 de marzo de 1957, ha acordado el pago de un dividendo activo complementario por los beneficios del ejercicio de 1956, del 4,772 por 100 a las acciones viejas, que, con el 4,50 por 100 repartido en agosto último, hace el 9,272 por 100, y del 4,218 por 100 a las acciones nuevas, que con el 4,56 que se repartió hace el 8,778 por 100.

Por consecuencia, las acciones de 25 pesetas percibirán 1,193; las de 50 pesetas, 2,386; las de 500 pesetas (viejas), 23,86; y las de 500 pesetas (nuevas), 21,09, impuestos a deducir.

Dicho pago se efectuará en la Central, Sucursales y Agencias del Banco, a partir del día 15 del presente mes, mediante presentación, para su estampillado, de los respectivos extractos de inscripción.

Madrid, 5 de abril de 1957.—El Presidente del Consejo de Administración.

## MINISTERIO DE AGRICULTURA

### INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION

#### OCTAVA EMISION DE OBLIGACIONES

Cubierto con exceso el límite de 325 millones de pesetas en Obligaciones de este Instituto, anunciado a suscripción para el día de ayer, se hace preciso reducir a prorrata los pedidos, aplicándose el 50,45 por 100 para obtener la cantidad que proporcionalmente les corresponde.

Madrid, 5 de abril de 1957.—El secretario general.

## PRODUCCIONES ALMASIRO DE CINEMATOGRAFIA S. A.

Se convoca a Junta general ordinaria para el día 29 de abril de 1957, en el local social, a las diecinueve horas, en primera convocatoria, y a la misma hora, para el siguiente día, en segunda convocatoria, para resolver sobre las cuentas, Memoria y gestión del Consejo correspondientes al ejercicio social al 31 de octubre de 1956, ratificación de nombramiento de consejero y nombramiento de accionistas censores.—El Consejo de Administración.

## "ACEITES VEGETALES, S. A."

(A. C. E. V. E. S. A.)

La Junta general extraordinaria de accionistas de esta Sociedad, en su reunión de 7 de marzo del año en curso, adoptó el acuerdo de modificar el nombre de la Compañía, que en lo sucesivo se denominará "ALGODONERA DE LEVANTE-ACEITES VEGETALES, S. A."

Lo que se hace público en cumplimiento de lo previsto en la vigente ley de Sociedades Anónimas.

Madrid, 6 de abril de 1957.  
Teléfono PUEBLO: Número 25-61-32

## Banco Popular Español

### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de este Banco, autorizado ministerialmente con fecha 12 de marzo de 1957, ha tomado el acuerdo de emitir y poner en circulación 20.000 acciones de 500 pesetas nominales, núms. 280.001 al 300.000, ampliando su capital social en 10 millones de pesetas, en uso de la facultad que le reconoce el artículo 10 de los Estatutos y de la autorización concedida por la Junta general extraordinaria de accionistas, celebrada el día 18 de abril de 1953. Los actuales accionistas podrán suscribir los nuevos títulos a razón de una acción por cada catorce de 500 pesetas de las que posean, presentando los extractos de inscripción para su estampillado.

Las acciones se emitirán a la par, más 250 pesetas por título para el fondo de reserva, y en el acto de la suscripción se efectuará el total desembolso de su importe, o sean 750 pesetas por cada título suscrito.

Quienes deseen ceder su derecho a suscribir podrán hacerlo mediante solicitud del correspondiente documento que se les facilitará en la Central de este Banco o en cualquiera de sus Sucursales, presentando el extracto de inscripción. Dicho documento podrá negociarse en Bolsa y quedará sin valor ni efecto alguno transcurrido el día 15 de mayo de 1957.

Las nuevas acciones tendrán los mismos derechos que los Estatutos conceden a las antiguas y participarán de los beneficios correspondientes a partir del 16 de mayo de 1957.

El plazo de suscripción se abrirá el 15 de abril actual y quedará cerrado el 15 de mayo próximo.

Madrid, 5 de abril de 1957.—El presidente del Consejo de Administración.

## PLAZA TOROS DE MADRID

Mañana, domingo, cinco tarde, seis novillos de doña Eusebia Galache de Cobaleda, de Salamanca, cobala.

RAFAEL PEDROSA  
FRANCISCO RODRIGO  
y LUIS SEGURA

Taquillas: Victoria, 9

# CURSO DE FRANCES

## "La visite des monuments" (La visita de los monumentos)

### VOCABULARIO

FRANCES	PRONUNCIACION	ESPAÑOL
Le monument	IE monUmAN	El monumento
L'arc de triomphe (1)	lark dE triONf	El arco de triunfo
La tour	la tur	La torre
L'étoile (1)	letuál	La estrella
L'église (1)	leglIS	La iglesia
Le musée	IE mUSE	El museo
L'île (1)	il	La isla
Le guide (2)	IE guid	El guía, la guía
L'interprète (1)	lINtérprét	El intérprete
La statue (3)	la STATu	La estatua
La cathédrale	la katÉdral	La catedral
La cathédrale	la piésANterí	El chiste, la broma
Demander	dEMANdE	Pedir, preguntar
Intéressant	INtEresAN	Interesante
Déjà	dEJa	Ya

### PRONUNCIACION

1) No hace falta, ¿verdad?, recordarle que todos esos nombres que empiezan por vocal modifican su pronunciación si no vienen precedidos por I, y por añadidura obligan a hacer la ligazón. Ejemplos: Cet arc de triomphe (sé lark dE triONf), "este arco de triunfo"; des étoiles (de Setuál), "unas estrellas"; une île (Un il), "una isla"; etc.

2) ¡Mucho ojo con la (g), que es fuerte, igual que en la palabra española "guía", por ejemplo! Basta, pues, cambiar la (a) de "guía" por una (d), y ya tienen el nombre francés: guide (guid).

3) Recuerden lo que dijimos en la llamada 5 de la lección número 3 acerca de la ese líquida.

Ligazones del día: Nous avons (nu SavON); Avenue des Champs-Élysées (lavEnU de CHAN SeliSe); d'autres églises (dotr SeglIS); nous arrivons (nu SarivON); vous avez (vu Save); c'est un musée (sÉ TUN mUSe); à quelle heure est-il ouvert? (... é til ...); nous allons (nu SalON); beaucoup d'autres monuments intéressants (boku dotr monUmAN SINtEresAN); Jeanne d'Arc (Jan dark); des touristes américains (de turíst SamerIKIN); d'Ingrid (dingrid). Y

nuestro viejo amigo—que por cierto no veíamos desde hacía ya bastantes lecciones: Qu'est-ce que c'est? (kés kE sé).

### OBSERVACIONES

LA tour es "la torre", y LE tour, "la vuelta"—por ejemplo, le tour de France cicliste (IE tur dE frANS siklist), "la vuelta ciclista a Francia". Le guide es "el guía", y también "la guía"—el libro—; en cuanto a "la guía"—mujer—, se traduce por la guide. L'interprète puede asimismo designar a un hombre o una mujer. Si descomponemos l'arc de triomphe, conseguimos l'arc, "el arco", y le triomphe (IE triONf), "el triunfo". Hay otras palabras que vienen en la conversación, y no en el vocabulario: en primer lugar la visite (la visit), "la visita"—(pero ya conocíamos el verbo visiter—(visite), "visitar"—; la tour Eiffel (la tur éfel), "la torre Eiffel"; les Champs-Élysées (le CHAN SeliSe), "los Campos Eliseos"—siendo le champ (IE CHAN), "el campo"—; Notre-Dame (notr dam), "Nuestra Señora"; l'île de la Cité (il dE la site), "la isla de la Ciudad"—que es el centro y la cuna de París—; Concorde (kONkord), "Concordia"; Châtelet (CHAtEle) y le Louvre (IE luvr), que son nombres propios; la place des

### CONVERSACION

#### FRANCES

—Hier, nous avons vu la tour Eiffel, l'arc de triomphe de l'Étoile et l'avenue des Champs-Élysées. Et aujourd'hui?

—Nous devons voir la cathédrale Notre-Dame, d'autres églises et, si nous avons le temps, un musée.

—Où est Notre-Dame?

—Dans l'île de la Cité, tout près de la Seine.

—Ah oui! Je vois! Que prenons-nous pour aller là?

—Le métro à la station "Concorde", puis nous changeons à "Châtelet" et nous arrivons à "Cité".

—Vous avez déjà visité le Louvre, n'est-ce pas? Qu'est-ce que c'est?

—C'est un musée, le plus grand de France.

—A quelle heure est-il ouvert?

—Nous allons le demander à ce guide-interprète. Il y a à Paris beaucoup d'autres monuments intéressants, comme la statue de Jeanne d'Arc, la coupole des Pyramides. Je vais vous dire une plaisanterie: Un jour, des touristes américains voient la statue de Jeanne d'Arc... "Oh! Regardez! La statue d'Ingrid Bergman!"

#### ESPAÑOL

—Ayer hemos visto la torre Eiffel, el arco de triunfo de la Estrella y la avenida de los Campos Eliseos. ¿Y hoy?

—Debemos ver la catedral de Nuestra Señora, otras iglesias y, si tenemos tiempo, un museo.

—¿Dónde está (la catedral de) Nuestra Señora?

—En la isla de la Ciudad, muy cerca del Sena.

—¡Ah, sí! ¡Ya veo! ¿Qué tomamos para ir ahí?

—El metro en la estación "Concorde", luego cambiamos en "Châtelet" y llegamos a "Cité".

—¿Usted ha visitado ya el Louvre, ¿verdad? ¿Qué es?

—Es un museo, el más grande de Francia.

—¿A qué hora está abierto?

—Vamos a preguntarlo a ese guía-interprete. Hay en París otros muchos monumentos interesantes, como la estatua de Juana de Arco, (en la) plaza de las Pirámides. Voy a decirle un chiste: Un día, turistas norteamericanos ven la estatua de Juana de Arco... "¡Oh! ¡Miren! ¡La estatua de Ingrid Bergman!"

ler, y por -i para los del modelo finir. Ejemplos: J'ai parlé (Jé parle), "yo he hablado"; tu as parlé (tU a parlé), "tú has hablado"; il a parlé (il a parlé), "él ha hablado"; elle a parlé (èl a parlé), "ella ha hablado"; nous avons parlé (nu SavON parle), "nosotros hemos hablado"; vous avez parlé (vu Save parle), "vosotros habéis hablado, usted ha hablado, ustedes han hablado"; ils ont parlé (il SON parle), "ellos han hablado"; elles ont parlé (èl SON parle), "ellas han hablado". J'ai fini, "yo he acabado"; tu as fini, "tú has acabado"; il a fini, "él ha acabado"; elle a fini, "ella ha acabado"; nous avons fini, "nosotros hemos acabado"; vous avez fini, "vosotros habéis acabado, usted ha acabado, ustedes han acabado"; ils ont fini, "ellos han acabado"; elles ont fini, "ellas han acabado".

Verbo irregular VOIR.—El verbo irregular voir (vuár), "ver", que ya conocemos, se conjuga como sigue: Je vois (JE vuá), "yo veo"; tu vois (tU vuá), "tú ves"; il voit (il vuá), "él ve"; nous voyons (nu vuáION), "nosotros vemos"; vous voyez (vu vuáIE), "vosotros veis, usted ve, ustedes ven"; ils voient (il vuá), "ellos ven". No lo confundan con boire, "beber"—lección número 20—. En cuanto a -vu, "visto", se pronuncia (vu).

### GRAMATICA

Pasado compuesto (1).—El pasado compuesto es fácil de conseguir, conociendo ya el verbo auxiliar avoir, "haber"—lección número 6—; en cuanto al participio pasivo, termina por -é para los verbos del modelo par-

Por J. L. DUMONTIER-BEROULET

LECCION 24

## LA CAUSA DEL ACCIDENTE DE LA AUTOPISTA CONTINUA SIENDO UN MISTERIO

Ayer compareció ante la autoridad judicial la viuda de Francisco García Chacón, María Luisa Álvarez. No se sabe el resultado de esta diligencia, pero, al parecer, el Juzgado espera deducir conclusiones a la entrega del dictamen de la autopsia.

A las cuatro de la tarde se verificó el entierro del infortunado Francisco García Chacón.

El brigada jefe de la Línea de la Guardia Civil de Ventas, don Luciano Pérez Martín, hace pública una carta, en relación con la identificación del cadáver de Francisco García.

«En el día de ayer, y sobre las catorce horas, se personó en esta Casa-Cuartel, y ante el brigada jefe de la Línea firmante, una señora llamada María Luisa García Álvarez, con un niño de corta edad, y acompañada de una vecina, preguntando si por fuerza de esta Línea se había procedido a la detención de su marido, llamado Francisco García Chacón, ya que desde el día 2 del presente no iba por su casa. Preguntada por las señas del marido, y al exhibir el Libro de Familia, donde constaba la fotografía, no hubo duda al reconocerle como la víctima del accidente que estaba sin identificar, hecho en el cual puede afirmarse por haber instruido las diligencias pertinentes al acacer el susodicho accidente.

Acto seguido ordené me auxiliara el sargento comandante del Puesto de esta residencia, y con la citada María Luisa y la señora que la acompañaba nos trasladamos al Depósito de cadáveres, con un coche del servicio público, dado el estado de excitación en que dicha señora se encontraba. Ya en el Depósito, apoyada en mí y sin poder andar, llegamos a los sótanos, donde le reconocí, desmayándose. El hijo de corta edad, que había quedado en este acuartelamiento, donde se le atendió debidamente, le fué entregado más tarde en su propio domicilio, hechos que se han estampado en la ampliación de diligencias que se han remitido al Juzgado correspondiente.»

### Detenidos por vender tabaco falsificado

Por inspectores afectos a la Comisaría de la Latina ha sido detenido Antonio Moreno Fernández, de cuarenta y seis años, soltero, zapatero, al cual ocupa-

ron una pastilla de tabaco con rótulo que decía: "Hoja de La Habana", y que, abierto, resultó ser tabaco de palos y picadura de mala calidad. Posteriormente fué detenida Ana Arrieta Medrano, de cuarenta y un años, la que proporcionaba la mercancía al anterior. En el domicilio de ésta se han ocupado dos talegos con picadura de inferior calidad y restos de tabaco verde, así como numerosas fundas vacías de paquetes de 125 gramos de la Tabacalera, todo en preparación para venderlo a particulares.

### Niño atropellado por un autobús

Ramón Romero López, domiciliado en Toledo, 66, sufre lesiones de pronóstico reservado al ser alcanzado, cuando se encontraba, sobre las veinte horas de ayer, en el interior del portón de su domicilio, por un aro desprendido de una rueda de un autobús de la Empresa Municipal de Transportes disco número 17.

Sufre lesiones de pronóstico reservado el niño Joaquín Blázquez Recuero, de cinco años, domiciliado en Federico Rubio, 54, por atropello, sobre las 18.30 horas de ayer, en la avenida Reina Victoria, frente al Hospital de San José y Santa Adela, de autobús disco 2, conducido por David Muñoz Martínez.

### Compró, sin saberlo, una moto robada

Manuel Benítez del Pozo, domiciliado en Vicalvaro, 6, denuncia que por un desconocido le ha sido vendida la moto marca Lube M-101334, la que posteriormente ha sabido fué sustraída a Amador Briones Fernández.

### Roban una maleta que contenía efectos por valor de 4.000 pesetas

Margarita Poza Martínez, domiciliada en Joaquín García Morato, 98, denuncia la sustracción de una maleta que contenía ropas y efectos valorados en 4.000 pesetas, que había depositado en la acera frente a su domicilio mientras llamaba a un taxi.

## LOS ECHAN DE UN BAR Y ARROJAN UNA BOMBA

### PERECIERON SEIS PERSONAS Y TRES RESULTARON HERIDAS

LOS ANGELES, 6.—Tres hombres que habían sido echados de un bar arrojaron una gran bomba de fabricación casera en el salón de aquél poco después de medianoche, causando la muerte a seis personas y heridas a tres. El juez que interviene en el caso informó que perecieron cinco hombres y una mujer en la explosión de la bomba, que destruyó el café Mecca y dió lugar a un gran pánico.

La Policía busca a los tres desconocidos, que desde la puerta del café arrojaron una lata de cinco litros de gasolina y luego uno de ellos tiró una cerilla encendida, produciéndose la explosión que sacudió toda la manzana de casas. Hubo personas que salieron del café con las ropas incendiadas.

El inspector de Policía Thomas Roddín dice que los tres desconocidos no presentaron sus documentos de identidad al pedirle el encargado del bar, quien entonces les dijo que se marcharan. La ley en California dispone que no pueden servirse licores a los menores de veintinueve años. Los desconocidos discutieron con Finton, encargado del café, y luego se marcharon, volviendo después para realizar su salvaje atentado. (Efe.)

### CUATRO AVIADORES MUERTOS

FRANCFORT, 6.—Cuatro aviadores norteamericanos han muerto a consecuencia de tres accidentes de aviación en diferentes lugares de Alemania. Otros dos resultaron heridos. Dos aviones ligeros del Ejército tipo "L-19" chocaron en el aire, muriendo los dos pilotos y el tripulante de uno de ellos. En el otro no iba más que el piloto.

Un avión de la fuerza aérea alemana "F-84" se estrelló cerca de Munich, y el piloto, norteamericano, se mató al no abrirse el paracaídas. Otro avión "L-19" se estrelló al aterrizar en Echterdingen, cerca de Stuttgart, y el piloto ha sido hospitalizado en estado grave. El compañero resultó ligeramente herido. (Efe.)

### DOSCIENTAS PATRULLAS Y ESPECIALISTAS, A LA CAZA DE LOS BANDIDOS ASESINOS DE TEHERAN

TEHERAN, 6.—Los bandidos que dieron muerte a tres americanos la pasada semana continúan eludiendo las patrullas de iraníes, que en número de 200 están registrando la abrupta región de Beluchistán, al sur del país. Un alto oficial de Policía ha declarado que todavía no han tenido sus fuerzas contacto con los bandidos.

Un nuevo contingente de 20 policías, entrenados en montañismo y familiarizados con la agreste región donde se ocultan los bandidos, se han unido a los hombres que participan en la batida. Han sido reclutados en todo el país y se les exigía un conocimiento previo de la zona que iban a explorar.

Las operaciones de batida están siendo obstaculizadas por abundantes lluvias, que convierten las montañas en terreno difícil y peligroso.

Por otra parte, se anuncia que el bandido muerto a principios de esta semana lo fué con una bala disparada por su propia pistola y que dos miembros de una tribu leal fueron muertos por los bandidos en el curso de la misma escaramuza. (Efe.)

## LAS GUAPAS DE HOY



107 Se llama "Lolita", y es de Madrid. Una linda madrileña, digna del título de requeteguapa y de haber nacido en nuestra capital. Ojos bonitos, grandes y misteriosos. Una cara que es una preciosidad y un conjunto lleo de armonía y gracia. Las medidas que nos envía la bella son: 1,65 de estatura y 56 kilos de peso.



108 Isabelita se llama esta chatilla retrechera segoviana, de 59 kilos de peso y un metro setenta centímetros de estatura. Es una belleza auténtica, de inteligente mirada y atrayente placidez.

## "HELENE CURTIS"

patrocina el concurso, ofrece magníficos premios y regala belleza a la mujer

La famosa firma de productos de belleza "Helene Curtis", conocida mundialmente, sobre todo por las mujeres bonitas, se ha ofrecido amablemente a patrocinar nuestro popular concurso "La Guapa de Hoy".

\* A través de su concesionario exclusivo en España, R. Company, ofrece a la ganadora del certamen un magnífico cargo en su empresa, que le permitirá recorrer los distintos países del mundo.

\* Es una gentileza de "Helene Curtis" hacia las muchachas bonitas españolas. "Helene Curtis" regala la belleza a la mujer en cada uno de sus maravillosos productos, garantizados por muchos años de estudios y experiencias.

## SE HA PERDIDO un avión-detector "SECRETO"

### EL "U-2" HACIA SU PRIMERA PRUEBA

BURBANK (California), 6.— Un portavoz de la compañía Lockheed Aircraft ha anunciado que un avión "secreto", capaz de alcanzar alturas "ilimitadas", ha desaparecido cuando realizaba un vuelo de pruebas.

El aparato fué construido para las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos.

El aparato iba pilotado por Robert L. Siever, piloto e ingeniero de pruebas de la casa Lockheed.

El nuevo tipo de avión lleva el nombre de "U-2".

Según el portavoz de la mencionada compañía, el aparato partió de la base de Watertown, próxima a Mercury (Nevada), el jueves por la noche y desde entonces no se ha vuelto a tener noticias sobre su paradero.

Por medidas de seguridad y motivos técnicos-militares, se ha ne-

gado toda clase de información en torno al aparato, por cuyo motivo se desconoce si se trata de un cazador o de un avión reactor.

El portavoz de la Lockheed ha anunciado la desaparición del aparato poco después de haber recibido informes desde Carson City, señalando la desaparición de un aparato "de características desconocidas".

En algunos círculos se ha dicho, sin embargo, que se trata de un avión especial equipado con aparatos especiales mediante los cuales se puede detectar la explosión de un arma nuclear por las partículas radiactivas que permanecen en la atmósfera. Se ha puesto al relieve en dichos círculos, aunque sin confirmación, que el aparato puede alcanzar 800 kilómetros por hora a una altura superior a los 18.000 metros. (Efe.)

## UN MARINERO NORTEAMERICANO QUE SABIA ESPAÑOL, EVITA UNA CATASTROFE AEREA

NUOVA YORK, 6.— Un avión guatemalteco perdido en medio de una tormenta de nieve sobre Long Island, y cuyo piloto no podía entender las instrucciones que se le daban en inglés para aterrizar debido a los estáticos, consiguió aterrizar gracias a la ayuda de un marino norteamericano que habla español.

El C-47, pilotado por el teniente coronel guatemalteco Fernando Juárez, llevaba a bordo 25 personas. El avión se dirigía al aeropuerto de Idlewild, pero se retrasó dos horas debido a las malas condiciones atmosféricas.

El piloto fué invitado desde la base de Mitchell a intentar el aterrizaje en la misma y trató de hacerlo, pero no consiguió aterrizar, volviendo al aire y perdiéndose; después de dos horas de estar dando vueltas el marino Olifford L. Overton, de la Base Naval de Floyd Bennet, se instaló delante del aparato de radar de la Base y en perfecto castellano fué dando instrucciones al piloto, consiguiendo éste aterrizar sin ninguna dificultad. Una vez realizado el aterrizaje, el teniente coronel Juárez declaró que le

quedaba muy poca gasolina en los depósitos del avión. (Efe.)

### AUMENTAN EN INGLATERRA LAS MUERTES POR CÁNCER

LONDRES, 6.— El promedio de muertes por cáncer, en Inglaterra y País de Gales, ha sido más elevado en 1956, en relación con años anteriores, según estadísticas facilitadas hoy.

En 1956 48.936 hombres y 43.700 mujeres murieron de cáncer, cuyo total un 32 y un 6 por ciento respectivamente, se debió a cáncer pulmonar.

## RADIOS

Directamente del fabricante al cliente

24 PLAZOS

sin entrada ni fiador

HELIOS RADIO

San Bernardo, 42, entre San Mateo y San Juan

Teléfono 314651

SE VENDE A PROVINCIAS SOLICITANDO CATALOGOS

## Dos periodistas italianos declararán sobre una "carta explosiva" en el proceso Montesi

ROMA, 6.—Giuseppe Montesi ha demandado a dos periodistas que lo acusaron de haber estado con su sobrina Wilma la tarde que salió ésta por última vez de la casa paterna y la antevíspera de ser encontrada cadáver en la playa de Torvajonica.

"Tío Giuseppe", por medio de su abogado, Alfonso Favini, ha atribuido al periodista Fabrizio Meneghini el haber escrito con propósito difamatorio la carta "Yo acuso". La demanda contra el otro periodista, Luciano Doddoli, califica de calumnioso un telegrama que envió al Tribunal del caso Montesi. Doddoli, director del diario "Espresso", que publicó la citada carta de Meneghini, dirigió ayer el citado telegrama, en que hace suyas las acusaciones de la repetida carta.

En la audiencia de esta mañana, en Roma, el Tribunal ha accedido a la petición de la defensa de que cuando las audiencias se reanuden en Venecia, la próxima semana, sea estudiada la "extraña situación" de Giuseppe Montesi. Este causó sensación la semana pasada, en Venecia, al confesar que la tarde de la desaparición de Wilma él había salido de su trabajo antes de la hora de costumbre y que lo había hecho para reunirse con Rossana Spissu, hermana de su novia, Mariella Spissu. El Tribunal ha acordado llamar a declarar a las dos hermanas. Igualmente ha acordado comparezcan los dos periodistas citados para que den explicaciones de la "explosiva" carta publicada por "Espresso". La audiencia de hoy ha girado

principalmente en torno a las conclusiones forenses de los restos de Wilma Montesi, hechos unos a los pocos días de la muerte y otros al ser exhumados los restos, en el verano de 1954. Las conclusiones difieren en cuanto al importante punto del momento de la muerte, que unos fijan el día de abril, la víspera de aparecer el cadáver, y otros unas horas antes, probablemente en la noche del 9 al 10. Para Piccioni es el más interesante, ya que su presencia coartada es que el día 10 estaba enfermo en cama. (Efe.)

## VOTO PARA "La guapa de hoy"

A favor de la guapa seleccionada

Núm. ....

Voto enviado por (Nombre y apellidos) .....

Domicilio .....